

ΑΠΟΨΗ

Παρόντες για 40στή
φορά στο αντικατοχικό
συλλαλητήριο

• ΣΕΛΙΔΑ 5

Λοιμός, σεισμός,
καταποντισμός στη Βραζιλία,
με 7άρα από Γερμανία



• ΣΕΛΙΔΕΣ 38 & 39

Η 9η Ιουλίου 1821



«Παρά το γαίμαν τους πολλούς
εν κάλλιον του Πισκόπου...
Η Ρωμιοσύνη εν χάθει,
όντας ο κόσμος λείψει»

ΑΦΙΕΡΩΜΑ ΣΕΛΙΔΑ 28
Γράφει: Χάρης Μεττής

Γιατί τα ελληνικά Φάντομς δεν
έφτασαν ποτέ στην Κύπρο;

ΓΡΑΦΕΙ: ΦΑΝΟΥΛΑ ΑΡΓΥΡΟΥ



residential & commercial sales
lettings & management

Guaranteed rents

235 woodhouse road,
friern barnet
london n12 9bd
t: 020 8211 3466
f: 020 8711 3882
e: info@woodhouseestates.com

www.woodhouseestates.com

PROPERTY CENTRE

PROPERTY CENTRE (LONDON) LTD

• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT

we offer:

- high rents
- full management
- guaranteed rents
- property investments
- full maintenance services
- renovations at very competitive prices



5 ASHFIELD PARADE, SOUTHGATE, LONDON N14 5EH
(next to Southgate Tube Station)

• Tel: 020 8920 2040 • Fax: 020 8920 6567

40 ΜΑΥΡΑ ΧΡΟΝΙΑ ΤΟΥΡΚΙΚΗΣ ΚΑΤΟΧΗΣ ΑΝΤΙΚΑΤΟΧΙΚΟ ΣΥΛΛΑΛΗΤΗΡΙΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟ



• ΟΜΙΛΗΤΗΣ: Υπουργός Ενέργειας, Εμπορίου,
Βιομηχανίας & Τουρισμού Κύπρου
ΓΙΩΡΓΟΣ ΛΑΚΚΟΤΡΥΠΗΣ

• ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΙ: Βρετανοί Κοινοβουλευτικοί
ΛΕΩΦΟΡΕΙΑ θα υπάρχουν από το Οίκημα Αδελφότητας (Britannia Rd, N12)
και το Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο Wood Green (Earlham Grove, N22),
που θα αναχωρήσουν στις 1.45 μ.μ.



ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΣΤΗ ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΓΙΑ ΤΟ ΚΥΠΡΙΑΚΟ
ΠΟΥ ΟΡΓΑΝΩΣΕ Η ΕΘΝΙΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ

ΣΤΟ ΕΔΩΛΙΟ η Τουρκία για τα 40χρονα κατοχής



ΑΠΟΚΑΛΥΠΤΙΚΟ ΕΓΓΡΑΦΟ ΜΕ ΤΙΣ ΘΕΣΕΙΣ
ΤΩΝ ΔΥΟ ΠΛΕΥΡΩΝ ΣΤΟ ΚΥΠΡΙΑΚΟ

Διχοτομικές προτάσεις
υπέβαλαν οι Τούρκοι

ΔΕΝ ΣΥΖΗΤΟΥΝ, ΕΔΑΦΙΚΟ, ΕΠΟΙΚΟΥΣ, ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ,
ΕΠΙΜΕΝΟΝ ΣΕ ΕΚ ΠΕΡΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΕΔΡΙΑ ΚΑΙ ΣΕ
ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΛΕΙΟΨΗΦΙΕΣ

• ΣΕΛΙΔΑ 3

■ ΠΑΡΕΥΡΕΘΗΣΑΝ
ΚΥΡΙΩΣ ΕΡΓΑΤΙΚΟΙ
ΒΟΥΛΕΥΤΕΣ (ΜΟΝΟΝ
ΕΝΑΣ ΣΥΝΤΗΡΗΤΙΚΟΣ)
ΚΑΙ ΔΕΚΑΔΕΣ
ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΕΣ ΜΑΣ

• ΣΕΛΙΔΑ 2

ΑΠΛΩΣ ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΕΤΑΙ ΤΟ ΑΠΥΘΜΕΝΟ
ΤΟΥΡΚΙΚΟ ΘΡΑΣΟΣ ΚΑΙ Η ΚΟΡΟΪΔΙΑ

ΜΟΕ αναγνώρισης
του ψευδοκράτους
πρότεινε ο Έρογλου!

• ΣΕΛΙΔΑ 3

Capital Homes
Estate Agents and Valuers

Head Office, Chris Aria House
Telephone: 020 8342 5555
info@capitalhomesestates.co.uk

1 Turnpike Lane, London N8 0EP
Facsimile: 020 8342 5656
www.capitalhomesestates.co.uk

Property Specialists meeting your needs
and exceeding your expectations

London residential • commercial • sales • lettings • management
Pafos (Cyprus) investments and developments • overseas property

VENUS
WINE & SPIRIT MERCHANTS PLC

Μεγαλύτερη Επιλογή Κρασιών και
Οινοπνευματώδων Ποτών στο Ηνωμένο Βασίλειο
Largest Selection of Wines and Spirits in the UK

UNIT 3•62 GARMAN ROAD•TOTTENHAM•LONDON•N17 0UT
TEL: 020 8801 0011

**ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΣΤΗ ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΤΗΝ ΤΡΙΤΗ
ΤΟ ΒΡΑΔΥ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΘΝΙΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ**

Στο εδώλιο η Τουρκία για τα 40 χρόνια κατοχής

Καταγισμός επικριτικών αναφορών για την κατοχική Τουρκία ήταν η συγκέντρωση (Lobby) σε αίθουσα της Βουλής των Κοινοτήτων την Τρίτη το βράδυ, που οργανώσε η Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία Βρετανίας σε συνεργασία με Βρετανούς Βουλευτές. Η συγκέντρωση γίνεται κάθε χρόνο τέτοια εποχή, φέτος όμως, λόγω της συμπλήρωσης 40 χρόνων από την τουρκική εισβολή είχε ιδιαίτερο συμβολισμό.

Δυστυχώς, δεν παρέστησαν όσοι βουλευτές αναμένονταν. Αρνητική εικόνα έδωσαν οι βουλευτές του Συντηρητικού Κόμματος, οι οποίοι έλαμψαν δια της απονομής τους. Μόνο ο David Burrowes παρευρέθη και μίλησε.

Από την κυπριακή Παροικία, εκτός του Υπότου Αρμοστού Ε. Ευρυβιάδη και του Γενικού Προξένου Πιώργου Γεωργίου, παρέστη η ηγεσία της Εθνικής Ομοσπονδίας, ο πρόεδρος της ΠΟΜΑΚ

ρέμβασή του είπε πως οι αδικίες στην Κύπρο πρέπει να αποκατασταθούν και η διαίρεση του νησιού να τερματιστεί. Εξέφρασε μεταξύ άλλων τη στήριξή του στις προσπάθειες για την επιστροφή της Αμμοχώστου και εξέφρασε την ελπίδα να επισκεφθεί την Κύπρο εντός των επόμενων έξι μηνών.

Ο πρώην Υπουργός Ευρώπης επί διοικυβέρνησης Εργατικών, Κρις Μπράιαντ είπε ότι ειναν ντροπή να υπάρχει στην ΕΕ διαιρεμένη πρωτεύουσα, δεσμευμένος ότι θα εργαστεί για τη δικαίωση ενός σκοπού στον οποίο πιστεύει προσωπικά, έστω και αν στην εκλογική του περιφέρεια στην Ουαλία δεν υπάρχουν Ελληνοκύπριοι ψηφοφόροι.

Ο λόρδος Χάρις του Χάρινγκεϊ εξέφρασε την ελπίδα οι διεθνείς προσπάθειες και η επιθυμία του κυπριακού λαού για λύση να κάνουν οροτή την ευτυχή κατάληξη.

Ο Σκωτσέζος Τζιμ Σέρινταν των Εργατικών εί-



A. Παπαευριπίδης και ο πρώην πρόεδρος Χάρης Σοφοκλείδης. Παρέστη, επίσης, ο παρεμπλημών στο Λονδίνο αντιπρόεδρος της ΕΔΕΚ Κωστής Ενσταθίου (έκανε την πιο εύστοχη παρέμβαση) και οι εκπρόσωποι από την Κύπρο της Επιτροπής Συγγενών Αγνοουμένων κύριοι Σεργίδης και Θεοδοσίου. Παρέστησαν επίσης εκπρόσωποι παροικιακών οργανώσεων.

Ο Πρόεδρος της Εθνικής Κυπριακής Ομοσπονδίας Ηνωμένου Βασιλείου Πήτερ Δρουσιώτης που προήδρευσε της συγκέντρωσης, στην εισαγωγική ομιλία του είπε ότι η παροικία μνημονεύει 40 χρόνια οδύνης για τους συγγενείς των αγνοουμένων και τις συνέπειες της ολέθριας κληρονομιάς της τουρκικής εισβολής: την ύστατη αδικία της διαίρεσης, την εθνική εκκαθάριση, την πολιτιστική γενοκτονία και τη θρησκευτική ιερουσλάλια.

«Η τραγωδία αυτού του νησιού γίνεται ακόμα πιο βαθιά επειδή διαδοχικές τουρκικές κυβερνήσεις αυηφούν με πλήρη ασυλία τη βούληση των Ηνωμένων Εθνών επί 40 χρόνια. Αυτό σημαίνει ότι η σημερινή είναι επίσης μια επέτειος αποτυχίας-αποτυχίας της διεθνούς κοινότητας να φέρει την Τουρκία προ των ευθυνών της», συνέχισε ο κ. Δρουσιώτης.

Είπε επίσης ότι η Κύπρος είναι αντιμέτωπη με ένα αυταρχικό καθεστώς υπό τον Ρετσέπ Τ αγίπ Ερντογάν, του οποίου η κυβέρνηση δεν έχει δείξει καμία πρόθεση ανταπόδοσης της κολής θέλησης που έχει επιδείξει ο Πρόεδρος Αναστασιάδης. Ο Πρόεδρος της Ομοσπονδίας ολοκλήρωσε την εισαγωγική του τοποθέτηση υπενθυμίζοντας ότι η Βρετανία παραμένει κρίσιμος παράγοντας, όντας μεταξύ άλλων στρατηγικός σύμμαχος της Τουρκίας.

Η πιο σημαντική παρουσία στη συγκέντρωση ήταν αυτή του σκιώδους υπουργού Ευρώπης, Εργατικού βουλευτή Γκάρεθ Τόμας. Σε σύντομη πα-



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

ριουσίες τους και τότε «όλοι θα αναρωτιούνται γιατί πήρε τόσο καιρό».

Ο Άντι Λοβ των Εργατικών σχολίασε ότι πάνω από τις φετινές εκδηλώσεις για τη θλιβερή επέτειο κρέμεται η βαριά σκιά των 40 ετών. Σημειώσε ότι η λύση εξαρτάται από την Αγκυρα, ενώ διαφωνήσε με μερίδια των παρευρισκομένων υποστηρίζοντας τη θετική στάση υπέρ της ένταξης της Τουρκίας στην ΕΕ, λέγοντας ότι αυτή θα οδηγήσει στην επονένωση του νησιού.

Τέλος, ο Ντέιβιντ Μπάροους των Συντηρητικών είπε ότι πρέπει συνεχώς να θυμόμαστε πως οι αδικίες στην Κύπρο δεν έχουν αποκατασταθεί, προσθέτοντας ότι οι Βρετανοί βουλευτές που είναι φίλοι της Κύπρου δεν μπορούν να λένε ότι έχουν κάνει αρκετά, αλλά ότι πρέπει να συνεχίσουν να κρατούν δυνατή τη φωνή τους στα κέντρα λήψης αποφάσεων.

Ο βετεράνος πολιτικός και από τους πιο πιστούς φίλους της Κύπρου Τομ Κοξ εκτίμησε ότι οι πιο σημαντικές χώρες για την επίλυση του Κυπριακού είναι η Τουρκία και οι ΗΠΑ. Επέκρινε εξάλλου τα βρετανικά μέσα ενημέρωσης και τους Βρετανούς πολιτικούς για το γεγονός ότι δεν έδωσαν καμία ή έστω την απαραίτητη έμφαση στην επίσκεψη Μπάιντεν στην Κύπρο.

Παρούσα στην εκδήλωση ήταν αντιπροσωπεία Επιτροπής Συγγενών Αγνοουμένων από την Κύπρο, συγκεκριμένα ο Πρόεδρος Νίκος Σεργίδης και ο Εκτελεστικός Γραμματέας Νίκος Θεοδοσίου. Λαμβάνοντας το λόγο ο κ. Σεργίδης είπε ότι όσοι κατέχουν πληροφορίες για τους αγνοουμένους ή έχουν τρόπο να τις εξασφαλίσουν πρέπει να προσφέρουν

μόνο ανθρωπιστικό ζήτημα, «ένα έγκλημα κατά της ανθρωπότητας», όπως είπε χαροκτηριστικά, αλλά και έγκλημα πολέμου εξηγώντας ότι αυτό που έγινε ήταν «καλά σχεδιασμένες δολοφονίες». Διερωτήθηκε δε γιατί η Τουρκία εξαρείται από τον κατάλογο των χωρών που εγκαλούνται από το Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο για εγκλήματα πολέμου.

Παρών διακριτικά στην εκδήλωση ήταν ο βουλευτής Μάικ Φρηρ των Συντηρητικών, ενώ χαιρετισμό έστειλαν οι Τερέζα Βίλιερς και σερ Ρότζερ Γκέιλ, επίσης των Συντηρητικών, που έλειπαν λόγω ανείλημμένων υποχρεώσεων.

Η βραδιά ολοκληρώθηκε με δεξιώση κατά την οποία προσφέρθηκαν κυπριακά εδέσματα.

ΠΙΚΕΤΟΦΟΡΙΑ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΑΓΝΟΟΥΜΕΝΟΥΣ

Της συγκέντρωσης εντός της Βουλής προηγήθηκε πικετοφορία έγω από το κτίριο των κοινοβουλίου για τους Κύπριους αγνοούμενους. Ο Πρόεδρος της Οργάνωσης Νεοκλέους μιλώντας στο ΚΥΠΕ σημειώσε ότι κύριος στόχος είναι η ευαισθητοποίηση των μελών του βρετανικού κοινοβουλίου.

Ο Πρόεδρος της Εθνικής Κυπριακής Ομοσπονδίας ΉΒ Πήτερ Δρουσιώτης δήλωσε πως με τη συγκέντρωση των συγγενών αγνοουμένων «η οργανωμένη παροικία εκφράζει την αγωνάκτηση της για τη συνεχίζομενη ανθρωπιστική τραγωδία που πρέπει να λυθεί», συμπληρώνοντας χαροκτηριστικά πως «ο αγώνας θα συνεχιστεί μέχρι τέλους».

Το «παρών» στην πικετοφορία έδωσαν ο βουλευτής



έλλειψη συνεργασίας και στην παρακράτηση πληροφοριών από τις τουρκικές αρχές. Πρόσθεσε ότι τα τελευταία χρόνια, μόνο το 25% των αγνοουμένων έχουν επιστραφεί στις οικογένειές τους. Ανέφερε μεταξύ άλλων ότι η Τουρκία πρέπει να παραδώσει τις πληροφορίες που υπάρχουν στα στρατιωτικά της αρχεία και να επιτρέψει τις έρευνες σε αποκλεισμένες στρατιωτικές ζώνες στα κατεχόμενα.

Ο λόγος στη συνέχεια πέρασε στον Κωνστή Ενσταθίου, Αντιπρόεδρο της ΕΔΕΚ, ο οποίος ως νομικός σημείωσε πως το θέμα των αγνοουμένων δεν είναι λευτής των Συντηρητικών Ντέιβιντ Μπάροους και ο βουλευτής των Εργατικών σερ Άλαν Μηλ.

Ο κ. Μπάροους δήλωσε ότι χρειάζεται όλοι να πράξουν ό,τι πρέπει να γίνει για να είναι αυτή η τελευταία πικετοφορία από τους συγγενείς των αγνοουμένων. Ο σερ Άλαν από την πλευρά του χαροκτηρίσει «ντροπή» το γεγονός ότι το θέμα των αγνοουμένων και τη Κυπριακή γενικότερα δεν έχουν λυθεί εδώ και 40 χρόνια, σχολιάζοντας πως η Βρετανία είναι μέρος του προβλήματος όσο αυτό δεν λύνεται.

Επικαιρότητα

ΑΠΟΚΑΛΥΠΤΙΚΟ ΕΓΓΡΑΦΟ ΜΕ ΤΙΣ ΘΕΣΕΙΣ ΤΩΝ ΔΥΟ ΠΛΕΥΡΩΝ ΣΤΟ ΚΥΠΡΙΑΚΟ

Διχοτομικές προτάσεις υπέβαλε ο Έρογλου

ΔΕΝ ΣΥΖΗΤΟΥΝ, ΕΔΑΦΙΚΟ, ΕΠΟΙΚΟΥΣ, ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ, ΕΠΙΜΕΝΟΥΝ ΣΕ ΕΚ ΠΕΡΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΕΔΡΙΑ ΚΑΙ ΣΕ ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΛΕΙΟΨΗΦΙΕΣ



Οι τουρκικές θέσεις που υποβάλλονται στις διαπραγματεύσεις περιγράφουν ένα δυσλειτουργικό μόρφωμα, το οποίο έχει έντονα διαχωριστικά στοιχεία. Αυτό διαφαίνεται μέσα από τη συγκριτική παρουσίαση των εγγράφων που έχουν κατατεθεί στις συνομιλίες για το Κυπριακό.

Στο δεκασέλιδο έγγραφο, που αποκάλυψε η εφημερίδα «Φ», και έχει δοθεί από τον Πρόεδρο Αναστασιάδη στα μέλη του Εθνικού Συμβουλίου ενόψει της συνεδρίασης της ερχόμενης Δευτέρας, επιβεβαιώνει το μεγάλο χάσμα που υπάρχει μεταξύ των δύο πλευρών.

Όπως συναφώς αναφέρεται, η τ/κ πλευρά επιχειρεί να παρακάμψει τη συζήτηση για το εδαφικό, την ασφάλεια και τις εγγυήσεις καθώς και την ουσιαστική συζήτηση του θέματος των εποίκων. Η τουρκική πλευρά ισχυρίζεται τα εξής:

Πρώτον, το εδαφικό θα πρέπει να συζητηθεί μετά την ολοκλήρωση της διαπραγμάτευσης σε όλα τα υπόλοιπα κεφάλαια, καθότι είναι θέμα που θα προκαλέσει αναστάτωση στον πληθυσμό. Σε αυτή τη φάση μπορούν να συζητηθούν τα γενικά κριτήρια.

Δεύτερον, η ασφάλεια και οι εγγυήσεις θα πρέπει να συζητηθούν μόνο στο πλαίσιο πολυμερούς διάσκεψης, με τη συμμετοχή των εγγυητριών δυνάμεων.

Τρίτον, δεν υπάρχουν έποικοι, επιμένοντας ότι έχουν ενσωματωθεί στην τ/κ κοινότητα και κάνοντας διαχωρισμό ανάμεσα στους υπηκόους του ψευδοκράτους, που θεωρεί ότι θα πρέπει να καταστούν αυτοδικαίως υπήκοοι της ενωμένης Κύπρου και τους λοιπούς κατοίκους των κατεχόμενων, των οποίων το καθεστώς θα εξελιχθεί με βάση τον νόμο περί ιθαγένειας.

Διακυβέρνηση/Εκτελεστική Εξουσία

ΠΡΟΤΑΣΗ Τ/Κ ΠΛΕΥΡΑΣ

Εκτελεστική Δομή: Ο Πρόεδρος και ο Αντιπρόεδρος θα προέρχονται από διαφορετικές συνιστώσες πολιτείες.

Εκλογή Προέδρου και Αντιπροέδρου: Κάθε πολίτης της ενωμένης Κύπρου θα μπορεί να είναι υποψήφιος για μια από αυτές τις δύο θέσεις. Ο Πρόεδρος θα εκλέγεται με καθολική ψηφοφορία και με απόλυτη πλειοψηφία (50% συν 1 ψήφοι).

Διορισμός, Σύνθεση και διαδικασία λήψης αποφάσεων στο Συμβούλιο Υπουργών

Διορισμός: Τα μέλη της Προεδρίας θα διορίζονται από κοινού τα μέλη του Υπουργικού. Εάν αποτύχουν να το πράξουν, τότε το Τ/κ μέλος της προεδρίας θα διορίσει τα μέλη του Υπουργικού που θα προέρχονται από την Τ/κ συνιστώσα πολιτεία και το Ε/κ μέλος θα διορίσει τα μέλη του Υπουργικού που θα προέρχονται από την Ε/κ συνιστώσα πολιτεία.

Σύνθεση: Θα υπάρχουν 15 υπουργεία (δεν προτείνεται η αναλογία).

Κατανομή Υπουργείων: Οι υπουργοί Οικονομικών και Ευρωπαϊκών Υποθέσεων δεν θα προέρχονται από την ίδια συνιστώσα πολιτεία.

Λήψη αποφάσεων: Το Υπουργικό θα επιδιώκει να λαμβάνει αποφάσεις με συνούσιες. Όταν κάτι τέτοιο δεν είναι εφικτό, θα λαμβάνει αποφάσεις με απλή πλειοψηφία των παρόντων και ψηφιζόντων μελών, νοούμενο ότι περιλαμβάνονται 2 μέλη από έκαστη συνιστώσα πολιτεία.

Νομοθετική Εξουσία

ΠΡΟΤΑΣΗ Ε/Κ ΠΛΕΥΡΑΣ

Δομή και Σύνθεση: Η Γερουσία θα αποτελείται από ίσο αριθμό μελών από κάθε κοινότητα. Στη Βουλή των Αντιπροσώπων η ψηφοφορία θα διεξάγεται με βάση το καθεστώς της εσωτερικής ιθαγένειας, νοούμενο ότι κάθε συνιστώσα πολιτεία θα διαθέτει τουλάχιστον το ένα τέταρτο των εδρών. Κάθε Σύμμα θα εκλέγει έναν Πρόεδρο και δύο Αντιπρόεδρους, έναν από κάθε συνιστώσα πολιτεία.

Λήψη αποφάσεων: Το Υπουργικό θα επιδιώκει να λαμβάνει αποφάσεις με συνούσιες. Όταν κάτι τέτοιο δεν είναι εφικτό, θα λαμβάνει αποφάσεις με απλή πλειοψηφία των παρόντων και ψηφιζόντων μελών, νοούμενο ότι περιλαμβάνονται 2 μέλη από έκαστη συνιστώσα πολιτεία.

Νομοθετική Εξουσία

ΠΡΟΤΑΣΗ Ε/Κ ΠΛΕΥΡΑΣ

Δομή και Σύνθεση: Η Γερουσία θα αποτελείται από ίσο αριθμό μελών από κάθε κοινότητα. Στη Βουλή των Αντιπροσώπων η ψηφοφορία θα διεξάγεται με βάση: Επιλογή α: τη μόνιμη κατοικία ή Επιλογή β: το καθεστώς της εσωτερικής ιθαγένειας, νοούμενο ότι κάθε συνιστώσα πολιτεία θα διαθέτει τουλάχιστον το ένα τέταρτο των εδρών. Κάθε Σύμμα θα εκλέγει έναν Πρόεδρο και δύο Αντιπρόεδρους, έναν από κάθε συνιστώσα πολιτεία. Οι πρόεδροι των δύο Συμμάτων δεν θα προέρχονται από την ίδια συνιστώσα πολιτεία που προέρχεται ο Πρόεδρος του αντίστοιχου Σύμματος θα είναι ο πρώτος Αντιπρόεδρος του εν λόγω Σύμματος. Λήψη αποφάσεων: Σε κάθε Σύμμα θα απαιτείται η παρουσία της πλειοψηφίας των μελών του προκειμένου να ληφθεί απόφαση (απαρτία). Εκτός και αν ορίζεται διαφορετικά, για την έγκριση των νόμων θα απαιτείται και η έγκριση των δύο Συμμάτων με απλή πλειοψηφία συμπεριλαμβανομένου τουλάχιστον 1/4 των παρόντων και ψηφιζόντων Γερουσιαστών από κάθε κοινότητα.

Θα απαιτείται ειδική πλειοψηφία 2/5 των παρόντων και ψηφιζόντων μελών της Βουλής των Αντιπροσώπων για ειδικούς νόμους και αποφάσεις που θα καταγραφούν στο Σύνταγμα.

ΑΠΛΟΣ ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΕΤΑΙ ΤΟ ΑΠΥΘΜΕΝΟ ΤΟΥΡΚΙΚΟ ΘΡΑΣΟΣ ΚΑΙ Η ΚΟΡΟΪΔΙΑ

ΜΟΕ αναγνώρισης του ψευδοκράτους πρότεινε ο Έρογλου

Στην τελευταία συνάντηση του Προέδρου Αναστασιάδη με τον κατοχικό ηγέτη Ντέρβις Έρογλου απλώς επιβεβαιώθηκε η τουρκική παραλογία και κοροϊδία. Τα Μέτρα Οικοδόμησης Εμπιστοσύνης (MOE) που προτείνει η τουρκική πλευρά απλώς στοχεύουν στο να υπάρξει έμπειση αποδοχή της κατοχής από την Ε/κ πλευρά.

Έτσι, ότι απέρριψε και τα 15 MOE, που πρότεινε ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας. Και πρότεινε δικά του MOE, τα οποία παραπέμπουν σε έμπειση αναγνώριση του ψευδοκράτους. Παράλληλα, αποκρούει κάθε πρόταση, που υποβάλλει η κυπριακή πλευρά για επιστροφή της Αμμοχώστου. «Γιατί το επαναφέρετε, αφού σας λέμε ότι δεν το συζητάμε;» απάντησε χαρακτηριστικά στον Πρόεδρο Αναστασιάδη.

Απορρίπτει και την πρόταση του Προέδρου να συσταθεί Τεχνική Επιτροπή για θέματα ΕΕ, όπως και να γίνονται έρευνες για αγνοούμενους σε στρατιωτικές ζώνες στα κατεχόμενα, με την ανάλογη περιφράξη. Σύμφωνα με πληροφορίες, ανάμεσα στα MOE, που συζήτα η τ/κ πλευρά είναι το δικαίωμα να επισκέπτονται οργανωμένα και όποτε θέλουν από τα κατεχόμενα τον Τεκκέ Χαλά Σουλτάν, που βρίσκεται στις ελεύθερες περιοχές. Στόχος είναι να περιληφθούν και οι έποικοι στις επισκέψεις.

Ζητήθηκε, εξάλλου, απονομοκράτηση για 28 ναρκοπέδια στον Πενταδάχτυλο, που τοποθέτησε η Εθνική Φρουρά πριν από το 1974. Η τ/κ πλευρά αποδέχεται να συζητήσει την πρόταση της ε/κ πλευράς για απαγκίστρωση κατά μήκος της πράσινης γραμμής.

Ο Πρόεδρος Αναστασιάδης κατέστησε σαφές ότι δεν υπάρχει συζήτηση για MOE, μέσα από τα οποία επιχειρείται αναβάθμιση του ψευδοκράτους.

Χαρακτηριστικά η τ/κ πλευρά έχει προτείνει όπως "διευκολύνει" την ε/κ πλευρά στο εμπόριο με την Τουρκία, μέσω κατεχόμενων, όπως επίσης και στην προσέλκυση τουριστών από την Τουρκία. Η ε/κ πλευρά φαίνεται να έχει προτείνει το άνοιγμα πέντε οδοφραγμάτων και η τ/κ πλευρά να δέχεται μόνο το άνοιγμα ενός.

Η ε/κ πλευρά, ωστόσο, δεν αποδέχεται το άνοιγμα μεμονωμένου οδοφραγμάτων. Επίσης, η ε/κ πλευρά, ετοιμάζει συγκεκριμένη πρόταση για τους αγνοούμενους κατά την επίσκεψη των εδρών. Αναστασιάδη και Έρογλου στο Ανθρωπολογικό Εργαστήριο στις 24 Ιουλίου.

ANAMENETAI ΣΤΙΣ 24 ΙΟΥΛΙΟΥ

Στην Κύπρο ο ΥΠΕΞ του Ισραήλ για την ενέργεια

Ο υπουργός Εξωτερικών του Ισραήλ, Άβιγκντ Λίμπερμαν, θα πραγματοποιήσει επίσκεψη στην Κύπρο στις 24 Ιουλίου και θα έχει διαδοχικές συναντήσεις με τον Πρόεδρο Αναστασιάδη και τον



ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ Ημερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R

O F E V E N T S

Πέμπτη 10 Ιουλίου 2014

13 Ιουλίου 2014
(ΚΥΠΡΙΑΚΗ)

Αντικατοχικό συλλαλητήριο για την 40ή μαύρη επέτειο της τουρκικής εισβολής στην Κύπρο στην Trafalgar Square

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία Βρετανίας
ΩΡΑ: 3.15 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999

16 Ιουλίου 2014
(ΤΕΤΑΡΤΗ)

Σεμινάριο Lobby for Cyprus στο Θέατρο Τέχνης

ΘΕΜΑ: «40 Years of turkish occupation in Cyprus: The refugee perspective»
ΤΟΠΟΣ: Θέατρο Τέχνης Λονδίνου
26 Crownndale Road, London NW1 1TT
ΩΡΑ: 7.30 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8888 2556

25 Οκτωβρίου 2014
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Γιαλούσας, Αγίας Τριάδας και Μελάναργας

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο, Wood Green, London N22
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 01707 875822 και 07836 218 167
Λέων Χριστοδούλου,
020 8889 1618 Γιάννης Κασιμέρη,
020 7281 5196 και 07985 123 322
Ανδρέας Ευαγγέλου,
020 7249 4539
Ανδρούλλα Κέννεντη

22 Νοεμβρίου 2014
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια χοροεσπερίδα Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ

ΤΟΠΟΣ: Royal National Hotel

7 Φεβρουαρίου 2015
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια χοροεσπερίδα ΔΗΚΟ Αγγλίας

ΤΟΠΟΣ: Penridge Banqueting Suite

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07956 245 706

21 Φεβρουαρίου 2015
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια χοροεσπερίδα Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Μάνωρ Χιλλ

ΤΟΠΟΣ: Royal National Hotel

Ιούλιος 2014

Να μην επαναπαύεσαι, Κύπριε,
στον Γολγοθά σου
Να απαιτείς δικαίωση για σπίτια ή χωριά σου.
Με τον ζυγό απόμεινες και ο εχθρός το ξέρει.
Σαράντα χρόνια προσκυνάς,
ο Θεός θαύμα να φέρει.
Πάλγε ν' αφήνεις στον Θεό τα λάθη των ανθρώπων.
Εμπρός... μηνά σου ο Κύριος.
Κινήσου ποντί τρόπω.
Σκέψου και βιάσου.
Ο τράχηλος ζυγόν δεν υποφέρει.
Με τον ζυγό πια περπατείς
και είσαι εχθρύ σου ταίρι.

Με το κουράγιο η λευτεριά
τα όνειρά της θάρρει.
Πόθο βαστά μη μείνετε
κατακτητού οι σκλάβοι.
Συνέχεια να φροντίζετε,
με θάρρος νοημοσύνης,
με φλόγας τον ηρωϊσμό,
γερής καπατοσούνης,

οι γιοι σας να αντιράσουνε,
θυσίες για ν' αντέξουν.

Να λάμψει η Πατρίδα σας
σε ήλιο που φωτίζει,
έχει συντρίμμια γύρω της
– μόνο σε ΣΑΣ ελπίζει.
Απελπισμένη και ερημωμένη,
τη δυστυχία της υπομένει.
Κύπριοι, θάρρος και γρηγορείτε!
Η αδιαφορία δεν συγχωρείται!
Σαράντα χρόνια απροσεξίας,
έχουν βουβώσει τη λευτεριά,
ΟΧΙ στους κάποιους με τα «Μανιάνα».
Αυτοί ταΐζουν τα θεριά!

Με θάρρος, Πολλή θέληση.
Ήθος και εξυπνάδα...
Αξίας σοβαρότητα...
Σοφίας φρονιμάδα...
Τη νίκη θα κερδίσετε, ελεύθεροι να ζήσετε.
Μερσίνη Σκυριανή

Στην Αθήνα τέλη Ιουλίου ο Πρόεδρος Αναστασιάδης

Επίσκεψη στην Αθήνα για συνομιλίες με τον πρωθυπουργό Αντώνη Σαμαρά θα πραγματοποιήσει ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Νίκος Αναστασιάδης.

Η επίσκεψη θα πραγματοποιηθεί μεταξύ 25 και 30 του τρέχοντος μήνα.

Νωρίτερα, στις 15 Ιουλίου, ο Πρόεδρος Αναστασιάδης θα μεταβεί στη Φρανκφούρτη, όπου στις 16 Ιουλίου θα συναντηθεί με τον Πρόεδρο της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, Μάριο Ντράγκι.

Επίσης στις 16 Ιουλίου το απόγευμα θα παρευρεθεί στη Σύνοδο Κορυφής του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, όπου θα γίνει ανταλλαγή απόψεων με τον Ζαν Κλοντ - Πιούνκερ που προορίζεται για επόμενος πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ενώ θα υπάρξει συζήτηση και απόφαση για τις θέσεις του Προέδρου του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου και του Υπάτου Εκπροσώπου.

Στις 17 Ιουλίου και ώρα 9.30 το πρωί, ο Πρόεδρος θα έχει συνάντηση με τον κ. Πιούνκερ.

Συνδρομή (Subscription)

Όνομα (Name):

Διεύθυνση (Address):

Τηλέφωνο (Telephone):

Παρακαλώ να με γράψετε συνδρομητή της «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ»
(Please register me as a subscriber of «ELEFTHERIA»)

BRITAIN (BRETAGNA)

£130.00.....

£70.00.....

OVERSEAS (ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ)

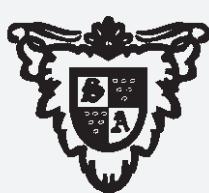
£180.00.....

£100.00.....

Η διαταγή πληρωμής να γίνεται στην ELEFTHERIA NEWSPAPER
(Payment order in favour of ELEFTHERIA NEWSPAPER)

Ημερ. / (Date)

Υπογραφή (Signature)



S. ASPRIS & SON LTD

- Troodos Wines • CASH AND CARRY
- Wines, Spirits & Beer



ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ
ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ ΚΟΥΡΤΑΚΗ,
ΟΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ ΚΑΛΛΙΓΑ

ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΚΟΝΙΑΚ 31
ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32



ZHTATE ΠΑΝΤΑ
ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ

(large/small, bottles & cans)

★ Επίσης ΟΥΖΟ
ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ
και ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ



Κρασία ΚΕΟ - Aphrodite, Othello, St. Panteleimon,

St. John Commandaria και πολλά άλλα

Ειδικοί για off-licences, Γάμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

★ Καταπληκτικά ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου,
συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα

★ Εξαιρετικό EXTRA VIRGIN ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ (Ελληνικό και Κυπριακό)
ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!

Από την 1η Ιουλίου κοντά σας και το ξακουστό ούζο ΠΛΩΜΑΡΙ

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ

47 TURNPIKE LANE, N8

Tel: 020 8340 7899

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ

19 FERDINAND STREET, NW1

• Tel: 020 7485 0563/9733

WWW.aspris.co.uk

Α Π Ο Ψ Η

Παρόντες για 40ή φορά στο αντικατοχικό συλλαλητήριο

Οκτυπιακός Ελληνισμός της Βρετανίας μπορεί να επαίρεται ότι βρίσκεται στην πρωτοπορία του αντικατοχικού αγώνα της μικρής αγαπημένης πατρίδας. Δεν πρόκειται απλώς για συμπαράσταση προς την Κύπρο. Αυτή τη ζητούμε από τους ξένους. Η Παροικία μας είναι συστρατευμένη πλήρως στον αγώνα για τερματισμό της στρατιωτικής και πολιτικής κατοχής του βορείου εδαφικού τμήματος της Κυπριακής Δημοκρατίας, είναι δοσμένη στον αγώνα για εφαρμογή των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων στο νησί και για εξεύρεση λύσης δημοκρατικής και δίκαιης.

Για 40 τόσα χρόνια το λάβαρο του αγώνα της Παροικίας μας δεν υπεστάλη. Είναι αναπεπταμένο διότι για μας το Κυπριακό είναι εθνική υπόθεση των Ελλήνων απανταχύ της γης κι όχι μόνο μιας μερίδας που κατοικεί στην Κύπρο. Ειδικά οι συμπατριώτες μας της Αγγλίας κάθε χρόνο, κάθε μάυρο Ιούλιο ειδικά, ξεχύνονται στους δρόμους, στις πλατείες, στη Βουλή και όπου αλλού μπορούν για να υπερασπίσουν τα δίκαια και δικαιώματα της Κύπρου. Μπορεί οι αριθμοί να μην είναι ικανοποιητικοί, θα θέλαμε να είναι δεκάδες χιλιάδες οι διαδηλωτές, όμως, αυτό δεν μειώνει ποσάς τις αντικατοχικές εκδηλώσεις. Ξέρουμε ότι κι αυτοί που δεν συμμετέχουν με τη φυσική παρουσία τους, στο μιαλό και την σκέψη τους έχουν την Κύπρο και το πρόβλημά της και όταν τους δοθεί ευκαιρία εκδηλώνουν τα αισθήματα αγάπης και συμπαράστασής τους με τον πιο γνήσιο τρόπο.

Πιθανόν οι τέσσερις δεκαετίες να κούρασαν ή κάποιοι να άλλαξαν τον τρόπο διαμαρτυρίας τους, γεγονός όμως παραμένει ότι κάθε Ιούλιο διοργανώνεται ανοικτή αντικατοχική εκδήλωση στην καρδιά του Λονδίνου. Όσοι και να μαστε, το μήνυμα περνά. Η οργανωμένη Παροικία εκφράζεται και εκπροσωπεί όλους. Φυσικά, τονίζουμε ότι και οι αριθμοί έχουν σημασία. Δυστυχώς, μας μετρούν. Όσο μέτρημα βέβαια και αν κάνουν ποτέ δεν θα μας βρουν λιπόψυχους και ραδυμούντες.

Κάποιοι αναρρωτιούνται τί πετυγχαίνουμε με τις διαδηλώσεις και τις πορείες, τις επιστολές, τις συγκεντρώσεις και τα Lobbies. Δεν γίνεται τίποτα, λένε, το Κυπριακό είναι άλυτο και η Τουρκία δεν κάμπτεται. Από την άλλη, ισχυρίζονται μερικοί, στην ίδια την Κύπρο ο κόσμος δεν δείχνει ενδιαφέρον. Γιατί εμείς να κινητοποιούμαστε.

Πιστεύουμε ακράδαντα ότι αν δεν υπήρχε ο απόδημος Ελληνισμός, ειδικά στις ΗΠΑ και στην Βρετανία, αν δεν γίνονταν όλες αυτές οι κινητοποιήσεις στο εξωτερικό από την Ομογένεια, το Κυπριακό ίσως να ήταν σήμερα «κλεισμένο» και η Κυπριακή Δημοκρατία να μην υφίστατο ή να ήταν κουτσουρεμένη..

Σίγουρα ο ρόλος των αποδήμων ήταν όλα αυτά τα χρόνια και είναι σημαντικότατος. Τα παραδείγματα είναι πολλά. Απλή πρόσφατη ένδειξη οι θέσεις του αντιπροέδρου των ΗΠΑ τις οποίες εξέφρασε κατά την επίσκεψή του στην Κύπρο. Το ίδιο μπορούμε να ισχυριστούμε και για την συμφωνία που υπέγραψε στο Λονδίνο ο Πρόεδρος Αναστασίδης με τον Βρετανό πρωθυπουργό Κάμερον. Οι απόδημοι έπαιξαν τον ρόλο τους, που κατά τη γνώμη μας ήταν πολύ σημαντικός.

Συνεπώς οι κινητοποιήσεις και η δράση μας δεν πάνε χαμένες. Γι' αυτό και πρέπει να συνεχιστούν με τον ίδιο ζήλο και να μην μας απογοητεύουν οι πρόσκαιρες δυσκολίες.

Αυτή την Κυριακή το καθήκον επιπάσσει να είμαστε όλοι στην Trafalgar Square. Εκεί θα γίνει το συλλαλητήριο της Ομογένειας. Φέτος αποφασίστηκε να επικεντρωθούν οι κινητοποιήσεις σε ένα σημείο με την προσδοκία να υπάρξει μεγαλύτερη συμμετοχή. Ας ελπίσουμε ότι μαζικότερη συγκέντρωση θα δώσει δυνατότερα μηνύματα.

«Ε»

Ομογένεια

... R I P E S ...

Ε, όχι κι έτσι, κ. Ευάγγελε Βενιζέλε

Τον ηγέτη του ΠΑΣΟΚ, αντιπρόεδρο της Ελληνικής κυβέρνησης και υπουργό Εξωτερικών της Ελλάδας τον τιμούμε ως πολιτικό, ως καθηγητή και ως άνθρωπο. Μπορεί να μην συμφωνούμε με όλες τις πολιτικές του πράξεις και απόψεις, όμως τρέφουμε ένα βαθύτατο σεβασμό προς το πρόσωπό του.

Γνωρίζουμε ότι τα τελευταία τέσσερα χρόνια περνά ο ίδιος έναν πραγματικό Γολγοθά προκειμένου η Ελλάδα να αναγεννηθεί και να εξέλθει από το χάος. Ο ίδιος ίσως να φταίει λιγότερο απ' όλους στο κόμμα του για τη σημερινή κατάντια του ελληνικού κράτους και τη διαφθορά που έχει πάρει διαστάσει πανδημίας μέσα στην ελληνική κοινωνία και στον κρατικό μηχανισμό. Ανέλαβε ευθύνες που δεν του ανήκαν και τόλμησε να συνεργαστεί με τον Αντώνη Σαμαρά, ώστε η χώρα να έχει επιπτές και δυνατότητες να αναγεννηθεί και να πάει μπροστά.

Γνωρίζουμε και παρακολουθούμε σχεδόν τα πάντα που γίνονται στην Ελλάδα. Και με την κριτική ματιά του Έλληνα του εξωτερικού είμαστε σε θέση να εκφράζουμε άποψη για τα εν Ελλάδι τεκταινόμενα χωρίς να χρειαζόμαστε υποδείξεις. Γ' αυτό και καταγράφουμε την πιο πάνω θέση και άποψη.

Τούτων λεχθέντων, όμως, δεν σημαίνει ότι επικροτούμε όλα όσα λένε και κάνουν οι Σαμαράς και Βενιζέλος. Αν η δική μας άποψη κι εκτίμηση επί διαφόρων θεμάτων είναι διαφορετική, τότε εκφράζουμε ευθαρσώς τη θέση μας με τρόπο εποικοδομητικό

και καθόλου υποτιμητικό. Ο κ. Σαμαράς δεν μας έδωσε ως τώρα αιφορμή....

Ο κ. Βενιζέλος, όμως, μας απογοήτευσε τρομερά με τα όσα επακολούθησαν της επικρισης που δέχθηκε από την Κύπρια ευρωβουλευτίνα Ελένη Θεοχάρου. Δεν θα μπούμε στην ουσία του θέματος. Δεν έχει σημασία αν έχει δίκαιο η κα Θεοχάρους ή όχι (Για μας είχε απόλυτο δίκαιο). Άλλα, έστω κι αν ο κ. Βενιζέλος είχε το δίκαιο με το μέρος του και η ευρωβουλευτίνα είχε λάθος, είναι σωστός και λογικός ο τρόπος που χειρίστηκε το όλο θέμα;

Επειδή, δηλαδή, επέκρινε μέσα στην Ευρωβουλή την ελληνική προεδρία μια Κύπρια ευρωβουλευτίνα (στο κάτω-κάτω Ομαγενής) για το γνωστό τουρκικό έγγραφο που αναφέρει την Κυπριακή Δημοκρατία ως «εκλιπούσα» (δηλαδή νεκρή), τι έφταιγε στον κ. Βενιζέλο η κυπριακή κυβέρνηση για να στείλει ρηματική διακίνωση στο Υπουργείο Εξωτερικών της Κύπρου ζητώντας περίπου αποκήρυξη της κα Θεοχάρους και υπεράσπιση του ίδιου; Αν αυτή τη θέση εξέφραζε ένας υπουργός ή ένας πρέσβης της Κύπρου, καταλαβαίνουμε το αίτημα, δεν το δικαιολογούμε, αλλά κατανούμε τους λόγους. Εν προκειμένω, όμως, ένας βουλευτής δεν εκφράζει την κυβέρνηση της Κύπρου για να είναι υπόλογος ο Πρόεδρος Αναστασίδης και ο ΥΠΕΞ Κασουλίδης. Αλλοίμονο αν για όσα υβριστικά λένε στην Ελλάδα οι βουλευτές εναντίον, ας πούμε, της Μέρκελ ή των Αμερικανών, θα στήνεται στον τοίχο η ελληνική κυβέρνηση.

Η αντίδραση του κ. Βενιζέλου να στείλει ρηματική διακίνωση στην Κύπρο, ήταν παιδαριώδης, αψυχολόγητη και, θα τολμούσαμε να πούμε, αντεθνική. Δεν μπορεί ένας πολιτικός του ύψους του κ. Βενιζέλου να συμπεριφέρεται ωσάν η Κύπρος να είναι κλωτσοσκούφι του και τρόπος... εκτόνωσης των εσωκομματικών ή άλλων προβλημάτων του.

Η Κύπρος δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται από ηγέτες της Ελλάδας με τρόπο απαξιωτικό, ωσάν να είναι μια νομαρχία. Μας θυμίζει αυτό που είχε πει ο Μακάριος στον Γκιζίκη το 1974. «Δεν είμαι διορισμένος Νομάρχης», του έγραψε. Ούτε ο ΥΠΕΞ της Ελλάδας μπορεί να συμπεριφέρεται έναντι του Κυπριακού κράτους όπως ο.... Βγενόπουλος έναντι της Κυπριακής Βουλής, την οποία ισοπέδωσε, έκανε ρεζίλι και οι λαϊστατοί πρόεδρος της και Κύπριοι βουλευτές εσιώπησαν, σαν βρεγμένες γάτες.

Ο κ. Βενιζέλος λόγω του αξιώματός του πρέπει να συμπεριφέρεται με λογική, με μέτρο και υπευθυνότητα. Τις ρηματικές διακινώσεις, αν τις θέλει για εκτόνωση, ας τις δοκιμάσει στην Τουρκία. Η Κύπρος δεν είναι για να βγάζει τα απωθυμένα του.

Λέμε ξανά: Η ενέργεια του κ. Βενιζέλου ήταν παιδαριώδης, αψυχολόγητη και αντεθνική. Οφείλει να επανορθώσει, να ζητήσει συγγάμη, διαφορετικά θα είναι συνεχώς έκθετος στα μάτια του Κυπριακού Ελληνισμού.

«Ε»

Π Α Ρ Α Σ Ι Τ Α

Ναι, δεν ρεζιλεύθηκε απλώς η Βραζιλία με το 7-1 από τη Γερμανία. Ρεζιλεύθηκε το ίδιο το ποδόσφαιρο. Και οι αρολύμπες που λένε για τη μη συμμετοχή δύο παικτών που οδήγησε, δήθεν, σ' αυτό το αποτέλεσμα, είναι για τους άσχετους. Κατά τα άλλα, κάποιοι φωστήρες του ποδόσφαιρου έβλεπαν το Βραζιλία - Γερμανία ως... πρώτο τελικό!!!! Ούτε με τη... Σαλαμίνα Λονδίνου να έπαιζαν οι Γερμανοί.

Και μια και αναφέραμε τη Σαλαμίνα Λονδίνου, τη μεγάλη αυτή ομάδα με τους μεγάλασσους παράγοντές του... καφενείου της (εξαιρούμε τον Μιχαλάκ

η γνώμη μου

Στην Ουάσιγκτον



Βράζει κυριολεκτικά η περιοχή της Μέσης Ανατολής και η μικρή μας πατρίδα μέσα σ' αυτό το καζάνι βράζει κι αυτή, χωρίς να το αντιλαμβάνεται. Η φτώχεια και η κακομοιριά που μας έφερε η απρονοησία μας και όλοι οι απατεώνες τραπεζικού διευθυντάδες και πολιτικού αγύρτες που κυβερνούν το νησί μας από ιδρύσεως του κράτους μας μέχρι σήμερα, δεν αφήνουν τα μυαλά μας να σκεφτούν ψύχραιμα. Δεν βλέπουμε τι γίνεται γύρω μας και δεν καταλαβαίνουμε οι πολλοί, πως η μοίρα μας από γεννησημού μας ήταν και είναι δεμένη με το τι συνέβαινε και συμβαίνει στην γειτονιά μας.

Δεν θα μιλήσω σήμερα για τους Πέρσες, πάλαι ποτέ ιμπεριαλιστές, που ήθελαν και κατάκτησαν το νησί μας προ Χριστού, γιατί το παιχνίδι της γειτονιάς μας ήταν και τότε το ίδιο με σήμερα κι ούτε θα μιλήσω για τους Αιγαίους ή τους Ρωμαίους ή για τους Βυζαντινούς, που σε κάποια στιγμή μάλιστα συμφώνησαν και μοιράζοντουσαν εξουσιαστικά το νησί μας με τους Άραβες. Πα τον ίδιο λόγο ήρθαν τότε όλοι αυτοί, όπως και οι Εγγλέζοι του Ριχάρδου του Λεοντόκαρδου κι οι Ναϊτές κι οι Γάλλοι κι οι Βενετοί κι οι Σαρακηνοί κι οι Τούρκοι και πάλι οι Αγγλοί και πάλι οι Τούρκοι. Είμαστε σε μια γειτονιά που πάντα για τον άλλο λόγο βράζει κι οι δυνατοί της γης θέλουν να έχουν τον τόπο μας στρατόπεδο και αποκύνημα για τις βρωμοδουλιές τους στην περιοχή μας.

Πρώτα ήταν ο χαλκός, η ξυλεία, το εμπόριο. Ύστερα ήταν οι Άγιοι Τόποι, οι Σταυροφορίες και πάλι το εμπόριο. Μετά ήταν τα ίδια και το πετρέλαιο και ο δρόμος προς τις Ινδίες και η διάρυγα του Σουέζ. Τώρα συνεχίζει η ίδια ιστορία και μαζί με το ξένο πετρέλαιο μπήκε στη μέση και το δικό μας αέριο.

Οι συνομιλίες οδεύουν εκεί που προρίζονται να οδεύσουν, στον βάλτο. Οι Τούρκοι δεν είναι τίποτε άλλο διαφορετικό από τους υπόλοιπους κατακτητές μας. Έχουν τα δικά τους συμφέροντα και τους δικούς τους λόγους που βρίσκονται στο νησί μας. Οι συνομιλίες δεν πρόκειται να οδηγήσουν πουθενά, αν δεν εξυπηρετηθούν αυτά τα συμφέροντα, και γι' αυτό κάθε προσπάθεια να τα βρούμε με τον Έρογλου και τους Τουρκούπριους είναι εκ των προτέρων χαμένη. Ας μη τρέφουμε, λοιπόν, αυταπάτες. Η μοίρα μας είναι δεμένη με την μοίρα της περιοχής μας. Αυτός που θα κερδίσει στο τέλος το στοίχημα σε αυτή τη γωνιά του κόσμου, αυτός θα πάρει κι εμάς πεσκέσι μαζί του.

Το τι θα γίνει στο Ιράκ, στη Συρία και στην Παλαιστίνη, έχει σημασία για το τι θα επακολουθήσει και στον τόπο μας. Αν η Ευρώπη και η Αμερική θα νικήσουν σε αυτόν τον γύρο της αντιπαράθεσης και θα επιβάλουν στην περιοχή της Μέσης Ανατολής και πάλι τους όρους τους κι αν στους τοπικούς αντιρρόσους τους θα συνεχίσει να ευρίσκεται και πάλι επικεφαλής η Τουρκία, αυτό θα έχει καταλυτική σημασία και για μας και για το δικό μας μέλλον.

Η «εκλιπούσα» – όπως μας αποκάλεσε η Τουρκία σε έγγραφό της στην Ευρωπαϊκή Ένωση – και εν πολλαίς αμαρτίαις περιπέτειώνα σε Κυπριακή Δημοκρατία, προσθέτω εγώ, όπως πάντα έτσι και τώρα εξαρτάται από τις αποφάσεις και τα συμφέροντα των δυνατών της γης. Το τι λέει ο Έρογλου είναι άνευ σημασίας, εκτός βέβαια κι αν αυτά που λέει, είναι ότι τον επιτρέπουν οι από πάνω να λέει. Το τι μετρά, λοιπόν, είναι το τι αποφασίζει η Αμερική και το τι επιτρέπει στην Τουρκία να κάνει στην περιοχή μας. Όλα τα άλλα και οι διαφορίες με τον Έρογλου είναι απλώς μια παρωνυχίδα. Στην Ουάσιγκτον, επομένως, θα έπρεπε να απευθυνόμαστε τώρα για το βάλτο μας των συνομιλιών και όχι αλλού. Το χοντρό παιχνίδι εκεί παίζεται και εκεί στο τέλος θα παίχτει και η τύχη μας.

Ομογένεια

Το εθνικό μνημόσυνο της ΕΔΕΚ Η.Β. για τους πεσόντες το 1974

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

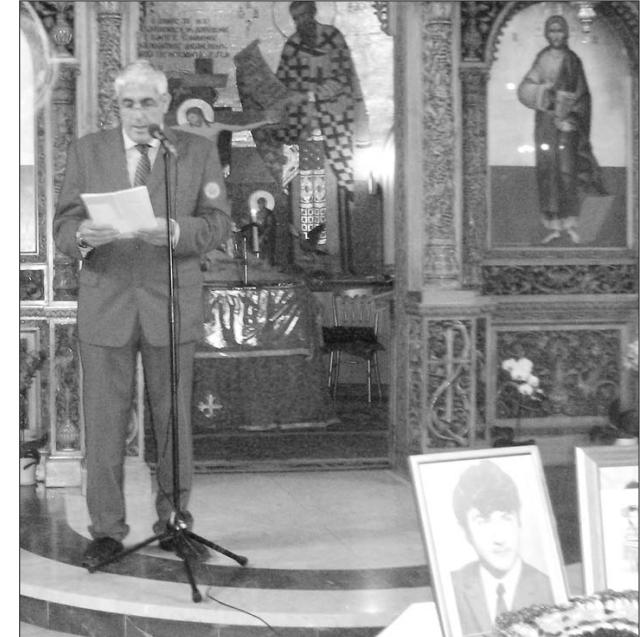
Η ΕΔΕΚ Η.Β. και η Επιτροπή Συγγενών Πεσόντων Αντιστασιακών τέλεσαν την Κυριακή που μας πέρασε, στον Ιερό Ναό της Κοίμησης της Θεοτόκου, το καθιερωμένο ετήσιο μνημόσυνο αυτών που έπεσαν υπερασπίζομενοι τη Δημοκρατία και την Ελευθερία της Κύπρου, πολεμώντας ενάντια στους πραξικοπηματίες και τους Τούρκους εισβολείς, το καλοκαίρι του 1974. Κύριος ομιλητής ήταν ο αντιπρόεδρος της ΕΔΕΚ, **Κωστής Ευσταθίου**.

Στο μνημόσυνο, του οποίου προέστη ο Επίσκοπος Τροπαίου κ. Αθανάσιος, παρέστησαν ο Υπαπόντης Αρμοστής της Κυπριακής Δημοκρατίας κ. Ευριπίδης Ευρυβιάδης, ο πρόεδρος των Ελληνορθοδόξων Κοινοτήτων, κ. Μάριος Μηναΐδης, εκπρό-

τέας του ΑΚΕΛ Βρετανίας. Πάμπος Χαραλάμπους, εκπρόσωποι των πολιτικών κομμάτων ΔΗΣΥ και ΔΗΚΟ, εκπρόσωποι των Συνδέσμων Μόρφου, Αμμοχώστου, Ριζοκαρπάσου και Νέου Χωρίου Κυθρέας, ο Συντονιστής του Lobby for Cyprus κ.

Θεόδωρος Θεοδώρου, ο αντιπρόεδρος της Επιτροπής Συγγενών Αγνοουμένων Δρ. Μηνάς Μηνά, ο Πρόεδρος και ο Γραμματέας της Επιτροπής Συγγενών Πεσόντων Αντιστασιακών και πλήθος κόδσμου, που πήγαν να εκπληρώσουν πατριωτικό χρέος και να εκδηλώσουν ευγνωμοσύνη προς αυτούς που έδωσαν το πολυτιμότερο τους αγαθό, τη δική τους ζωή, για να ζήσουμε εμείς.

Ο πρόεδρος της ΕΔΕΚ ΗΒ προσφωνώντας την εκδήλωση υπενθύμισε τις τραγικές στιγμές των ημερών εκείνων. «Τού-



Ο κύριος ομιλητής, Κωστής Ευσταθίου

κής Δημοκρατίας Τους μεν τους έθαβαν, τους δε τους πετούσαν σε έναν ανοιχτό ομαδικό τάφο, σε ένα χωράφι. Διότι πράττοντάς το,



Από αριστερά: καθηγητής Αντώνης Γεωργίου, Πένο Παπαπαύλου, Θεολόγος Παπαπαύλου, Κώστας Ευσταθίου, Μάριος Μηναΐδης, Επίσκοπος Αθανάσιος, Ύπαπόντης Αρμοστής Ευριπίδης Ευρυβιάδης και Μιχάλης Κασής.

σωπος της Εθνικής Κυπριακής Ομοσπονδίας, ο πρόεδρος της Νεολαίας της Παγκόσμιας Επιτροπής Αποδήμων Κυπρίων κ. Χρίστος Καροπολής, ο Γραμμα-

τες τις μέρες πριν 40 χρόνια, η ξενοκίνητη Χούντα και η ΕΟΚΑ Β άρχισαν την καταστροφή της Κύπρου. Χωριανός σκότωνε χωριανόν. Φίλος σκότωνε φίλο. Γείτονας σκότωνε γείτονα. Κύπριος σκότωνε Κύπριο. Ματούλησαν το νησί μας. Κατέστρεψαν την πατρίδα μας», είπε με την πίκρα διάχυτη στον λόγο του ο πρόεδρος της ΕΔΕΚ Η.Β.

Στη συνέχεια με δάκρυα στα μάτια, ο πρόεδρος της Επιτροπής Πεσόντων Αντιστασιακών, Θεολόγος Παπαπαύλου, διηγήθηκε τις στιγμές που έφωνε, σ' ένα φορτηγό φορτωμένο πτώματα, να βρει τον νεκρό αδερφό του, όταν αντιλήφθηκε ότι οι πραξικοπηματίες χώριζαν και τους νεκρούς ακόμη σε «καλούς και κακούς».

«Καλοί» οι νεκροί πραξικοπηματίες. «Κακοί» οι υπερασπιστές της Δημοκρατίας και της αξιοπρέπειας της Κυπρια-

προσβάλλει βάνανσα αυτούς που πολέμησαν και θυσιάστηκαν για την πατρίδα», τόνισε ο Κ. Ευσταθίου.

Κατέληξε δε λέγοντας ότι «όσοι εκφέρουν δημόσιο λόγο ή ασκούν εξουσία, πρέπει να έχουν υπόψη τους ότι οφείλουν με την ύπαρξη μας ως κράτος σε αυτούς που τόλμησαν, σε αυτούς που πολέμησαν, που ανατιστήκαν, σε αυτούς που δήλωσαν παρόντες στο προσκλητήριο της Πατρίδας».

Υπενθυμίσε ότι είμαστε περαστικοί και ότι έχουμε «έίναι δανεικό από τους επερχόμενους. Το χρωστάμε σε όσους ήρθαν και πέρασαν, σε όσους θα ρθουν και θα περάσουν - κριτές μας είναι οι αγέννητοι και οι νεκροί», κατέληξε ο αντιπρόεδρος της ΕΔΕΚ.

Στο τέλος κατατέθηκαν στεφάνια και ψάλθηκε ο Εθνικός Ύμνος.

HELLO!

IT Support Services - we will respond within 15 minutes

Pro-active support with Remote Monitoring

High Quality websites developed by our in house developers

Professional and friendly service putting your needs first

www.swift-ds.co.uk
020 8447 4540

swift digital
Efficient IT and website services

Χαιρετισμός Προϊσταμένης ΚΕΑ, για τη λήξη της σχολικής χρονιάς

Με την ευκαιρία της λήξεως της σχολικής χρονιάς, η Προϊσταμένη της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής, Μαρία Παπαλούκα, απέστειλε τον ακόλουθο χαιρετισμό:

Αγαπητοί μου,

Η σχολική χρονιά 2013-2014 για τα Ελληνικά Παροικιακά σχολεία στο Ηνωμένο Βασίλειο έχει φτάσει στο τέλος της.

Με την ευκαιρία αυτή, θα ήθελα να συγχαρώ για την προσφορά τους και συνάμα να ευχαριστήσω για την συνεργασία τους με την Κυπριακή Εκπαιδευτική Αποστολή δύος όσοι πρόσφεραν τις υπηρεσίες τους για την Παροικιακή Εκπαίδευση και το μέλλον της Κυπριακής-Ελληνικής Παροικίας στο Ηνωμένο Βασίλειο: τον πρόεδρο του Ενιαίου Φορέα Ελληνικής παροικιακής Εκπαίδευσης (ΕΦΕΠΕ) Αρχιεπίσκοπο Θυατείρων και Μ. Βρετανίας κ.κ. Γρηγόριο, τους Εκπαιδευτικούς Φορείς της Παροικιακής Εκπαίδευσης, τις σχολικές επιτροπές και τους γονείς, τους διευθυντές και το εκπαιδευτικό προσωπικό των Ελληνικών Παροικιακών μας Σχολείων.

Από τις επισκέψεις μου στα σχολεία έχω διαπιστώσει ότι καταβάλλεται μεγάλη προσπάθεια για την μεταλλαγή στης Ελληνοχριστιανικής Παιδείας στα παιδιά της παροικίας και επιτελείται σκληρή δουλειά για να κρατηθούν τα παιδιά μας κοντά στις ρίζες μας και τον πολιτισμό μας.

Έχω επισημάνει, συνάμα, ότι υπάρχουν ακόμα περιθώρια μεγαλύτερης και περισσότερο μεθοδευ-



μένης προσπάθειας, η οποία είμαι σίγουρη ότι με τον ερχομό του Σεπτέμβρη θα συνεχίσει να καταβάλλεται από όλους μας, για ό, τι καλύτερο για τα παιδιά μας.

Εύχομαι σε όλους ένα ευχάριστο καλοκαίρι.
Μαρία Παπαλούκα
Σύμβουλος Εκπαίδευσης
της Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας
Επιθεωρήτρια - Προϊσταμένη
Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής

Προσπάθεια «ανάστασης» του ΣΑΕ

Στην Ολομέλεια της Βουλής θα έρθει το φθινόπωρο για συζήτηση και ψήφιση, το νομοσχέδιο για το νέο Συμβούλιο Απόδημου Ελληνισμού (ΣΑΕ). Αυτό ανακοίνωσε ο Υφυπουργός Εξωτερικών Κυριάκος Γεροντόπουλος, στην τελευταία συνεδρίαση της Οργανωτικής Επιτροπής του νομοσχέδιου για το νέο ΣΑΕ την περασμένη εβδομάδα.

Στη συνεδρίαση, η οποία πραγματοποιήθηκε υπό την προεδρία

είναι πάνω από κόμματα, κυβερνητικές πλειοψηφίες και οιδικόποτε άλλο. Θέλουμε λοιπόν να εγκριθεί με την μεγαλύτερη δυνατή πλειοψηφία και όχι μόνο με τις ψήφους των δύο κυβερνητικών κομμάτων. Γι' αυτό και έκανα εξαντλητικό διάλογο με όλα τα κόμματα. Άκουσα τις απόψεις τους, δέχθηκα κάποιες από τις προτάσεις τους και μέχρι να κατατεθεί συνεχίζουμε να συζητάμε και να είμαστε ανοιχτοί σε



του κ. Σάββα Αναστασιάδη, Πρόεδρου της Διακομιστικής Επιτροπής της Βουλής για τον Απόδημο Ελληνισμό, μετείχαν εκπρόσωποι των κομμάτων και συντονιστές του ΣΑΕ από διάφορα μέρη του κόσμου. Παραβρέθηκαν επίσης εκπρόσωποι της Παγκόσμιας Διακονιοβουλευτικής Ένωσης Ελληνισμού (ΠΑΔΕΕ), η οποία εκπροσωπεί τους ομογενείς βουλευτές και τα μέλη της βρίσκονται αυτό τον καιρό στην Ελλάδα.

«Κάνουμε προσπάθεια να αναστήσουμε το ΣΑΕ. Πιστεύω ότι το νομοσχέδιο θα έρθει στην Ολομέλεια της Βουλής το φθινόπωρο για συζήτηση και ψήφιση», είπε ο κ. Γεροντόπουλος και τόνισε: «Δεν το φέρνουμε σε κάποιο θερινό τμήμα, γιατί ο Απόδημος Ελληνισμός

άλλες προτάσεις».

Ο Υφυπουργός Εξωτερικών ανακοίνωσε ότι στο Προεδρείο του ΣΑΕ θα μετέχουν με δικαίωμα ψήφου και εκπρόσωποι των Κυπρίων Απόδημων, που θα υποδεικνύονται από την οργάνωση τους ΠΟΜΑΚ-ΠΣΕΚΑ και θα υπάρχει Γενική Συνέλευση στη οποία θα αποτελείται από 107 άτομα. «Το νέο ΣΑΕ θα έχει διεκδικητικό χαρακτήρα. Θα είναι αυτοχρηματοδοτούμενο, αλλά η Πολιτεία θα το στηρίξει για την διενέργεια των εκλογών του και ότι άλλο χρειαστεί μέχρι να συσταθεί και να έχει πόρους».

Αναφέρθηκε πάντως και στις αντιρρήσεις που υπάρχουν από κάποια κόμματα. «Υπάρχουν διαφορετικές απόψεις για την συμμετοχή των φυσικών προσώπων. Αυτό

αναλογία 4 εκπρόσωποι των οργανώσεων και 3 των φυσικών προσώπων στο Προεδρείο του νέου ΣΑΕ», είπε ο κ. Γεροντόπουλος.

Ανακοίνωσε παράλληλα ότι αυτό το καλοκαίρι θα λειτουργήσουν τρία προγράμματα φιλοξενίας στην Ελλάδα, νεαρών ομογενών μας που είχαν σταματήσει τα προηγούμενα χρόνια. Το ένα από 7 έως 21 Αυγούστου στις κατασκηνώσεις της Γενικής Γραμματείας Απόδημου Ελληνισμού στην Μαλεσίνα, το άλλο για Ελληνόπουλα του εξωτερικού ηλικίας 15 ως 17 ετών με διαφορετική φιλοσοφία και στόχευση στο πρώτο 10ήμερο του Αυγούστου και το τρίτο για επιμόρφωση δασκάλων της ελληνικής γλώσσας από χώρες της πρώην Σοβιετικής Ένωσης.

ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ

Βαλτεσινίκο: 'Ένα χωριό της Αρκαδίας, που διαθέτει για τους επισκέπτες του έως και ξενόγλωσσους ξεναγούς!'

Συχνά στην Ελλάδα «γκρινιάζουμε» που οι αρχαιολογικοί μας χώροι και τα μουσεία μας - όταν είναι... ανοικτά! - δεν διαθέτουν «ξεναγό» ή κάποιον άνθρωπο που να εξηγεί στον κόσμο, που πολλάκις καταφθάνει από τα πέρατα της Οικουμένης, τι βλέπει... Όσο μένει «κλειστό» το πολιτιστικό λειτουργήμα των ξεναγού, αυτό θα συμβαίνει... Και θα ισοδυναμεί με έγκλημα κατά τον ελληνικόν πολιτισμούν...

Επειδή λοιπόν το κράτος μας είναι «ανάπτηρο», όσχετο με την διαχείριση του πολιτισμού που του έλαχε, και αδιάφορο να επιλύσει αυτό το σημαντικό πρόβλημα, κάποιοι εμπνευσμένοι σύλλογοι, που δεν μπορούσαν να βλέπουν όλο τις ομορφιές και την Ιστορία του τόπου τους να πηγαίνει αδικοχαμένη, οργανώθηκαν, μέσα από το διαδίκτυο, διαφήμισαν τον πολιτισμό τους και προσφέρουν σε ταξεδιώτες και τουρίστες, υπηρεσίες και πληροφορίες γι' αυτό... έως και τοπικούς ξεναγούς!.. Έκαναν δηλ. ότι θα έπερπε να έχει κάνει το ελληνικό κράτος, κατά τόπους...

Ένα τέτοιος σύλλογος είναι και ο Σύλλογος Βαλτεσινιώτων Αρκαδίας, που θέλει να μας ενημερώσει για την Ιστορία, τις φυσικές ομορφιές και την τουριστική υπόδομή του χωριού του.

Το Βαλτεσινίκο, ευρίσκεται στην επαρχία Γορτυνίας του (τέως) ν. Αρκαδίας.[1] Είναι ένα όμορφο και καταπράσινο χωριό, πάνω από τα Μαγούλιανα[2], με χαρακτηριστική παραδοσιακή αρχιτεκτονική. Απέχει από την Τρίπολη μόλις 64 χλμ. (η οποία απέχει από την Αθήνα μόλις 1.5 ώρα πια), ΝΔ. της τεχνητής λίμνης του ιερού ποταμού Λάδωνος... Στον δρόμο προς Ολυμπία-Πύργο, μετά την Βυτίνα, στρίβουμε δεξιά σε μια θαυμάσια διαδρομή 10 χλμ. μέσα στο ελατο-κεδρο-δάσος συναντάμε, σε αμφιθεατρική θέση και σε υψόμετρο 1.050-1.150 μ. (!) το κεφαλοχώρι Βαλτεσινίκο[3], στις κλιτύες του λόφου Παλαιόκαστρου, στις B. υπώρειες του Αλογοβούνιου (1.368 μ.).

Πινγιμένο στις μηλιές, τις καρυδιές, τις λεύκες, τα έλατα, τους δυόσμους, τους βασιλικούς και... την γαλήνη... Επάνω από το χωριό ευρίσκεται το Κεφαλόβρυσο, τα νερά του οποίου ρέουν άφθονα, το δροσίζουν και το πλουτίζουν... Απ' εδώ πηγάζει ο χειμαρρος Γλοβοβίτικος, παραπόταμος του Λάδωνος...

Το χωριό, με αυτό το όνομα (Βάλτες), αναφέρεται από την εποχή της Φραγκοκρατίας στην Πελοπόννησο (1204), όταν ήταν το κέντρο της ξυλογλυπτικής[4] της περιοχής... Σε αυτό κατέφευγαν πολλοί Έλληνες, για να συθίνουν, από τις επιδρομές των σλαύων στα πεδινά.. Έτσι, ο πληθυσμός του αυξήθηκε πολύ και έγινε κεφαλοχώρι.

Από τις αρχές του 15ου αι. και μετά εμφανίζονται Τούρκοι στην περιοχή. Αυτοί είνοτες επιδρομές των σλαύων στην πρώην Σαρίνα -β. Απομνημούματα του, με τον τίτλο «Αναμνήσεις των εδάκια γεγονότων του 1821». Επίτρεπτο μέρος του ημίπληκτης από την αρχή. Όταν οι προύστες των Βέρβαινων δεν ήθελαν να του παραχωρίσουν την απόντητη εξουσία, ο Παπαγιαννόπουλος επέβαλε την «οχλαγωγία». Πάροινον να γίνει εξέγερσαν και να σκοτώσουν τους προκρίτους της Πελοποννήσου, οι οποίοι είχαν συναθροίσθει στα Βέρβαινα ίνα υποδεχθούν την πρίγκιπα Υψηλάντη. Το κακό απετράπι χάρις στον Κολοκοτρώνη.

Εκρημάτισε στην πολιτική υπηρεσία πριν της επαναστάσεως, κοντά στον διεμινέα του πασά της Πελοποννήσου. Φιλικόσπιτη στην Τρίπολη. Μετά την άλωση διορίσθηκε μέλος της εφορίας Καρπαΐνης. Αργότερα, το κυβερνητικό της έπαρχος Βαλτεσιν

Αθλητική Ημερίδα – υπαίθριο πάρτυ του ελληνικού σχολείου Φίνσλεϋ

Έγινε την περασμένη Κυριακή η ετήσια Αθλητική Ημερίδα και το υπαίθριο πάρτυ του Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ. Ήταν ένας θερινός χώρος γέλιου, αγώνα, παιχνιδιού και φίλων.

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Δεκάδες γονείς, μαθητές και οι οικογένειές τους είχαν την ευκαιρία να περάσουν μια θαυμάσια και ξέρνιαστη μέρα.

Ειδικά τα παιδιά εκτός από αθλητικούς αγώνες, έπαιξαν ποδόσφαιρο, χοροπήδησαν αρκετά στα πλαστικά κάστρα, δοκίμασαν τη βαφή προσώπου και «ψάρεψαν» σε πλαστικές λιμνούλες.

Οι ενήλικες διαγωνίστηκαν στο τάβλι, έπαιξαν ποδόσφαιρο και έτρεξαν με τα παιδιά τους στο καταπράσινο τοπίο.

Νικητής στον διαγωνισμό ταβλιού ήταν ο Γερόλεμος Κυριάκου που αντιμετώπισε στον τελικό τον Άλεκο Εθελοντή.

Φυσικά το φαγητό είχε την τιμητική του. Οι ψήστες εργάστηκαν... άοκνα από το πρωί, ώστε να έχει φαγητό καθ' όλη τη διάρκεια της ημέρας.

Στους αθλητικούς αγώνες μετάλλια απένειμε η Προϊσταμένη της ΚΕΑ Μαρία Παπαλούκα.



Απόψεις από τους χώρους της εκδήλωσης



Τα παιδιά έτρεξαν σε αγώνες (πάνω) και αμείφθηκαν με μετάλλια. Ανάμεσα στους «Ελλανοδίκες» και η προϊσταμένη της ΚΕΑ, Μαρία Παπαλούκα (δεξιά).



Η «Διελκυνστίδα» ή «Tag of the War» όπως το λένε, πάντα «τραβά» μικρούς και μεγάλους.

Η τελική γιορτή του Ελληνικού Σχολείου Μάνωρ Χιλλ

Το αδιαχώριτο παραστηρήθηκε το περασμένο Σάββατο, 5 Ιουλίου, κατά την τελική γιορτή του Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Μάνωρ Χιλλ. Η αίθουσα εκδηλώσεων οποδείχθηκε μικρή για να χωρέσει τους γονείς (και κάποιους παππούδες) των μαθητών, που προσήλθαν στις 10 το πρωί για να παροκολουθήσουν την τελική γιορτή του σχολείου. Τα παιδιά αναγκαστικά «στριμώχθηκαν» στους διαδρόμους της αίθουσας και στον εξώστη.

Το καλλιτεχνικό πρόγραμμα, που παρουσίασαν μαθητές μέχρι την Δ' Τάξη, περιελάμβανε τραγούδια, χορούς, κίνηση-τραγούδι και διαλόγους.

Προς τους παρευρεθέντες μίλησε ο διευθυντής του σχολείου, Μιχάλης Έλληνας.

Μετά τη γιορτή και με το τέλος των μαθημάτων, η Σχολική Επιτροπή ετοίμασε σουβλάκια προς πώληση σε όλους.

Το Μάνωρ Χιλλ κλείνει για τις διακοπές του καλοκαιριού το Σάβ-

βατο 12 Ιουλίου. Την τελευταία ημέρα, θα δοθούν και τα Ενδεικτικά Προόδου σε όλα τα παιδιά και θα βροβευτούν οι μαθητές με ανελλιπή φοίτηση στο ελληνικό σχολείο.

Το Μάνωρ Χιλλ θα επανανοίξει το Σάββατο 6 Σεπτεμβρίου.

Παρακαλούνται όσοι νέοι γονείς θέλουν να εγγράψουν τα παιδιά τους στο Μάνωρ Χιλλ, να το πράξουν το συντομότερο δυνατόν, γιατί υπάρχουν πολύ περιορισμένες θέσεις.

ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ



«Άσπρα Καράβια» από τις τάξεις Β1, Β2 και Β3



«Μήλο μου Κόκκινο», τραγούδι από τις τάξεις Α2 και Α3



«Κρουαζιέρα θα σε πάρω», τραγούδι-κίνηση από το Νηπιαγωγείο-1



«Ωδή στον Ήλιο», τραγούδι - διαφάνειες από την Α1 Τάξη

Η τελική γιορτή στο Φίνσλεϋ

ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ



«Καλοκαιρινές Διακοπές» από τις τάξεις Α'1 και Α'2

Με εξαιρετική επιτυχία πραγματοποιήθηκε το περασμένο Σάββατο, 5 Ιουλίου, η τελική γιορτή του Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ στο βόρειο Λονδίνο. Δεκάδες γονείς προσήλθαν για να καμαράσουν τα παιδιά τους επί σκηνής.

Μετά το καλωσόρισμα από το Διευθυντή του σχολείου Μιχάλη Έλληνα, ακολούθησε καλλιτεχνικό πρόγραμμα, με τα παιδιά να δίνουν τον καλύτερο τους εαυτό στους ρόλους που διδάχθηκαν.

Το πρόγραμμα περιελάμβανε τραγούδια, απαγγελίες, διαλόγους και χορούς.

Το Φίνσλεϋ θα κλείσει το Σάββατο 12 Ιουλίου, μέρα κατά την οποία θα δοθούν τα Ενδεικτικά Προόδου σε όλους τους μαθητές και θα βροβευθούν όσα παιδιά είχαν ανελλιπή φοίτηση στο σχολείο.

Πα την νέα σχολική χρονιά το Φίνσλεϋ θα ανοίξει το Σάββατο, 6 Σεπτεμβρίου 2014.

(Ίδε σχετικό ρεπορτάζ και στη σελίδα 17)



Η Χορωδία του σχολείου με την Αθηνά σε σόλο τραγούδι



«Ψιντρή Βασιλιτζιά μου», τραγούδι από τη Γ' Τάξη



«Ρούλλα μου, Μαρούλλα μου., κυπριακό τραγούδι από τον Χριστόφορο

Η τελική γιορτή του Ελληνικού σχολείου Hazelwood

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Με μεγάλη επιτυχία και κέρι το περασμένο Σάββατο 5/07/2014 το Ελληνικό Παροικιακό Σχολείο Hazelwood του Συλλόγου Ελλήνων Γονέων διοργάνωσε την τελική γιορτή του Σχολείου πλαισιωμένη με το παραδοσιακό Barbeque.

Οι γονείς του Σχολείου, μαζί με τα παιδιά και τους δασκάλους, πέρασαν μια ωραία μέρα με την εξαιρετική συύβλα που ετοίμασε η Επιτροπή του Σχολείου.

Τα παιδιά διασκέδασαν παιζόντας διάφορα παιχνίδια και το αποκορύφωμα της ημέρας ήταν το πλούσιο καλλιτεχνικό πρόγραμμα που ετοίμασαν οι δασκαλοί



μαζί με τα παιδιά, αποτελούμενο από παραδοσιακά τραγούδια, που κατενθουσίασαν τους γονείς, όπως τα σύνολα «Καλαύδρισμα» και «Ο Ποιητάρχης», ως και τα χορωδιακά «Το Τέρτιν της καρκιάς», «Ψιντρή Βασιλιτζιά μου», με την καθοδήγηση της Διευθύντριας της Χορωδίας του Σχολείου, κ. Σάρβιας Κοζάκου. Η Χορωδία συνδεύεται με κιθάρες από τις δασκάλες του σχολείου κ. Ολυμπία και κ. Μαρία. Το λοιπό πρόγραμμα είχε ποιήματα, τσιατιστά και παραδοσιακούς χορούς από το χορευτικό συγκρότημα του Σχολείου με την καθοδήγηση της δασκάλας του Χορού, κας Αγγελίνας Παπαμιχαήλ.

Την εκδήλωση τίμησε με την παρουσία του κ. Πάμπος Χαραλάμπους, Δημοτικός Σύμβουλος Enfield.

Ο Διευθυντής του Σχολείου και Πρόεδρος της ΟΕΣΕΚΑ, κ. Ανδρέας Ξεμώνας, στο καλωσόρισμα του εξήρε τη σημασία που έχουν τέτοιες εκδηλώσεις, οι οποίες δεν έχουν μονο οικονομικό σκοπό, την ιδια στιγμή δημιουργούν κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των γονιών, των επιπρόπων και των δασκάλων του Σχολείου.

Ο κ. Ξεμώνας στον σύντομο χαιρετισμό του ευχαρίστησε τις δύο Εκπαιδευτικές Αποστολές για την τεράστια προσφορά τους στη διατήρηση και βοήθεια που πρόσφεραν για περισσότερα από 40 χρόνια, όχι μόνο στο Ελληνικό Σχολείο Hazelwood αλλά και γενικότερα προς τα Παροικιακά Σχολεία. Έκαμε ιδιαίτερη μνεία στην

Κυπριακή Αποστολή, και το Υπουργείο Παιδείας της Κυπριακής Δημοκρατίας για τη συνεχή και αδιάκοπη βοήθεια προς τα Παροικιακά Σχολεία, παρά την οικονομική κρίση που επικρατεί σήμερα στην Κύπρο. Υπενθύμισε στους παρευρισκόμενους ότι αυτές τις ημέρες η Εθνική Ομοσπονδία Ηνωμένου Βασιλείου διοργανώνει διάφορες εκδηλώσεις για τις μαύρες επετείους του 1974 και κάλεσε γονείς και δασκάλους, όπως οι ίδιοι πάρουν μέρος και τις υποστηρίζουν.

Συνάφα ευχαρίστησε τον Σύλλογο Ελλήνων Γονέων για την πολλαπλή βοήθεια προς το Σχολείο Hazelwood, τον Πρόεδρο του Σχολείου, την Επιτροπή και τους γο-

«Ο κυπριακός παραδοσιακός γάμος» στην τελική γιορτή του σχολείου Αγ. Ελευθερίου



Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Το περασμένο Σάββατο 5 Ιουλίου, το Ελληνικό σχολείο Αγίου Ελευθερίου γιόρτασε το τέλος της σχολικής χρονιάς με την πλούσια καλλιτεχνική του εκδήλωση που ήταν αφιερωμένη στην Κυπριακή λαϊκή Παράδοση.

Με κύριο θέμα τον «Κυπριακό γάμο», τα παιδιά έδειξαν τον καλύτερο τους εαυτό κάνοντας γονείς και δασκάλους περήφανους. Ξεκίνωντας από την πρόσκληση της γιορτής που είχε τη μορφή «προσκλήτηρίου γάμου» και στη συνέχεια το πρόγραμμα της γιορτής που είχε τη μορφή «προικοσύμφωνου», πέντε Κυπριούπολες καλωσόρισαν με γλυκά και ροδόνερο όλους τους καλεσμένους.

Η γιορτή ζεκίνησε με τον χαιρετισμό του ιερέα της ενορίας, π. Αθηναγόρα, ο οποίος ευχαρίστησε όλους για την παρουσία τους και τη βοήθεια που προσφέρουν στο ελληνικό σχολείο.

Στη συνέχεια, ο διευθυντής του σχολείου κ. Χρίστος Χαρίτου, στον απολογισμό της χρονιάς, ανέφερε ότι το σχολείο του Αγίου Ελευθερίου μεγαλώνει χρόνο με το χρόνο κι αυτό είναι δείγμα της καλής και ποιοτικής δουλείας που επιτελείται καθώς και της αγάπης και σημασίας που δίνουν και οι ίδιοι οι γονείς στη μάθηση των παιδιών τους.



Στη γιορτή καλεσμένος ήταν και ο πρόεδρος της κοινότητας κ. Άκης Ιωαννίδης, ο οποίος μαζί με τον ιερέα της ενορίας, τίμησαν τον κ. Χαρίτου, που φέτος συμπληρώνει το τελευταίο του έτος ως διευθυντής του σχολείου, απονέμοντάς του τον Σταυρό του Αγίου Ελευθερίου.

Η γιορτή ζεκίνησε ως αφιέρωμα στην κατεχόμενη Κύπρο, με απαγγελίες και δραματοποίησης παιδιών. Στη συνέχεια τα μικρότερα παιδιά του σχολείου παρουσίασαν τα έθιμα του κυπριακού παραδοσιακού γάμου, με το παραδοσιακό προξενιό και την υπογραφή του προικοσύμφωνου, μέχρι και το πλύσιμο των σεντονιών και το «Ησαΐα χρέες».

Ήταν μια πραγματικά οξιοζήλευτη γιορτή που όλοι οι παρευρισκόμενοι απόλαυσαν ιδιαίτερα.

Οι εκπαιδευτικοί και η Σχολική Επιτροπή του σχολείου του Αγίου Ελευθερίου είχανται σε όλους καλό καλοκαίρι και περιμένουν να καλωσορίσουν καινούρια παιδιά με την νέα σχολική χρονιά. Το σχολείο θα επαναλειτουργήσει το Σάββατο 13 Σεπτεμβρίου 2014 και ώρα 11:00-13:00, πρώτη μέρα γνωριμίας των παιδιών με τους δάσκαλους και τις καινούριες τους τάξεις.

ΑΓΓΕΛΙΑ ΘΑΝΑΤΟΥ - ΚΗΔΕΙΑ



Μαρία Κούμπα (από την Ακανθού)

Απεβίωσε στις 3 Ιουλίου, σε ηλικία 92 ετών, η συμπατριώτισσα μας Μαρία Κούμπα, γνωστή ως «Μαριού», το γένος Καλού, από την Ακανθού. Στην Αγγλία ήλθε το 1947.

Εγκαταλείπει τα παιδιά της Ανδρέα (Αντη), Νίκο, Αναστασία (Tessa), Μιχάλη και Νάσω, 19 εγγόνια και δισέγγονα, ως και άλλους συγγενείς.

Η αειμνηστή Μαρία διέμενε στη γνωστή οδό Tollington Park. Στο σπίτι της, κατά τις δεκαετίες του 1950 και 1960 φιλοξένησε πολλούς συμπατριώτες μας, οι οποίοι αναζητούσαν προσωρινή διαμονή μέχρι να εξεύρουν δικό τους χώρο στέγασης και να αποκατασταθούν.

Δείγμα της απέραντης καλοσύνης και φροντίδας που έδειχνε προς τον πλησίον της, είναι και το ακόλουθο περιστατικό: Μια από τις οικογένειες που φιλοξένησε στο σπίτι της ήταν και μια γυναίκα από την Κύπρο με τρία παιδιά. Ο σύζυγος της έλειπε στην

Αυστραλία. Η άτυχη γυναίκα απεβίωσε σε σύντομο χρονικό διάστημα λόγω καρκίνου και έτσι η Μαριού ανέλαβε ανεπίσημα την υιοθεσία των τριών ορφανών, τα οποία μεγάλωσε και πάντρεψε. Αυτά τα παιδιά και τα έξι εγγόνια τους θεωρούσαν ως σήμερα τη Μαριού και ως δική τους γιαγιά.

Τρισάγιο στη μνήμη της θα ψαλεί σήμερα Πέμπτη, 10 Ιουλίου στις 10.00 το πρωί, στον Ιερό Ναό Αγίου Δημητρίου Έντμουντ.

Στη συνέχεια, η σορός θα μεταφερθεί στην Κύπρο, όπου θα γίνει στη Δρομολαξιά η κηδεία και η ταφή δίπλα στον σύζυγό της.

Όσοι θα παρευρεθούν στο τρισάγιο αντί ανθέων παρακαλούνται όπως κάνουν εισφορές σε ειδικό κουτί υπέρ φιλανθρωπικού σκοπού.

Οι τεθλιμμένοι,
Παιδιά: Ανδρέας, Νίκος, Αναστασία, Μιχάλης και Νάσω,
Τα εγγόνια και τα δισέγγονα

Δεξίωση με ευχαριστίες από το Συντηρητικό Κόμμα του Chipping Barnet

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Η φιλοκύπρια βουλευτής του Chipping Barnet, Theresa Villiers, η Πρόεδρος του Συντηρητικού κόμματος της περιοχής Fiona Bulmer και ο Αρχιγρός του Δήμου Barnet Richard Cornelius παρέθεσαν δεξίωση στα γραφεία του οργανισμού σε μέλη,



Μέλη και στελέχη του τοπικού Συντηρητικού Κόμματος στο Μπάρνετ με την υπουργό Τερέζα Βίλλιερς.

οπαδούς, συνεργάτες και εθελοντές στη διάρκεια της πρόσφατης προεκλογικής εκστρατείας.

Και οι τρεις εξέφρασαν θερμές ευχαριστίες στους παρευρισκόμενους τονίζοντας την σημασία που έχει αυτή η εκλογική περιφέρεια του βορείου Λονδίνου και υπογραμμίζοντας την προσφορά του Chipping Barnet Conservative Association στην διατήρηση του Δήμου υπό την ηγεσία των

Συντηρητικών για καλύτερο επίπεδο ζωής, καλύτερα σχολεία, καλύτερες υπηρεσίες περιθωλψης και καλύτερη ευημερία των πολιτών.

Ο γιγέτης του δήμου κ. Cornelius επεσήμανε την άδικη επίθεση που δέχεται τόσο ο ίδιος όσο και οι συνάδελφοι του από φανατικούς οπαδούς της

αριστεράς πτέρυγας του Εργατικού κόμματος στην διάρκεια συνεδριάσεων της ολομελείας του Δημοτικού Συμβουλίου στο Hendon.

Μεταξύ των παρευρεθέντων στην δεξίωση τιμητική θέση είχαν και οι συμπατριώτες μας Ανδρέας Νικολαΐδης, Αντώνης Σαββίδης, το ζεύγος Ταμπουρίδη, η Δημοτική Σύμβουλος Lisa Rutter και ο Δάρος Παρτασίδης.

Συμμετοχή Κυπρίων Λάρισας στις Γιορτές του Πηνειού



Λάβαμε το ακόλουθο Δελτίο Τύπου:

Για δέκατη τέταρτη συνεχή χρόνια ο Σύλλογος Κυπρίων Νομού Λάρισας σε συνεργασία πάντα με τον Κυπριακό Οργανισμό τουρισμού, έδωσε το παρόν του στις καθιερωμένες εορτές Πηνειού που ξεκίνησαν το Σάββατο 28 Ιουνίου 2014 και τέλειωσαν τον Κυριακή το βράδυ της 6ης Ιουλίου 2014. Το Σάββατο το μεσημέρι 28/07/2014, ημέρα της επίσημης παρουσίασης των εκδηλώσεων στα Μ.Μ.Ε., παρατέθηκε δεξίωση προσφορά του ΚΟΤ προς τους δημοσιογράφους και τους διοργανωτές φορείς.

Την Τετάρτη το βράδυ 02-07-2014 παρουσιάσθηκαν ενώπιον τουλάχιστον 2000 θεατών που κατέκλυσαν τον χώρο γύρω από την κεντρική εξέδρα εκδηλώσεων, παραδοσιακοί χοροί της Κύπρου.

Την επιμέλεια του χορευτικού είχε ο χοροδιδάσκαλος του Συλλόγου Φίλων Λαϊκής παραδόσης κ. Τιώργος Τσιπλακούλης.

Το περίπτερο από το οποίο πέρασαν χιλιάδες επισκέπτες παρέμεινε ανοικτό προ-απόγευμα για ενημέρωση και διωρέαν διανομή πλούσιου ενημερωτικού υλικού έκδοσης του Κυπριακού Οργανισμού Τουρισμού, του Γραφείου τύπου και Πληροφοριών της Κυπριακής Δημοκρατίας και του Συλλόγου Κυπρίων Νομού Λάρισας.

Όλοι τους είχαν την ευκαιρία να ενημερωθούν για τα θέματα που αφορούν το νησί μας και να δοκιμάσουν εκλεκτές κυπριακές γεύσεις. Οι εντυπώσεις τους για το περίπτερο της Κύπρου ήταν όπως πάντα εξαιρετικές.

Το παρόν στις εκδηλώσεις έδωσε και η υπεύθυνη Μάρκετινγκ

του ΚΟΤ, κα Ιωάννα Χατζηκωστή, η οποία είχε την ευκαιρία να ενημερώσει για τις οργανωμένες εκδρομές προς την Κύπρο και να κάνει δηλώσεις που μεταδόθηκαν από δόλους τους τοπικούς τηλεοπτικούς σταθμούς. Ακόμα η κ. Χατζηκωστή είχε το προνόμιο να απευθύνει χαριτεσμό και στην επίσημη τελετή έναρξης των εορτών Πηνειού στην παρουσία πολλών επισήμων και πλήθος κόσμου. Πα φέτος οι διοργανωτές υπολογίζουν ότι οι επισκέπτες καθ' όλη της διάρκεια των εκδηλώσεων έφθασαν τις 150.000!!!

Πια την επιτυχή συμμετοχή τους και στις φετινές Εορτές Πηνειού, ο Σύλλογος Κυπρίων Νομού Λάρισας και ο Κυπριακός Οργανισμός Τουρισμού πήραν τα εύσημα των διοργανωτών και τους απονεμήθηκαν ειδικά τιμητικά διπλώματα.

«Κυπριακός Γάμος» αλά Αυγόρου στην τελική γιορτή του ελληνικού σχολείου Mansfield



Στις 29 Ιουνίου 2014 πραγματοποιήθηκε η Τελική Γιορτή του Ελληνικού Σχολείου του Mansfield επί τη ευκαιρία της λήξεως του σχολικού έτους 2013-2014. Το θέμα της γιορτής ήταν «Ο Κυπριακός Παραδοσιακός Γάμος».

Τα παιδιά με την πολύτιμη βοήθεια των δασκάλων τους έμαθαν για τις παραδόσεις, τα ήθη, τα έθιμα και τους συμβολισμούς που συνδέονται με τον κυπριακό παραδοσιακό γάμο.

Με χορό, τραγούδι και μπόλικο χιούμορ αναπαράστησαν τις αναμνήσεις και τις αφηγήσεις

ΚΑΛΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ ΣΕ ΟΛΟΥΣ!!!





Του ανταποκριτή μας
στην Αθήνα
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

ΣΧΟΛΙΑ

Χαρτοπόλεμος και συμφέροντα

Η επιστροφή των απεργών της ΔΕΗ στην εργασία τους απέτρεψε την αναταραχή. Η σύγκρουση αποδείχθηκε τελικά χαρτοπόλεμος για την επίταξη. Στο μέτρο αυτό προσέφυγε η ελληνική κυβέρνηση μπροστά στην αδιαλλαξία της αντιπολίτευσης και ορισμένων συνδικαλιστών, ώστε να αποφύγει μπλακάους κατά την τουριστική περίοδο.

Λεφτά ως τον Αύγουστο

Ρώτησα τον αναπληρωτή υπουργό Οικονομικών Χρήστο Σταϊκούρα, τον κλειδοκράτορα του ελληνικού θησαυροφυλακίου: «Λεφτά έχουμε και ως πότε μας φτάνουν»; Φάνηκε να αιφνιδιάστηκε από την εφώτηση, αλλά απάντησε: «Είμαστε τοίμα-τοίμα ως το τέλος Αυγούστου. Δηλαδή με το δόστι που έχει εκταμιευθεί του 1 δις ευρώ, μπορούμε να πληρώσουμε μισθούς και συντάξεις και κάποια ομόλογα που λήγουν τον Αύγουστο. Μετά βλέπουμε», μου είπε, για να προσθέσει ότι μπορεί να παρουσιάσουμε πλεόνασμα στον προϋπολογισμό, αλλά αυτό είναι ένας καθαρά δημοσιονομικός τρόπος. Πάντως, με διαβεβαίωσέ ότι ως και τον Αύγουστο μπορεί η κυβέρνηση να εκπληρώσει τις εσωτερικές και εξωτερικές υποχρεώσεις της.

ΣΤΟ ΚΟΚΚΙΝΟ...

Σε «μπρά ντε φερ» της κυβέρνησης με την αντιπολίτευση και σε δεύτερο επίπεδο με τα συνδικάτα, εξελίσσεται το ζήτημα της πώλησης του 30% της ΔΕΗ. Από το Στρασβούργο, ο πρωθυπουργός Αντώνης Σαμαράς διεμήνυσε ότι «δεν θα επιπρέψουμε σε φανατικούς λαϊκιστές να μας αφαρέσουν το δικαίωμα στην πρόσδοση», υπογραμμίζοντας με τον τρόπο αυτό ότι θα συγκρουστεί με δύσους αντίθετα στην ιδιωτικοποίηση. Η κυβέρνηση εμφανίζεται αποφασισμένη να τηρήσει σκληρή στάση και εξετάζει πολύ σοβαρά το ενδεχόμενο πολιτικής επιστράτευσης των εργαζομένων στην επιχείρηση, επικαλούμενη την προστασία της δημόσιας υγείας από ένα πιθανό μπλακ άουτ στην ηλεκτροδότηση της Ελλάδος. «Δεν θα μείνουμε με σταυρωμένα χέρια, δεν κυβερνούν οι συντεχνίες», προειδοποίησε η κυβερνητική εκπρόσωπος.

Σπην αντίερα όχθη, το σύνολο των κομμάτων της αντιπολίτευσης δηλώνει κατηγορηματικά αντίθετο με το νομοσχέδιο που κατατέθηκε στη Βουλή και ζητά την απόσυρση του. Ο ΣΥΡΙΖΑ κάνει λόγο για «εθνικό έγκλημα», κατηγορεί την κυβέρνηση ότι εξυπηρετεί συγκεκριμένα οικονομικά συμφέροντα και δεσμεύεται ότι ως κυβέρνηση θα ακυρώσει όλες τις σχετικές αποφάσεις. Στο πλαίσιο αυτό, ο Αλέξης Τσίπρας προτείνει τη διεξαγωγή δημοψηφίσματος και ξεκίνησε κύκλο επαφών με κόμματα και ανεξάρτητους βουλευτές, προκειμένου να συγκεντρώσει τις υπογραφές 120 βουλευτών, όπως απαιτεί το Σύνταγμα. Διαδικαστικά, η πρόταση θα πρέπει να συζητηθεί (από τον Οκτώβριο και μετά) στην Ολομέλεια της Βουλής και για τη διενέργεια του δημοψηφίσματος απαιτείται η θετική ψήφος 180 βουλευτών. Υπό το πρίσμα αυτό, η κυβέρνηση μιλάει για «επικοινωνιακά τεχνάσματα» και λέει ότι στόχος του Αλέξη Τσίπρα είναι να μπλοκάρει την εκλογή Προέδρου της Δημοκρατίας, προκαλώντας πολιτική αποσταθεροποίηση. Κατ' αρχάς «ναι» στο δημοψηφίσματα λένε Ανεξάρτητοι Έλληνες και ΔΗΜΑΡ.

Νέος γύρος

Ισχυρές αντιδράσεις προκαλούν τα σχέδια της κυβέρνησης για την αξιολόγηση και το νέο κύμα διαθεσιμότητας των δημοσίων υπαλλήλων. Η ΑΔΕΔΥ έχει προκηρύξει 24ωρη απεργία για την Τετάρτη (9/7) με αίτημα την απόσυρση του νομοσχέδιου για τη διαδικασία επιλογής των προϊσταμένων, ενώ σε κινητοποίηση βρίσκονται και οι εργαζόμενοι στους Οργανισμούς Τοπικής Αυτοδιοίκησης, όπου πιθανότατα τον Σεπτέμβριο θα ξεκινήσει νέος κύκλος κινητοποίησης. Ο υπουργός Εσωτερικών Αργύρως Ντινόπουλος έχει δεσμευτεί ότι δεν πρόκειται να υπάρξουν νέες απολύτεις. Στο μεταξύ, μετά την παρεμβαση του αρμόδιου Εισαγγελέα, επαναλειτουργεί το Εθνικό Μετσόβιο Πολυτεχνείο, το οποίο είχαν αποκλείσει οι διοικητικοί υπάλληλοι, διαμαρτυρόμενοι για το μέτρο της διαθεσιμότητας. Τα πράγματα είχαν φτάσει σε οριακό σημείο και ο υπουργός Παιδείας Ανδρέας Λοβέρδος είχε προειδοποίησε για τον κίνδυνο να χαθεί το εξάμηνο.

Φ. Χαρ.



Ελλάδα

Οι πιστωτές απαιτούν πολιτική σταθερότητα

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη, να εύχεσαι να'ναι μακρύς ο δρόμος»



**ΔΙΑΒΕΒΑΙΩΣΕΙΣ ΣΑΜΑΡΑ
ΟΤΙ ΟΙ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ
ΠΡΟΧΩΡΟΥΝ ΚΑΝΟΝΙΚΑ**

ται και λέγεται για πρώτες εκλογές δεν έχει καμία απολύτως βάση.

Σαφώς και στο Μέγαρο Μαξίμου αντιλαμβάνονται ότι υπάρχουν καθυστερήσεις, λόγω των εκλογών και του ανασχηματισμού, αλλά δεν θεωρούν ότι «χάθηκε το τρένο». Αντίθετα, ο Α. Σαμαράς σε συνεννόηση με τον αντιπρόεδρο της κυβέρνησης, Ευάγγελο Βενιζέλο, αποφάσισε να προχωρήσει άμεσα η υλοποίηση των προαπαιτουμένων, με κεντρικό θέμα τη «μικρή ΔΕΗ».

«Η κυβέρνηση, κόντρα στις προβλέψεις διαφόρων, δίνει απαντήσεις με τις κινήσεις της», λένε ανώτερα κυβερνητικά στελέχη, σημειώνοντας με έμφαση ότι δεν υπάρχει κλίμα «μεταρρυθμιστικής κόπωσης».

Το τελικό πακέτο της ρύθμισης του χρέους θα είναι πολύπλοκο με διάφορες παραμέτρους, από την πιθανή αποχώρηση του ΔΝΤ ως και την παροχή διευκολύνσεων αποπληρωμής συνδεδέμενών με όρους εκπλήρωσης. Άλλωστε εντημερωμένες πηγές υπενθυμίζουν ότι μπορεί η ευρωπαϊκή πτυχή του προγράμματος προσαρμογής να ολοκληρωνεται στα τέλη του 2014 (καθώς τελειώνουν τα χρήματα), αλλά το ευρύτερο πρόγραμμα τερματίζεται τον Μάρτιο του 2016, διότι ως τότε η Ελλάδα έχει λαμβάνει χρήματα από το ΔΝΤ.

Οι ίδιες πηγές εξηγούν ότι η αποχώρηση του ΔΝΤ και η ανάληψη των υποχρεώσεών του από τον Ευρωπαϊκό Μηχανισμό Σταθερότητας (ΕΣΜ) είναι ένα ενδεχόμενο που μπορεί να εξεταστεί σοβαρά. «Αν όμως κάποιοι θεωρούν ότι αυτό θα συμβεί δωρεάν, χωρίς όρους (conditionality), ίσως διαψευστούν οικτρά», προσθέτουν οι ίδιες πηγές.

«Καταπέλτης» η Έκθεση Ρακιντζή για το Δημόσιο: Βασιλεύουν η διαφθορά και η ατιμωρησία

Φαινόμενα διαφθοράς στο Δημόσιο και ποινές από τα πειθαρχικά συμβούλια που δεν συμβαίζουν με τη βαρύτητα των αδικημάτων που διέπραξαν οι υπάλληλοι, καταγράφει η επήσηα έκθεση του Γενικού Επιθεωρητή Δημόσιας Διοίκησης (ΓΕΔΔ) Λέανδρου Ρακιντζή!

Η έκθεση αναφέρεται στη δραστηριότητα του 2013, στις νομοθετικές και οργανωτικές πράξεις που υπέβαλε ο ΓΕΔΔ με στόχο την πάταξη της διαφθοράς, στην καταπολέμηση της κακοδιοίκησης στο Δημόσιο και στην άσκηση της πειθαρχικής δικαιοδοσίας του στο πλαίσιο του πειθαρχικού ελέγχου των δημοσίων υπαλλήλων.

Επίσης, παρατίθενται χαρακτηριστικές υποθέσεις που διερευνήθηκαν κατά το 2013. Ειδικότερα, ο ΓΕΔΔ διερεύνησε 1519 υποθέσεις,

από τις οποίες οι 53 κρίθηκε ότι εκφεύγουν της αρμοδιότητάς του. Εκ των 1466 υποθέσεων που αποτέλεσαν αντικείμενο εξέτασης, ο κύριος όγκος προήλθε από επώνυμες και ανόνυμες καταγγελίες (ποσοστό 48,7% και 19,4% αντίστοιχα).

Περαιτέρω ο ΓΕΔΔ κινητοποίησε σε 38 υποθέσεις (1,5% και 1,3% των υποθέσεων αντίστοιχα), ενώ προχώρησε στην έξέταση ζητημάτων που ανέκυψαν σε συνέχεια πορισμάτων ελέγχων που του κοινοποίηθηκαν σε 83 περιπτώσεις.

Οι οικονομικοί έλεγχοι και τα ζητήματα οικονομικής διαχείρισης αποτέλεσαν την κύρια θεματική κατηγορία για μια ακόμη χρονιά (41,8% των υποθέσεων) και οι δήμοι συνιστούν τη βασική ευρύτερη κατηγορία ελεγχόμενων φορέων (37% των υποθέσεων).

Οπως και το 2012, σε πάρα πολλές περιπτώσεις ο έλεγχος κατέληξε στη διαπίστωση ότι δεν συντρέχει κάποιο πρόβλημα (40,4% των υποθέσεων) γεγονός που συνδέεται με το γεγονός της αύξησης των επώνυμων και ανόνυμων καταγγελιών που εξετάζει ο ΓΕΔΔ. Στο 26,9% των περιπτώσεων εντοπίστηκαν παράνομες συμπεριφορές και πράξεις. Στο 16,4% των υποθέσεων τα οργανωτικά προβλήματα των ελεγχόμενων φορέων αναδείχθηκαν ως η βασική μορφή προβλήματος.

Στην έκθεση γίνεται εκτεταμένη αναφορά και στην πειθαρχική διαδικασία. Με τον νόμο 4152/13 επανήλθε η δυνατότητα άσκησης της ένστασης του ΓΕΔΔ κατά όλων των πειθαρχικών αποφάσεων σε ανώτερο βαθμό.

Σκοπός της συμμετοχής του ΓΕΔΔ στην πειθαρχική διαδικα-

σία μέσω της άσ

Κόβεται η κρατική επιχορήγηση σε όσα κόμματα δεν δέχονται έλεγχο στα οικονομικά τους

ΧΡΥΣΗ ΑΥΓΗ ΚΑΙ ΚΚΕ ΑΡΝΟΥΝΤΑΙ ΤΟΝ ΕΛΕΓΧΟ!

Έχοντας κλείσει δυο χρόνια ζωής, η κυβέρνηση σχοινοβατεί προσπαθώντας να βρει τσορροπίες ανάμεσα στους δανειστές, τους βουλευτές που στηρίζουν την κυβέρνηση αλλά πιέζονται και από τις εκλογικές τους περιφέρειες και τους πολίτες, οι οποίοι στο ενδεχόμενο λήψης ιωνδήποτε νέων μέτρων είναι έτοιμοι να απασφαλίσουν. Έτσι, αναζητείται ένα σχέδιο φυγής προς τα εμπρός με προσήλωση μεν στους μεταρρυθμιστικούς στόχους αλλά και με παράθυρα για ελαφρύνσεις από το φθινόπωρο.

Το μήνυμα που εκπέμπεται από το Μέγαρο Μαξίμου, λίγες μέρες μετά και από τις επαφές του Αντώνη Σαμαρά με τους Ευρωπαίους ηγέτες στη Σύνοδο Κορυφής στις Βρυξέλλες είναι πως «συνεχίζουμε κανονικά με τις μεταρρυθμίσεις, η κυβέρνηση δεν υπαναχωρεί».

Πρόγματι, αυτή είναι και η βιοληση του πρωθυπουργού, ο οποίος έχει αναλάβει τη δέσμευση απέναντι στους Ευρωπαίους επαίρους να υλοποιήσει ακόμα ένα πακέτο μεταρρυθμίσεων χωρίς περαιτέρω τραυμάτα για τον κυβερνητικό συνασπισμό.

Τα ανοιχτά μέτωπα είναι αρκετά, ενώ ορισμένα έχουν ιδιαίτερη πολιτική σημασία (μικρή ΔΕΗ, φόροι υπέρ τρίτων, νομοσχέδιο για τους αιγαιαλούς κ.α.).

Με αυτά τα δεδομένα, αλλά λαμβάνοντας ως όψην και πιέσεις από γαλάζιους και πράσινους βουλευτές πως η κοινωνία ζητά μέτρα ανακούφισης, στο κυβερνητικό επιτελείο ετοιμάζουν ένα σχέδιο αντεπίθεσης σε δύο φάσεις: Αρχικά, εντός του θέρους θα κλείσουν όλα τα ανοιχτά νομοθετικά μέτωπα-προαπαιτούμενα και η κυβέρνηση θα πάρει τις δόσεις που εκκρεμούν, ενώ παράλληλα ετοιμάζεται για τις αρχές Ιουλίου νέα έξοδος στις αγορές, αυτή τη φορά για τριετές ομόλογο.

Το φθινόπωρο τώρα, στο δεύτερο σκέλος του σχεδίου, θα λά-



βει χώρα η μεγάλη διαπραγμάτευση με την Τρόικα, καθώς θα εξεταστούν όλα τα ζητήματα που έχουν μείνει ανοιχτά (αναλογιστικές μελέτες για τα εργασιακά, αναδιάρθρωση δημοσίου και ενιαίου μισθολογίου κ.λπ.), ενώ στην κυβέρνηση ελπίζουν να κλείσει ευμενώς το θέμα του χρέους και να είναι σε θέση να προχωρήσουν σε στοχευμένες ελαφρύνσεις.

Πρακτικά, το τελευταίο σημάνει πως στην κυβέρνηση δεν σκοπεύουν να δώσουν τα πάντα στους πάντες, θα γίνουν όμως παροχές και αποκαταστάσεις στα πλαίσια του δημοσιονομικά εφικτού και υπό μια προϋπόθεση: ότι οι αποφάσεις των δικαστηρίων για προσφυγές κοινωνικών ομάδων δεν θα είναι συντριπτικές εναντίον της κυβέρνησης, συνιστώντας έτσι βόμβα στα θεμέλια της προσπάθειας οικονομικής σταθεροποίησης.

Εκτός των άλλων, η κυβέρνηση πρόκειται μέσα στο καλοκαίρι να συγκρουστεί και αυτό είναι κάτι που έχει αποφασιστεί στο Μέγαρο Μαξίμου. Μητέρα όλων των μαχών θα είναι αυτή για τη μικρή ΔΕΗ.

Επομένως, όπως εξήγει η κυβερνητικός παράγοντας, το στοίχη-

μα για την κυβέρνηση δεν είναι να ποιέσει άμινα αλλά επίθεση. Πρακτικά, αυτό σημαίνει πως η κυβέρνηση δεν θα προβάλλει τη μερική ιδιωτικοποίηση της ΔΕΗ ως πικρό χάπι που απλά πρέπει να πιούμε αλλά ως στρατηγική επιλογή με συγκεκριμένα πλεονεκτήματα.

Αλλωστε, όπως λένε κυβερνητικοί κύκλοι, στην περίπτωση της ΔΕΗ, τα εργασιακά και ασφαλιστικά δικαιώματα των εργαζομένων είναι εξασφαλισμένα, ενώ ο επενδυτής θα αναλάβει και την υποχρέωση για νέες επενδύσεις, ενώ θα κληθεί να διαχειρίστε και το παθητικό (υποχρέωσης) της επιχείρησης και όχι μόνο το ενεργητικό της.

Στην κυβέρνηση λοιπόν πιστεύουν πως η επιλογή της ιδιωτικοποίησης θα έχει διπλό όφελος: τόσο για τη μητρική εταιρεία, η οποία θα εισπράξει ένα σεβαστό τίμημα, όσο και για τους καταναλωτές, οι οποίοι σε βάθος χρόνου θα κληθούν να πληρώσουν μειωμένο τιμολόγιο.

Φυσικά, η αποκρατικοποίηση αυτή μόνο εύκολη δεν είναι, καθώς στην άλλη πλευρά δημιουργείται ένα αρραγές μέτωπο συνδικαλιστών και πολιτικών κομμάτων (ΣΥΡΙΖΑ, ΑΝ.ΕΔ και μικρότερα κόμματα).

Πάντως από το Μέγαρο Μαξίμου εκπέμπεται αυστηρό μήνυμα, ιδίως αν η κόντρα φτάσει στα άκρα. Οπως σημειώνουν κυβερνητικοί κύκλοι, η κυβέρνηση θα εξαντλήσει κάθε συνταγματικό περιθώριο, ώστε να αποτραπούν οι συνδικαλιστές της ΓΕΝΟΠ από το να κατεβάσουν τους διακόπτες εν μέσω τουριστικής περιόδου.

Τέλος, ένα ακόμα νομοσχέδιο, στο οποίο η κυβέρνηση δίνει βάρος, είναι αυτό που δημιουργεί το νέο πλαίσιο για τη χρηματοδότηση και τη λειτουργία των πολιτικών κομμάτων. Εκτός πολλάν όλων ρυθμίσεων, στο νομοσχέδιο περιλαμβάνεται διάταξη για διακοπή επιχορήγησης σε δσα κόμματα έχουν εκκρεμότητες με τη δικαιοσύνη αλλά και σε

Στον «αέρα» απειλούν να τινάξουν το Μνημόνιο οι δικαστές

ΑΠΟΦΑΣΙΣΑΝ ΝΑ ΕΠΙΣΤΡΑΦΟΥΝ ΣΤΟΥΣ... ΙΔΙΟΥΣ ΟΙ ΑΠΟΚΟΠΕΣ ΑΠΟ ΤΟ 2012

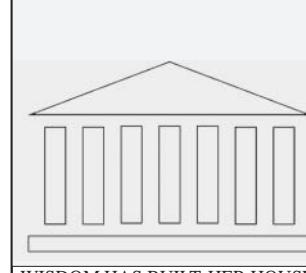
Σε μια επιπλέον δημοσιονομική βόμβα ύψους 1,4 δισεκατομμυρίων ευρώ φαίνεται πως βρίσκεται η κυβέρνηση, μετά την απόφαση των ανώτατων δικαστηρίων της χώρας να επιστραφούν άμεσα τα αναδρομικά 2 ετών σε δικαστικούς και ένστολους και να διαμορφωθούν οι μισθοί τους στα επίπεδα που ήταν τον Ιούλιο του 2012.

Οστόσο, οι σκόπελοι για το Μέγαρο Μαξίμου φαίνεται πως βρίσκονται προ των πυλών αφού επίκειται απόφαση και για γιατρούς του ΕΣΥ, τους πανεπιστημιακούς και τους διπλωμάτες με το κόστος ακύρωσης των περικοπών να υπολογίζεται σε 1,4 δισ. ευρώ, το οποίο τινάζεται στον αέρα τον προγραμματισμό της Τρόικας και υπουργείου Οικονομικών και δημιουργεί αυτομάτως τις προϋποθέσεις για τη λήψη πρόσθετων μέτρων προκειμένου να καλυφθεί το δημοσιονομικό κενό που προκαλείται.

Η πρόβλεψη αυτή έχει περιληφθεί στο μνημόνιο με τους πιστωτές, σύμφωνα με το οποίο «μια απόφαση των συνταγματικού δικαστηρίου αντέστρεψε τις περικοπές των μισθών των δικαστών από τον Αύγουστο του 2012, οδηγώντας σε αύξηση των ακαθάριστων δαπανών των μισθών και των συντάξεων κατά 168 εκατ. ευρώ το 2014, που περιλαμβάνει μια μόνιμη επίσια αύξηση των μισθών και των συντάξεων κατά 70 εκατομμύρια, την οποία έχουμε προβλέψει σε σχετικό νομοσχέδιο».

όσα κόμματα αρνούνται τον έλεγχο στα οικονομικά τους.

Αυτή η διάταξη ερμηνεύεται ως «φωτογραφική» από τη Χρυσή Αυγή και το ΚΚΕ (το οποίο αρνείται να δεχθεί έλεγχο στα ταμεία του), με αποτέλεσμα να προοιωνίζεται σκληρό πολιτικό ροκ, όταν το νομοσχέδιο έρθει εν τέλει στη Βουλή, κατά πάσα πιθανότητα στο δεύτερο θερινό τμήμα.



58A HAVERSTOCK HILL
LONDON NW3 2BH

TEL: +44 (0) 20-7428 1000

FAX: +44 (0) 20-7428 1005

E-MAIL:

info@goodmanlawrence.com

www.goodmanlawrence.com

PRINCIPAL:

DEMETRIOS ZEMENIDES
FCCA, MCIM, MSc, DHP, MCH

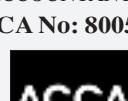
MEMBER OF:
THE HAT GROUP

REGULATED FOR A RANGE
OF INVESTMENT BUSINESS
ACTIVITIES

BY THE ASSOCIATION OF
CHARTERED CERTIFIED

ACCOUNTANTS.

ACCA No: 8005588



VAT No: 365 5621 41

GOODMAN LAWRENCE & CO.

FOUNDED 1942

- CHARTERED CERTIFIED ACCOUNTANTS
- REGISTERED AUDITORS
- PROACTIVE SOLUTION PROVIDERS

Take the best financial advice...
You owe it to yourself...

Our History...

67 years of success and credibility...

Our Knowledge...

Proactive Financial Solutions...

Proactive, In-house Tax Planning...

Registered Training Office...

Our Commitment...

Excellence and Value for Money...

Our Services...

Professional, Flexible and Timely...

Audit and Accountancy Compliance...

General Tax Planning and Compliance...

Estate and Inheritance Tax Planning...

Business and Strategic Planning ...

Ownership and Exit Planning...

Our Clients...

From all sizes, nationalities, professions,
commerce and industry...</



«Θέλει αρετήν και τόλμην η ελευθερία»

ΜΕ ΑΦΟΡΜΗ ΤΙΣ ΕΠΙΚΡΙΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΒΟΥΛΕΥΤΟΥ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΑ ΥΠΕΞ

ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗΣ: «Άριστες οι σχέσεις με την Ελλάδα»

Προεδρική παρέμβαση έγινε στο θέμα που προέκυψε μεταξύ Ευάγγελου Βενιζέλου και Ελένης Θεοχάρου.

«Οι σχέσεις Κύπρου - Ελλάδας είναι πέραν από άριστες και η συνεννόηση τόσο με τον πρωθυπουργό όσο και με τον υπουργό Εξωτερικών είναι επί ημερησίας βάσεως», ξεκαθάρισε ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας, Νίκος Αναστασιάδης, επισημαίνοντας ότι τα πρόσφατα γεγονότα έχουν δημιουργήσει μία ψευδή εικόνα περί διάστασης θέσεων μεταξύ ελληνικής και κυπριακής κυβέρνησης ή για το κατά πόσο η ελληνική κυβέρνηση, η κυβέρνηση του πρωθυπουργού Αντώνη Σαμαρά ανταποκρίνεται στις υποχρεώσεις της απέναντι στην Κύπρο ή κατά πόσο υπάρχει η στενή συνεργασία που ο καθένας επιθυμεί και επιδιώκει.

Σε δηλώσεις του στους δημοσιογράφους, ο Πρόεδρος Αναστασιάδης τόνισε ότι «δεν επιτρέπεται σε κανένα να αμφισβητεί ή να θέτει οποιαδήποτε αμφιβολία, έστω και την παραμικρή, όσον αφορά τη συνεργασία και την άριστη σχέση, αλλά και την αμέριστη υποστήριξη που τυγχάνουμε από πλευράς ελληνικής κυβερνήσεως».

Η απάντηση Ελένης Θεοχάρου

«Και οι δικές μου σχέσεις με τον Έλληνα πρωθυπουργό, Αντώνη Σαμαρά είναι άριστες και δεν έχω κανένα πρόβλημα με τους Ελλαδίτες συναδέλφους μου, με την ελληνική κυβέρνηση και πολύ περισσότερο με την Ελλάδα», δήλωσε η ευρωβουλευτής του ΔΗΣΥ, Ελένη Θεοχάρους, σχολιάζοντας τη δήλωση του Προέδρου Αναστασιάδη.

«Αν κάποιον αφορά [η δήλωση του Προέδρου] είναι τον κ. Βενιζέλο, ο οποίος έστειλε ρηματική διακοίνωση, προκαλώντας πρόβλημα στις σχέσεις Αθηνών και Λευκωσίας και εξέδωσε νιβριστική ανακοίνωση εναντίον μου», ανέφερε η και Θεοχάρους.

Να μη δοθεί συνέχεια στη διένεξη, δηλώνει αξιωματούχος του ελληνικού ΥΠΕΞ

Αξιωματούχος του υπουργείου Εξωτερικών της Ελλάδος δήλωσε ότι «είναι άτοπο» να δοθεί συνέχεια στη διένεξη μεταξύ του Ευάγγελου Βενιζέλου και της ευρωβουλευτού του ΔΗΣΥ, Ελένης Θεοχάρους, κρίνοντας ότι «η δήλωση του Υπουργού είναι σαφής» και ότι η Αθήνα «δεν έπαψε ποτέ να αντικρούει κάθε αμφισβήτηση από την Τουρκία της υπόστασης της Κυπριακής Δημοκρατίας, αλλά και να την εγκαλεί όποτε εκτρέπεται».

Ο ίδιος αξιωματούχος συμπλήρωσε ότι «σε μία περίοδο κρίσιμη για την πορεία των διαπραγματεύσεων στο Κυπριακό, η ενότητα που πολλοί ευαγγελίζονται πρέπει να αποδεικνύεται στην πράξη και όχι με δηλώσεις προς πρόκληση εντυπώσεων».



ΤΙ ΕΙΧΕ ΠΡΟΗΓΗΘΕΙ

Σε προσωπική βεντέτα μετέτρεψε ο υπουργός Εξωτερικών της Ελλάδας, Ευάγγελος Βενιζέλος, την κριτική που άσκησε η ευρωβουλευτής Ελένη Θεοχάρους για τη σάσι της Αθήνας έναντι των προκλήσεων της Αγκυρας στη διάρκεια της ελληνικής προεδρίας. Μετά την ενέργειά του να αποστέλει ρηματική διακοίνωση προς τη Λευκωσία μετατρέποντας το σχόλιο μιας ευρωβουλευτή σε διμερές ζήτημα, ο Ευάγγελος Βενιζέλος εξέδωσε τη Δευτέρα γραπτή δήλωση με την οποία επιτίθεται με πρωτοφανή και προσβλητικό τρόπο κατά της Ελένης Θεοχάρους, την ώρα που η Λευκωσία προσπαθούσε να κλείσει το θέμα, ικανοποιώντας τις αξιώσεις της Αθήνας προκειμένου να μη διαταραχθούν οι σχέσεις των δύο χωρών.

Η τροπή που πήρε το όλο θέμα, κυρίως λόγω της κριτικής που δέχθηκε ο υπουργός Εξωτερικών της Ελλάδας για τον τρόπο που αντέδρασε στην κριτική της κ. Θεοχάρους, οδήγησε τον κ. Βενιζέλο να εκδώσει το απόγευμα ανακοίνωση, στην οποία επιτίθεται με έντονους χαρακτηρισμούς κατά της Κυπρίας ευρωβουλευτού. Σύμφωνα με τον κ. Βενιζέλο -ο οποίος παρέπεμπε στις σχετικές ανακοινώσεις που εκδόθηκαν- τα ΥΠΕΞ Ελλάδας και Κύπρου «αναγκάστηκαν να αποκαταστήσουν την αλήθεια και την τάχη λόγω της ανευθυνότητας με την οποία μια ευρωβουλευτής επιχειρήσει να αλλοιώσει την πραγματικότητα στην Ολομέλεια του Ευρωκοινοβουλίου» κατά τον απολογισμό της ελληνικής προεδρίας της ΕΕ.

Αφού σημειώνει στη συνέχεια ότι ήταν αναγκαία η αντίδραση των δύο υπουργείων για λόγους εθνικού συμφέροντος και για προστασία της εξαίρετης δουλειάς των στελεχών των διπλωματικών υπηρεσιών Ελλάδας και Κύπρου, προχωρά σε μια ακόμα επίθεση κατά της κ. Θεοχάρους μιλώντας για «ανεύθυνες μικροκομικάτικες ή προσπατικές δημαρχίες για μια στιγμή δημοσιότητας εν ου πακτοί». Μέσα από τη δήλωσή του ο κ. Βενιζέλος αφήνει να διαφανεί η ενόχληση του για την τροπή που πήρε το όλο θέμα κυρίως εντός Ελλάδας καθώς έγινε δέκτης έντονων επικρίσεων σε σχέση με ζητήματα εξωτερικής πολιτικής από «δήθεν πατριωτικούς» κύκλους όπως τους χαρακτήρισε. Σημειώνει επίσης ότι «ο Κυπριακός Ελληνισμός ανέμενε την ελληνική αντίδραση απέναντι στο τουρκικό έγγραφο».

ότι, ως αντιπρόεδρος της κυβέρνησης και υπουργός Εξωτερικών, αποφέύγω συστηματικά να συνδέω τα εθνικά θέματα με ευτελείς όψεις της εσωτερικής πολιτικής πραγματικότητας και το γεγονός ότι ως εκ τουν ανέχομαι συχνά -για λόγους προστασίας της διεθνούς εικόνας της χώρας- να εκφέρονται ως δήθεν στρεφόμενες εναντίον μου και εναντίον του κόμματος που ηγούμαι αντιδράσεις που αφορούν κυβερνητικές πολιτικές συμφωνημένες, φυσικά με τον πρωθυπουργό, θα ήταν λάθος να εκληφθεί από οποιονδήποτε ως άδεια να φλερτάρει με τους παραπάνω κύκλους, να ασχημονεί ή πολύ περισσότερο να πάζει προσωπικά παιχνίδια με εθνικά θέματα».

Η ευρωβουλευτής χαρακτήρισε «ανοησίες, φλημονόφυματα και ανευθυνότητες» τα όσα της καταλόγισε ο κ. Βενιζέλος και κάλεσε τον Έλληνα πρωθυπουργό να παύσει τον υπουργό Εξωτερικών.

Πριν από τη δήλωση του κ. Βενιζέλου υπήρξε και υποστηρικτική προς αυτό δήλωση από πλευράς Προέδρου Αναστασιάδη, ο οποίος τοποθετήθηκε κατά τρόπο που στόχευε στο να στείλει μηνύματα προς την Αθήνα.

Μιλώντας σε εκδήλωση στον Αμιάντο είπε πως «οι συνεργασίες που αναπτύσσουμε με τρίτες δυνάμεις και πολύ ή περισσότερο με τη μητέρα πατρίδα είναι όψογες και άριστες». Απήγινε επίσης έκκληση ζητώντας όπως «αποφεύγουμε τους πειρασμούς που μπορεί να μολύνει μιαν παραδοσιακή δεδομένη στάση στήριξης από πλευράς Ελλάδας».

Επικριτικά και κυπριακά κόμματα

Η ενέργεια του ελληνικού ΥΠΕΞ να αποστέλει ρηματική διακοίνωση προς τη Λευκωσία προκάλεσε αντιδράσεις και μεταξύ των κομμάτων.

Οι Οικολόγοι χαρακτηρίζουν ως «εντελώς απαράδεκτη» την ενέργεια και διερωτώνται για «ανεύθυνες μικροκομικάτικες ή προσπατικές δημαρχίες για μια στιγμή δημοσιότητας εν ου πακτοί». Μέσα από τη δήλωσή του ο κ. Βενιζέλος αφήνει να διαφανεί η ενόχληση του για την τροπή που πήρε το όλο θέμα κυρίως εντός Ελλάδας καθώς έγινε δέκτης έντονων επικρίσεων σε σχέση με ζητήματα εξωτερικής πολιτικής από «δήθεν πατριωτικούς» κύκλους όπως τους χαρακτήρισε. Σημειώνει επίσης ότι «ο Κυπριακός Ελληνισμός ανέμενε την ελληνική αντίδραση απέναντι στο τουρκικό έγγραφο».

Η Συμμαχία Πολιτών έκανε λόγο για «απυχή ενέργεια του ελληνικού ΥΠΕΞ, εφαρμόζοντας έτσι τον διπλωματικό κώδικα και υποβαθμίζοντας τις σχέσεις Κύπρου και Ελλάδας σε επίπεδο τυπικότητας». Σημειώνει επίσης ότι «ο Κυπριακός Ελληνισμός ανέμενε την ελληνική αντίδραση απέναντι στο τουρκικό έγγραφο».

Πέμπτη 10 Ιουλίου 2014

ΛΕΥΚΟΘΕΑ

Υψηλοί μισθοί για τους αξιωματούχους της Πολιτείας

ΚΑΠΟΙΟΙ ΑΜΕΙΒΟΝΤΑΙ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΡΟΕΔΡΟ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

Δεκαπέντε ανεξάρτητοι κρατικοί αξιωματούχοι αμείβονται με περισσότερα χρήματα απ' ότι ο πρόεδρος της Δημοκρατίας, ενώ οι υπουργοί και οι βουλευτές βρίσκονται σχεδόν στη μέση της μισθοδοτικής πυραμίδας της κρατικής μηχανής, με επιπρόπους και άλλους ανεξάρτητους κρατικούς αξιωματούχους να βάζουν μηνίασα στην ταύτη την περισσότερα. Τα στοιχεία που κατατέθηκαν στη Βουλή από το Γενικό Λογιστήριο της Δημοκρατίας για το πώς διαμορφώνεται η καπάσταση μισθοδοσίας των κρατικών αξιωματούχων και λειτουργών από 1/1/2014 με βάση τις ισχύουσες αποκοπές, είναι αρκούντως ενδιαφέροντα.

Σύμφωνα, λοιπόν, ο Γενικό Λογιστήριο, ο καθαρός επήσιος μισθός που λαμβάνει ο Πρόεδρος της Δημοκ



TELL THE WORLD THAT ENOUGH IS ENOUGH

**Next Sunday,
13th July 2014**

Rally for Freedom and Human Rights in Cyprus.
Join and demand with us Turkish troops
and settlers out of Cyprus

**Next Sunday 13th July 2014 at 3:15 pm -
Rally in Trafalgar Square against the
illegal occupation of Cyprus**



**Main speaker: Mr Giorgos Lakkotrypis
Minister of Energy, Commerce, Industry and
Tourism at the Government of Cyprus**

Buses available from: Brotherhood House, and Cypriot Community Centre (Wood Green)-Departure: 1:45 pm

REMEMBER: Sunday, 13th July 2014



ESM approves the disbursement of 600 million euros to Cyprus

The Board of Directors of the European Stability Mechanism (ESM) approved Monday the disbursement of 600 million euros to Cyprus.

This follows the positive assessment of the fourth quarterly review of Cyprus's macroeconomic adjustment programme and approval of the supplemental Memorandum of Understanding (MoU) with Cyprus by the ESM Board of Governors.

"Cyprus continues to make good progress in many fields, most notably in achieving fiscal targets and steadily moving out of recession. The successful completion of the review shows that the Cypriot authorities are strongly committed to the programme. Further efforts are necessary to successfully deal with remaining challenges, such as the removal of capital controls, reducing non-performing loans, generating sustained economic growth and reducing the level of unemployment", said ESM Managing Director Klaus Regling.

The current disbursement will bring the total amount of ESM financial assistance for Cyprus to €5.35 billion. The remaining portion of the approximately €9 billion committed to Cyprus by the ESM is scheduled to be paid in quarterly disbursements until 2016.

US Vice President Biden addressed Greek Orthodox Congress in Philadelphia

US Vice President Joe Biden attended yesterday, Wednesday, July 9, the 42nd Biennial Clergy-Laity Congress of the Greek Orthodox Archdiocese of America, in Philadelphia, Pennsylvania.

This was the third meeting of Biden with the Greek American community in the last three months.

The Grand Banquet, where Biden delivered remarks, is traditionally the concluding event of the Clergy-Laity Congress, and held in the presence of Archbishop Demetrios of America and eighteen hundred delegates and guests.

Joe Biden in his speech referred to issues regarding the Ecumenical Patriarchate and the Halki Seminary in Istanbul.

The Obama administration and previous US governments have asked the Turkish government to respect religious freedoms and reopen the Seminary, which was closed down in 1971.

UK Parliamentarians show solidarity on momentus 40th anniversaries for Cyprus

UK Parliamentarians from across the spectrum roundly condemned forty years of division and occupation in Cyprus on Tuesday evening, at events hosted by the National Federation of Cypriots in the UK in Parliament.

The annual lobby event in Parliament, held under the auspices of the National Federation of Cypriots in the UK and co-sponsored by a number of MPs and peers, from all three of the main parties, focused on the tragedy of the division and occupation of the island. A drinks reception followed, to mark 40 years since the establishment of the National Federation of Cypriots in the UK. British Cypriots joined Parliamentarians and friends of Cyprus at both events.

In his introductory speech, Peter Droussiotis, President of the National Federation of Cypriots in the UK, who chaired the meeting, pointed to the injustice of four decades of military occupation of the northern part of Cyprus by the Turkish army, castigated Turkey's continuing intransigence and called on the international community to act:

"Tonight, we mark four decades of military occupation in Cyprus. We mourn 40 years of anguish for the relatives of the missing; the utter injustice of division, ethnic cleansing, cultural genocide, religious desecration. These consequences are the pernicious legacy of Turkey's invasion of Cyprus in 1974. But the tragedy of this island is made

even more profound because the will of the United Nations has been defied, with complete impunity, by successive Turkish governments, for 40 years, which makes today an anniversary of failure too – the failure of the international community to hold Turkey to account.

"Cyprus is up against an authoritarian and intolerant Turkish Prime Minister who has a problem with pluralism in his own country... The UK remains a crucial player, with historic treaty obligations to Cyprus. It maintains military bases on the island and is Cyprus's partner in the EU, in the Commonwealth and in the United Nations. It is also a strategic ally of Turkey. As such, we believe that the influence of British Parliamentarians is of vital importance to the Cypriot diaspora's mission to help deliver long lasting unity and justice for Cyprus."

Costas Efstatiou, Vice-President of EDEK (a Cypriot social-democratic political party), also addressed the issue of the missing and questioned why Turkey had been exempted from being accountable to the International Criminal Court on the matter.

The President of the Committee of Relatives of Missing Persons in Cyprus, Mr Nicos Serghides, called for credible answers and investigations to determine the fate of all missing persons. He warned that "if the rate of returns of remains of missing persons does not quicken, there will be no parents left

alive to receive the remains of their children".

Contributions from parliamentarians were interspersed with questions from the audience throughout the evening but began with an address from Lord Harris of Haringey, who expressed his regret that 40 years had passed without a resolution to the Cyprus problem and the fate of missing people. He also praised the British Cypriot community's contribution to British culture.

Shadow Minister for Europe, Gareth Thomas MP (photo), pledged to work "to ensure that the European Union remains focused on the Cyprus problem", saying that all injustices on the island must be brought to a conclusion, adding that he would be consulting with the Federation and other organised groups in the Cypriot community in the UK to inform policy in that regard.

Also spoke, Former Minister for Europe and member of the Labour Party's shadow team, Chris Bryant MP, Jim Sheridan MP, Sir Alan Meale MP, Andy Love MP and David Burrowes MP

The drinks reception that followed was a less formal function to recognise and celebrate the Federation's four decades of hard work in parliament and outside of it promoting the reunification of Cyprus as well as the social, historical and cultural heritage of the island.



PHOTO: P. PENTAGIOTIS

Other attendees included H.E. Euripides Evriviades, the Cyprus High Commissioner in London, Mike Freer MP, Jim Dobbin MP, former MP and Cyprus stalwart, Tom Cox and former leader of Islington Council (and now Labour's Prospective Parliamentary Candidate for Hornsey and Wood Green) Catherine West, as well as former Federation President Harry Sophocles visiting from Cyprus.

Attendees from the Cypriot community in the UK included POMAK President and Treasurer of the Federation Andreas Papaevripides, Federation Vice Presidents Michael Ellinas and Bambos Charalambous, General Secretary

Michael Kashis, Executive members including Suzie Constantides MBE, Christos Karaolis (also Nepomak President), Neophyitos Nicolaou, Executive Secretary Andreas Karaolis, Federation Honorary Vice-President Christodoulos Stylianou, Nepomak UK President Antonia Savvides, the President of the Organisation of Relatives of Missing Cypriots in the UK, Neoklis Neokleous, as well as other representatives of UK Cypriot community organisations.

Apologies and messages of support were received from Rt Hon Theresa Villiers MP, Secretary of State for Northern Ireland, and from Sir Roger Gale MP.

Cyprus talks: Difficulties in reaching convergences due to Turkish Cypriot stance

Serious difficulties in reaching convergences and initiating substantive confidence building measures has been observed in Cyprus peace talks between Cypriot President Nicos Anastasiades and Turkish Cypriot leader Dervis Eroglu, after Monday's meeting in the UN protected zone in the area of the old Nicosia airport.

According to reliable sources, the response of the Turkish Cypriot side to Greek-Cypriot's sides proposals on confidence building measures (CBM) does not seem to be encouraging, since the Turkish side flatly rejects the opening of the ghost town of Varosha. The Turkish side rejected the President's proposal to for a technical committee for EU affairs, as well as investigations for missing persons in military zones with the appropriate fencing.

The Turkish Cypriot side seems ready to discuss some CBMs concerning visits to Hala Sultan Tekke in the Cyprus government controlled-areas, de-mining of Pentadaktylos mountain and the Greek side's proposal for disengagement along the green line.

The same sources said that President Anastasiades made it clear that there is no debate on CBM, that attempt to upgrade the illegal regime in north Cyprus.

There are also no convergences on the issue of opening new crossing points, with the Greek Cypriot side to propose the opening of five crossing points when the Turkish Cypriot side wishes only the opening of one checkpoint.

Any measures agreed will be announced at the leaders' meeting on 24 July.

President Anastasiades also submitted a document with 19 disagreements between the two



sides in the negotiation process so far.

Aiming to facilitate the process, the Cypriot President had asked Eroglu to submit a list with his opinion about the convergences and the disagreements on the process until today. Eroglu instead said that there are convergences, leading President Anastasiades to give him a document with 19 disagreements.

Eroglu also returned to his proposal for a roadmap to the talks.

It was finally agreed that the negotiators will meet to see whether they can make a recommendation to the leaders at the meeting of 24 July.

According to sources, the Greek Cypriot side identifies eight essential differences in the negotiations,

concerning the powers of the central government, external relations, public service, old operations, citizenship and immigration.

Diplomatic sources also said that the obstructionism tactics followed by the Turkish Cypriot side in the talks, will be increasing as "presidential" elections in the occupied areas approach. They also pointed out that stalled talks are also a result of the lack of involvement of Turkey in the issue, leaving the initiative moves to Dervis Eroglu and Turkish Cypriot negotiator Kountret Ozersay.

Foreign observers estimate that there may be surprises in relation to the involvement of Turkey in the Cyprus issues, after the August elections in the country.

CYPRUS

59% of Cyprus government debt in 2013 covered by loans

More than half of Cyprus' government debt in 2013 was covered by loans, figures released by Eurostat show.

59% of Cyprus government debt was financed by loans and the remaining 41% was financed by bonds. In contrast 81% of the EU average government debt was financed by securities (bills, bonds, etc. excluding shares and financial derivatives), 16% by loans and 4% by currency and deposits.

The first country with the highest ratio of government debt financed by loans was Estonia with 86%, Greece with 75%, Cyprus with 59% and Latvia with 54%. Greece and Cyprus are under a financial assistance programme from the EU/IMF which covers their financing needs.

Trip Advisor honours Cyprus Museum and Kourion archeological site

TripAdvisor, one of the world's largest travel sites, honoured Cyprus Archaeological Museum and the Ancient Site of Kourion with the Certificate of Excellence 2014.

The award stems solely from visitors' reviews after visiting the sites last year.

"The award is considered as particularly important for the Department of Antiquities which totally relies on travel experiences and reviews," the Department said in press release.

Deflation reaches 1.2% in June

The rate of inflation decreased in June by -1.2% compared to -1.4% in May 2014 and 0.1% in June 2013, according to an official press release.

The Consumer Price Index for June 2014 increased by 0.34 units or 0.29% to 118.37 units compared to 118.03 in May 2014.

This is mainly due to increases in the prices of certain fresh vegetables, certain telephone charges and electricity, while a decrease has been recorded in the price of potatoes.

GREECE

Golden Dawn leader, two deputies return to jail after testimony

Ultra-right Golden Dawn (Chryssi Avgi) leader Nikos Mihaloliakos and party MPs Yiannis Lagos and Christos Pappas on Friday wrapped up their testimony to the examining magistrates concerning some of the charges against them in relation to the party's activities. The three were then returned to prison, where they are being held on remand on a charge of joining and running a criminal organisation.

The three were summoned before magistrates Ioanna Klapa and Maria Dimitropoulos to provide additional explanations on new charges against them. Mihaloliakos and Lagos will have to answer on charges of illegal possession of arms and explosives. The summons sent to Pappas concerns illegal weapon possession and violation of the law on antiquities.

On the charges for which the three testified on Friday, the magistrates ordered that Mihaloliakos and Lagos be placed under house arrest and barred from leaving the country, while Pappas was released without restrictions. These terms will be imposed on them if they should be released from jail on the other charges against them.

NICHOLAS PRINTERS

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

TEL: 020 8340 9958

FAX: 020 8348 0117

Cyprus President pledges to go ahead with reforms to achieve growth



President of the Republic Nicos Anastasiades said on Friday that growth constitutes a priority for the government and he pledged his determination to follow through with reforms to change the country for the better.

He was addressing a conference on reform as a one way street to positive growth, at the Presidential Palace, which was organised jointly by the Republic's Presidency and the British High Commission in Nicosia.

President Anastasiades noted that there is a need for a modern, long term and comprehensive National Growth Strategy which will pinpoint what needs to be done and how and what results it ought to bring to the country's economy in the coming years.

The strategy, he said, should aim to relieve entrepreneurship from bureaucratic hurdles via a simplification of complicated processes for the attainment of permits, the abolition of unnecessary regulations and overall better regulation.

He explained at the same time that the government's approach is to create an attractive environment for investors both in Cyprus and abroad.

He further said that Under Secretary to the President Constantinos Petrides and his colleagues have undertaken the effort to draft this strategy, in cooperation with all relevant government depart-

ments, which should be ready in September.

President Anastasiades noted that as a result of the economic crisis which resulted in Cyprus receiving an international bailout in late March 2013, the island has suffered for the first time since the Turkish invasion of 1974 the results of recession, negative growth, high unemployment and social hardship.

This is why, he said a return to growth has become a collective national goal.

He referred to his government's efforts so far, pointing out that despite the fact that the country found itself in the brink of collapse and many thought that Cyprus would have to exit the eurozone, with hard work and determination the situ-

ation was stabilised.

He acknowledged that the economy still faces problems such as high unemployment. However, he said, that the labour market is showing stabilisation signs and downward trends. The hope is that this will downward trend continue, he added.

The economy's fiscal results have been better than the Troika (EC, ECB, IMF) estimated initially, he said, adding that fiscal reserves allow the government to proceed with the Guaranteed Minimum Income (GMI).

"Cyprus is not alone in confronting the problems that the President has described", British High Commissioner Matthew Kidd said in his address.

We are all in the same boat, he

added, looking for ways out of the economic difficulties of recent years. He further referred to the need for everyone in Europe to work together and to look into ways of re-establishing competitiveness.

Cyprus has a range of steps, a range of ambitions and all these are ambitions, ideas and proposals that we too have. So when we see another member state looking for ways of welcoming a new vision that we too recognize it seems natural to us to try to help, to try to support.

The British High Commissioner said that Cyprus has a range of steps, ambitions, ideas and proposals and that it seems natural for Britain to welcome a new vision and to try to help.

"We are already involved in some of the work that you have put in hands, particularly in public sector reform", he added.

Looking back, he said, "at the dark days of March 2013 it's clear how much progress Cyprus has made, its clear how decisive and determined you are to continue driving the path you have set for yourselves".

For us, he noted, it seems to reflect a new kind of collaboration between us, a sort of practical solidarity, a sharing of experience, a mutual support.

End of Year Celebration at Finchley Greek School

With the end of the academic year comes a celebration to showcase the talent of the Independent School of Finchley. The turnout was exceptional, with many parents, grandparents and friends of the school coming, armed with their cameras and camcorders to film their sons, daughters and grandchildren proudly. Students from almost every year took part in the celebration, each singing a song, reciting a poem or even playing the bouzouki! The theme encompassed everything from a celebration of summer, of life and of course, Greece. Though not as long as the Christmas Concert, it most certainly lived up to its expectations! The children learnt songs from various islands around Greece, as well as Cyprus. Children from the nursery class, recited the '12 Gods of Olympus', each taking on a principal character. This was followed by one of the GCSE students, Alex Powell, who played Φραγκοστυριονή και ζευμέτικο της Ευδοκίας, on his bouzouki. Everyone thoroughly enjoyed themselves and left feeling ready for summer!

The school will close on Saturday 12th July, when all the students will receive their end of year progress reports. It will re-open on the 6th of September, with the students refreshed from summer, ready to start the new academic year.

Furthermore, I would like to add a goodluck wish to all the students who took exams this year, and wish them the very best of luck when the results come out in August.

by Athena Theodotou

PHOTOS: P. PENTAGIOTIS



ENERGY MINISTER:

«Cyprus can be a regional energy hub»

The United States support Cyprus' sovereign rights to extract and exploit its natural wealth in its Exclusive Economic Zone, Minister of Energy Giorgos Lakkotrypis has said.

Lakkotrypis was invited to comment on an interview by US Deputy Assistant Secretary Amos Hochstein, one of the State Department's senior officials responsible for energy, who said in an interview with cypriot daily "Phileleftheros" that the Republic of Cyprus has the right to develop its resources located in its offshore EEZ.

"There is no doubt that Cyprus offers excellent advantages to become an energy hub and a bridge between the countries of the region," Lakkotrypis said, adding the US involvement was evident during the visit of US Vice President Joe Biden and their continued involvement as manifested in Mr Hochstein's interview.

Lakkotrypis noted that "we have very good cooperation with the US diplomacy as well with the EU and the neighbouring countries. We



would like to promote Cyprus as an energy hub in the region."

Responding to a question whether the US exerts the necessary pressure on Turkey, which does not recognize the Republic of Cyprus and disputes its right to explore and exploit its offshore natural wealth, Lakkotrypis referred to Hochstein's remarks.

The US, Lakkotrypis went on to say, "support Cyprus' sovereign rights to explore and exploit its natural wealth in its EEZ and that the country should be left to make its choices in

the more commercially and strategically prosperous manner."

Cyprus has granted exploration concessions over six of its 13 offshore blocks. Noble Energy, discovered a gross mean natural reserve of 5 trillion cubic feet and its expected to conduct an additional exploratory drill. ENI/KOGAS consortium is scheduled to begin exploration activity in blocks 2,3 and 9 by the end of summer, whereas French TOTAL will begin explorations in blocks 10 and 11 in the second half of 2015.

There is no frame in our brain

After every disappointment, pain and suffering, I found myself envying those who do not get involved, who have it cushy and whose life works like clockwork. "How did I manage to get involved, once more," I used to say and then go on to reprimand myself: "My fault for trying to help". It is said, however, that with age comes wisdom or foolishness and I know I am not being foolish when I say that the disappointments, the pains and the sufferings are part of being alive, of having feelings, of not being a robot. Because for every thousand disappointments, there was one joy and that was well worth it.



George Kounis
Consultant
at Maxwell Alves Solicitors
in the City of London

This summer, millions of snaps shots will circulate around the world, millions of iTunes will be played but none can substitute the feeling of standing on top of Mount Everest or attending a live performance of the Vienna Symphony Orchestra. Standing on top of the Caldera in Santorini looking at the sun set one just cannot help but to stretch out his arms and shout: "I am alive!"

It is all about being there, getting involved, living your life. In recent years, research spent on 3D technology, holography and virtual reality devices has increased multi-fold. Scientists have realised that what makes the difference between the image and the real thing is that there is no frame in our brain. If you were to take a snap shot of yourself taking a snapshot of yourself, taking a snapshot of yourself, you would recognise the images because they would be in a frame. What you are seeing, however, through your eyes has no frame. When you are standing on top of Mount Everest you are at the centre of the Universe. The whole of Creation is around you and it is infinite. See it through a camera and you are seeing it in a frame.

The reason for this is that your brain is not a separate device like a camera. Your brain is you. It is you looking out to the world. Your brain is the final processor. There is no substitute involved. The only way to see what you brain is seeing is to put another device, another brain, around yours. Then you would see what you are seeing in a frame. But then, that would not be you seeing it. It would be whatever device is capturing it. To overcome this, scientists have been working hard on creating virtual reality environments. But if they succeed, how would we know the difference? This brings us to Total Recall and Arnold Schwarzenegger territory.

Is it possible to live a virtual life through a device? Many Hollywood movies in recent years have explored this concept and if we were to accept Darwinian thinking that we are no more than survival machines one would not be able to argue that this is indeed a virtual life, some sort of stage. But this begs the question "for what reason?"

Darwinists would argue that there is no reason at all and it just happened to come about. The alternative, however, allows for all sorts of theories to develop as to what the reason is. This explains the many religions and beliefs we have developed which cannot be proved scientifically on the one hand but it is science that has brought us to the edge of its own limits to allow us to develop them.

We need to admit, therefore, that the nature of reality is elusive. It is possible to make us believe that seeing something through a camera or through a music player is for real. So is anything real? Is God real?

We cannot be sure. It is one of these things that you need to experience to believe. For those who have experienced it no other proof is necessary and for those who have not no proof is enough. The experience of God is to experience true love and self-sacrifice. You cannot measure it but once you experience it you know it is very real, in fact the only reality one can be certain about. Which brings me right back to the disappointments but also the joys and thank God, I am alive!

The Law Society's Network
MA MAXWELL ALVES
SOLICITORS

◊ Probate ◊ Dispute Resolution
 ◊ Property ◊ Intellectual Property
 ◊ Commercial Leases ◊ Taxation
 ◊ Family ◊ Trusts
 ◊ Criminal ◊ Employment

Call for free consultation or to attend free seminars

Maxwell Alves Solicitors
 75 Farringdon Road, London, EC1M 3JY
 t: +44 (0)20 7632 6950 m: +44 (0) 7946 644 360
George Kounis: g.kounis@maxwellalves.com

ELIZABETH STEWARD, THE EDITOR OF "EMBASSY MAGAZINE" INTERVIEWED
THE HIGH COMMISSIONER FOR CYPRUS EURIPIDES EVRIVIADES

Full – throttle diplomacy

A much "favorited" tweet of Cyprus High Commissioner Euripides Evriviades is a photo titled "The King and I" of him beside his Road King Classic Harley Davidson in front of Buckingham Palace.

Coming from Cyprus and with a name like Euripides one might think him prone to tragedy but this High Commissioner is a consummate professional who approaches the job with good humour and energy at full throttle.

On the eve of the 40th commemoration of the Turkish invasion of the northern part of Cyprus in 1974, the High Commissioner thinks it's time diplomacy stepped up a gear: "The current situation is unacceptable and unsustainable.

We must move forward with courage, resolve and vision in solving the Cyprus question."

The basics of a solution are well known, "But the key remains in Ankara," he says. "It is their troops which are occupying the northern part." Furthermore, the solution

must be in accordance with European values and the EU's political, democratic and legal order, he stresses. "What applies for 27 members must surely apply for the 28th."

Debunking Turkey's concerns for the human rights of the Turkish Cypriots, he says: "We have had more than 40 million incident-free visits since the ceasefire line was opened up in 2003," adding that as Ambassador to the Council of Europe (2008-11) he offered to accept all human rights monitoring mechanisms, on condition the troops withdrew. "They have no place in today's Europe."

Asked if Turkey's EU aspirations could move the reconciliation process along, the High Commissioner says that he hopes so: "We support Turkey's membership. Our geography is our destiny. But it should be clear that it is Turkey joining the EU and not the EU joining Turkey."

Turkey's "gunboat diplomacy" in intercepting vessels exploring for gas in Cyprus's exclusive economic zone (EEZ) sends out "bellicose messages" he warns. Under international law, exploration in the EEZ is legal, claims Evriviades, who was part of the Cypriot delegation to the UN for the drafting of the Law of the Sea treaty (which Turkey has not yet signed).



"We support Turkey's membership. Our geography is our destiny. But it should be clear that it is Turkey joining the EU and not the EU joining Turkey"

Game changer

But the discovery of hydrocarbon deposits could offer an opening for cooperation. "This could be our region's version of the Coal and Steel Community, the genesis of the EU, where economic and political interests overlap. It could be a game changer," he says.

Diversifying Europe's energy sources has become more urgent with the crisis in Ukraine, as the US Vice President's recent visit to Cyprus demonstrated.

The precedent set in Cyprus in 1974, where a powerful state with geostrategic interests intervened unopposed in a neighbouring state whose sovereignty it had guaranteed to protect has returned yet again to haunt the international community with Russia's actions in the Crimea.

"We know from bitter experience that there is no guarantee that guarantees the guarantee," he sighs.

Although Russia and Cyprus enjoy excellent ties, the position of Cyprus remains principled, he says: "Unless there is a mutually agreed solution between parties, we cannot recognise [the independence of states] or sanction any violations of the sovereignty of any state."

But Russian sanctions will have a negative impact on the Cyprus economy, he admits. It's a double blow for a country reeling from the "bail-in" crisis where the deposits of

ordinary Cypriots were raided to bail out failing banks.

He describes the measure as "highway robbery," while admitting Cyprus should also be blamed. Food banks have reappeared and youth unemployment soared to almost

40%. An important part of the High Commissioner's role is also reaching out to the 300,000 Cypriot strong diaspora for investments and trade.

The impact of the bail-in has gone beyond Cyprus, he warns: "Foreign investors will think twice to invest in eurozone countries."

Nevertheless, the economy is improving and the approval rating of the EU remains high among Cypriots after a decade in the EU club.

Adopting the EU's *acquis communautaire* has been positive for Cyprus, he says. In return, Cyprus has offered the EU a "predictable and dependable partner in the strategic corner of the often volatile Eastern Mediterranean."

The location of Cyprus adds an important dimension to the strategic partnership between Cyprus and Britain, which controls two base areas on the island, he adds.

The recent visit of President Nicos Anastasiades to the UK reinforced what the High Commissioner describes as an "umbilical relationship" between the two nations.

Evriviades takes up his post as Britain faces the possible secession of Scotland and exit from the EU. "Without wanting to interfere," he says, "Cyprus favours a strong United Kingdom in a stronger EU."

The High Commissioner seems drawn to complex posts: he was in a divided Germany before the Berlin wall fell (1986-88), followed by Moscow (1988-93) where he watched with his wife (his "unsung hero"), as the Soviet flag was lowered and the Russian flag was raised; and he was Ambassador in Israel when the second Intifada erupted (1997-2000). The Hague (2000-03) was at the centre of ICJ territorial disputes; and while serving in Washington bases in Cyprus played a critical role in the Iraq war.

There will be more twists and turns to High Commissioner Evriviades's high-octane career, but for a diplomat with his drive, these only serve to make the journey more interesting.

Cyprus participated in the Fancy Food Show in the US

Cyprus has participated with 27 companies in the International Food and Beverage Exhibition Fancy Foods Show held this week in New York.

According to the organizers, this year's exhibition with over 2.700 exhibitors and 28.000 visitors was the largest in its history.

The Cyprus traditional cheese called halloumi, as well as other Cypriot products such as pasta products, nuts, vinegar and sugar confectionery were presented at the Exhibition.

"Fewer exhibitors came from Cyprus this year due to the fact that their representatives here in the U.S. undertake their participation in the exhibition, which is good, because it shows that the products are placed on the market and there is interest from US importers and distributors to promote them in cooperation with the Cypriot companies," the Cyprus Trade Center Director in New York, Aristos Constantinou said.

The Vice President of the Cyprus-American Chamber of Commerce, Nicos Nicolaou, welcoming the Cypriot exhibitors said that the goal of the chamber is to provide every possible assistance to the Cypriot producers wishing to promote their products in the USA

LEGAL MATTERS

Successful Claim for a car accident in Greece

Two Greek citizens permanently living in England, were involved in car accident whilst on holiday in Greece. A Greek driver collided with the back of their car, registered and insured in England, and as a result of the accident their car was damaged and they both suffered a whiplash injury.

**By Eleni Harmanda,
Lawyer at Levenes Solicitors**

Although the accident happened in Greece, Levenes Solicitors was able to deal with claim for compensation of Mr N and Miss R. This was possible because of the Fourth European Directive which is binding for all Member States.

The Directive states that a person involved in a road traffic accident which happened in another Member State country can bring a court action against the Defendant in his or her own country.

Levenes Solicitors started court proceedings against the Greek insurer in England. If the case had been heard by the English Court, a judge considering the issue of liability and the level of damages would have applied Greek law. Therefore, Levenes Solicitors was entitled to obtain an opinion of a Greek lawyer in this matter.

In order to save some legal costs, the Greek insurer agreed to settle the claims Mr N and Miss R out of court. Miss R was awarded £5716.00 for her whiplash injury, loss of earnings and damage to her car. Mr N was awarded £2169.99 for his whiplash injury.

The Greek insurer paid the costs as well. Levenes do not charge you a fee whether you win or lose the case, and by allowing us to take care of the matter, the couple did not have to go back to Greece for a lengthy court case.

If you have had an accident or have a potential medical negligence claim, please contact Eleni Harmanda on 020 8826 1225 or echarmanda@levenes.co.uk.

Lawyers Who Speak Your Language

- Personal Injury
- Clinical Negligence
- Crime • Employment
- Family • Immigration

**Levenes
SOLICITORS**

Call Eleni Harmanda on
020 8881 7777

Cyprus Week 14-20 July 2014

Presented by Theatro Technis in association with the National Federation of Cypriots in the UK to coincide with the 40th anniversary of the Greek junta coup and the Turkish invasion and occupation of 34.7% of the Republic of Cyprus and continue the struggle for a truly independent united federated state for all the people of Cyprus, as justice has no time limit.

A rally for human rights for a free, united Cyprus at Trafalgar Square is organised by the Na-

tional Federation of Cypriots in the UK, on Sunday 13/07/2014 at 3:15pm.

Programme

– Monday 14th July, 7pm
Raising the flags of the Republic of Cyprus and European Union. An exhibition of the archives of Theatro Technis and Cypriot Community in Camden funded by the Heritage Lottery Fund and Unity Theatre Trust. Also music by Maestro Michaelouis Orchestra and

songs by Eka Choir with Richardo Curbello, the Colombian harpist.

– Tuesday 15th July, 7:30pm
(No event)
– Wednesday 16th July, 7:30pm
A seminar presented by 'Lobby for Cyprus'
(Further details to be announced)
– Thursday 17th July, 7:30pm
Castro of Mediterranean, a play about CIA's Cyprus desk from 1959-74

Written and devised by George Eugeniou
A rehearsed reading followed by discussion/workshop

– Friday 18th July, 7:30pm
The same as above
– Saturday 19th July, 7:30pm
The same as above
– Sunday 20th July, 5:00pm
The same as above
All events at Theatro Technis, 26 Crowndale Road, London, NW1 1TT
For further information call the box office on 020 7387 6617



Konica Minolta / Minolta Copiers

Welcome to Photocopiers Direct

The best in Konica Minolta Bizhub Copiers

Find the latest digital KONICA MINOLTA Colour copiers and KONICA MINOLTA black & white photocopiers at incredibly low prices!

Photocopiers Direct brings the best KONICA MINOLTA copiers for digital colour and black & white photocopying, as well as fax machines and laser fax machines.



We also offer a FREE copiers for your school! You can have one of the latest Konica Minolta colour photocopiers delivered and installed at your school or college completely FREE. All you pay for is the colour or b/w copies and prices start from 4.86 pence per colour copy! FREE COPIERS FOR SCHOOLS.

FREE PHONE: 0800 174 293

sales@photocopiersdirect.co.uk

PHOTOCOPIERS DIRECT LTD

**UNIT 31, CUMBERLAND BUSINESS PARK
17 CUMBERLAND AVENUE, PARK ROYAL
LONDON NW10 7RT**



www.photocopiersdirect.co.uk
0800 174 293

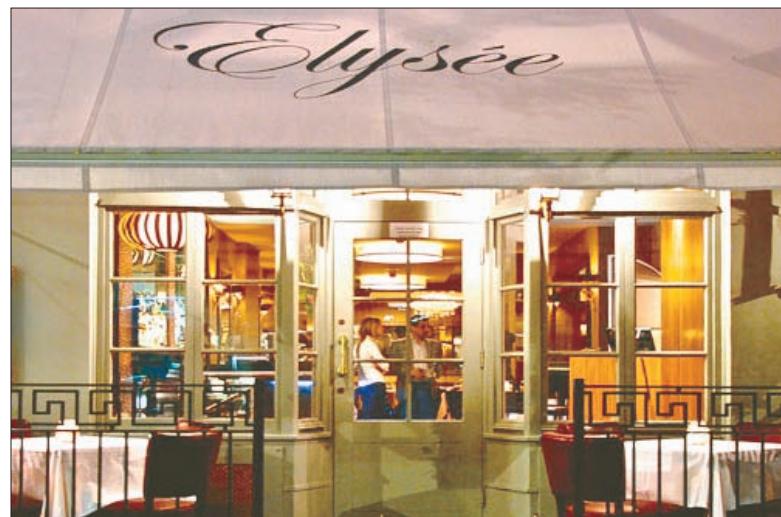
RESTAURANT
ROOF GARDEN
AND BAR

**To ελληνικό εστιατόριο που
για 75 χρόνια ανανεώνεται συνεχώς.**

Με ζωντανή ελληνική μουσική και χορό, από τη Δευτέρα έως και το Σάββατο, μέχρι τις πρώτες πρωινές ώρες.

Ανοικτό για γεύμα και δείπνο, με κοκτέιλ μπαρ, ανοικτή ταράτσα και private χώρους.

Απολαύστε το υπέροχο φαγητό μας σε μια σπουδαία ατμόσφαιρα.



13 Percy Street, Fitzrovia,
London W1T 1DP

020 7636 4804

info@elyseerestaurant.com
www.elyseerestaurant.com

**Restaurant Guides Winner for
2011, 2012 & 2013 -
Best Greek Restaurant London
(West End & Mayfair)**



*Live Greek music and
dancing
Monday to Saturday
until 3.30am.
Open for lunch and dinner,
cocktail bar,
roof garden terrace
and private dining.
Enjoy our outstanding
food in a great
atmosphere.*





Attention Landlords & Property Owners!
Are you thinking of **Letting or Selling** your property?

Call us on **020 8882 8680**

For a free no obligation
market appraisal



Why choose The Property Tree?

- Personal and professional service
- Expert marketing advice
- Over ten years experience in the local area
- Accompanied viewings
- Rent collection, full management or let only services available
- Prompt rental payments via BACS
- Member of The Property Ombudsman

**Νεόκτιστες πολυτελείς επαύλεις 3 και 4 υπνοδωματίων
με ιδιωτική πισίνα και τίτλους, στην Πύλα Κύπρου**

**Brand new quality 3 & 4 bedroom willa with private pool
and title deeds available in Pyla, Cyprus**



Telephone

020 8882 8680

Email

info@thepropertytree.co.uk www.thepropertytree.co.uk

Website

596 Green Lanes, Palmers Green, London N13 3RY
Company Registered in England 07537107



**Andy's
Kebab House**



020 8440 9494

**Andy's Kebab House
220 Bramley Road,
London, N14 4HX**

**Opening Hours:
12:00 - 22:00**

pneuma Communications

This month's special offer: EE

- £40 per month ● Unlimited Calls ● Unlimited Txt
- 5GB 4G Internet (Double Speed)
- 180 International / Roaming Minutes To use in EU / USA

F R E E (with 24 months contract)



or



iPhone 5S 16GB

Samsung S5 16GB

**ALSO
REPAIRS:
iPHONE 4/4S
SCREEN Repair:
£45
iPHONE 5
SCREEN Repair:
£75**



**Brookmans Park Teleport
Great North Road
Brookmans Park
AL9 6NE**

Tel: 01707 648 070

ΘΑ ΤΑΞΙΔΕΨΕΤΕ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ:

**ΘΑ ΣΑΣ ΠΑΡΑΛΑΒΟΥΜΕ ΑΠΟ ΤΟ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ
ΜΕ ΠΟΛΥΤΕΛΗ ΤΑΞΙ ΣΤΙΣ ΠΙΟ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ**

ΚΑΠΟΙΕΣ ΤΙΜΕΣ ΜΑΣ:	ΛΑΡΝΑΚΑ-ΛΕΥΚΩΣΙΑ	€40	ΛΑΡΝΑΚΑ-ΛΕΜΕΣΟΣ	€45
	ΑΕΡ. ΠΑΦΟΥ-ΛΕΥΚΩΣΙΑ	€90	ΑΕΡ. ΠΑΦΟΥ-ΛΕΜΕΣΟΣ	€45
	ΛΑΡΝΑΚΑ-ΑΓ. ΝΑΠΑ	€40	ΛΑΡΝΑΚΑ-ΠΑΦΟΣ	€90

**Τα ταξί μας δέχονται ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΚΑΡΤΕΣ
και παρέχουν ΔΩΡΕΑΝ WiFi κατά την διαδρομή σας!**

Τηλεφωνήστε μας ή στείλτε email στο:
'info@taxiplon.com.cy' για να κλείσετε την παραλαβή σας!

Για περισσότερες πληροφορίες επισκεφθείτε την ιστοσελίδα μας
www.taxiplon.com.cy

**Δείτε επίσης πώς μπορείτε να καλείτε ταξί ΑΠΟ ΤΟ ΚΙΝΗΤΟ ΣΑΣ
κατά την παραμονή σας ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΧΡΕΩΝΕΣΤΕ ΤΟ ΚΟΣΤΟΣ ΚΑΗΣΗΣ,
κατεβάζοντας την εφαρμογή (Application)!!!**

TAXIPLON

(+ 357) 22 337 337

ΠΑΓΚΥΠΡΙΑ ΚΑΛΥΨΗ – 10% ΕΚΠΤΩΣΗ ΣΤΙΣ ΕΝΤΟΣ ΠΟΛΗΣ ΔΙΑΔΡΟΜΕΣ!!!



ΟΙ ΔΙΚΗΓΟΡΟΙ ΠΟΥ ΜΙΛΟΥΝ ΤΗ ΓΛΩΣΣΑ ΣΑΣ

Lawyers who speak your language.

- Accidents at work / Road traffic accidents
- Slipping and tripping
- Criminal Injury compensation claims (CICA)
- Medical negligence / Crime
- Family Law / Immigration
- Employment Law



Lawyers specialising in personal injury and medical negligence.

If you do not win we do not charge.

Contact Eleni Harmanda on

0208 881 7777

or eharmanda@levenes.co.uk Facebook Twitter
www.levenes.co.uk/greek



**Levenes
SOLICITORS**



**LETTINGS
& PROPERTY
MANAGEMENT**



We offer:
Professional
Service, Guaranteed Rents,
NO Agency Fees, Prompt
Rental Payments via BACS,
Rent Paid in
Advance, No Void Periods,
In-house Maintenance,
Fixed Term
Contracts between 2-5 years,
NO HIDDEN COSTS

**ATTENTION LANDLORDS!
PROPERTIES URGENTLY REQUIRED
HARINGEY, HACKNEY, ISLINGTON,
CAMDEN, BRENT, BARNET
From Blocks of Studios and Flats,
up to Three Bedroom Flats or Houses**

2 DRAYTON PARK, ISLINGTON, LONDON N5 1NU

T: 020 7700 0021 / 020 7700 6070 • F: 020 7502 1713

EMAIL: anthealeettings@hotmail.com

www.anthealeettings.com

privé PRODUCTIONS **ΤΡΑΠΕΖΙ ΜΠΟΥΚΑΛΗ ΛΟΥΛΟΥΔΗΙ**

MAKE SURE YOU'RE THERE! **Ο Βασιλιάς της ΤΤίσσας** DON'T MISS IT!

FRIDAY 11TH JULY 2014
DOORS OPEN 8PM

the floor shop
Hardwood & Laminate Flooring Specialists

Over 16s ID required ROAR

μαζί του σο **ΑΚΗΣ ΔΕΙΞΙΜΟΣ** και **ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΚΥΡΙΑΖΗ**
και ο **ΠΡΟΔΡΟΜΟΣ ΜΑΖΛΟΥΜΙΔΗΣ**

Regency
113 Bruce Grove, London N17 6JR

ANTYMAS live

MAIN SPONSORS

- Assetgrove
- Elizabeth Homes
new build and refurbishment specialists
- Loft Masters
The Loft Conversion Specialists
- KEO
- VENUS
WINE & SPIRIT MERCHANTS PLC
- Nicholas James

TABLE TICKETS
only £60 & £50 remaining...

PRIVÉ 07956 24 24 73
reservations@prive.co.uk
GREEK ON THE GREEN
020 8882 4066
CYTA UK 020 8882 5830

MARCUS & COMPANY

CHARTERED ACCOUNTANTS

Demetris Marcou & Associates



**BANK HOUSE, 36-38 BRISTOL STREET
BIRMINGHAM B5 7AA**
Tel: 0121 622 3633
• **Fax: 0121 622 5845**
email: dm@markou.com

NEW LANDLORDS
5% LET-ONLY FEE OR 10% FULL MANAGEMENT
Inclusive of Let fee and Inventory

JUST



us



U KNOW!



rightmove Zoopla
The UK's number one property website Smarter property search

1974-2014: Cyprus still occupied - still divided

The consequences of Turkey's military invasion of Cyprus in 1974 constitute, to this day, a sore point in the contemporary history of the island: The military occupation, the forcible division, the violation of human rights, the massive colonization, the cultural destruction, the property usurpation and ethnic segregation imposed since Turkey's military invasion remain the main characteristics of the status quo on the island.

Today, Turkey, a candidate country for EU membership, is still accountable to the international community for its military invasion against a member state of the European Union and the United Nations. The occupation of part of the island and the violation of human rights constitute an unacceptable state of affairs, an affront to the international legal order and an ongoing threat to regional stability that must be redressed the soonest possible.

In July 1974, Turkey invaded the Republic of Cyprus, in violation of the UN Charter and the fundamental principles of international law. The dire consequences of the invasion and subsequent military occupation by Turkey, in violation of the United Nations' ceasefire agreements, are still felt today by the people of this EU member state:

- 36.2% of the sovereign territory of Cyprus is still under illegal military occupation by Turkey.

- 200.000 Greek Cypriots, over a third of the total population, who were forcibly expelled from the occupied northern part of the Republic of Cyprus, where they constituted about 70% of the population, are still deprived of the right to return to their homes and properties.

- 1.200 persons, civilians and soldiers, are still missing, while the Turkish side refuses to cooperate in ascertaining their fate.

- 440 Greek Cypriots and Maronites, out of 20.000 at the end of August 1974, remain enclaved in their villages which are still occupied. These people are living under conditions of oppression, harassment and deprivation.

- 43.000 troops from Turkey, heavily armed with the latest weapons, supported by air, land and sea forces, are illegally stationed in the occupied area, making it, proportionally, one of the most militarized regions in the world.

- 160.000 settlers from Turkey have been illegally brought to colonize the occupied area and alter the demographic structure of Cyprus.

- 58.000 Turkish Cypriots out of the 116.000 have emigrated from the island after the Turkish invasion, according to Turkish Cypriot sources, due to the economic and social deprivation that prevails in the occupied areas. Turkish Cypriots are now vastly outnumbered by troops and settlers from Turkey.

- The illegal construction on Greek Cypriot land and the illegal sale of property owned by Greek Cypriots, who were forcibly expelled from their homes after the Turkish invasion, continue.

- Turkey and the illegal regime continue to destroy, deliberately and me-

resolutions adopted by numerous other international organisations, including the EU, the Commonwealth and the Non-aligned Movement, reflect the universal condemnation of Turkey's invasion and all subsequent acts of aggression against Cyprus. The resolutions demand the withdrawal of foreign troops, the return of refugees to their homes in safety and the ascertainment of the fate of the missing persons. Moreover, they call for the respect of the human rights of all Cypriots as well as for the independence, sovereignty and territorial integrity of Cyprus. More recently, the European Court of Human Rights has found the government of Turkey responsible for gross and systematic violations of human rights in Cyprus in its judgment against Turkey on 12 May 2014.

Successive rounds of UN-sponsored talks between the Greek Cypriot and Turkish Cypriot communities to resolve the Cyprus problem did not lead to a positive result due to the intransigence of the



from Turkish troops and to reunify the country and its people.

The Greek Cypriot side, displaying goodwill for a solution to the Cyprus problem that would serve the interests of all the people of Cyprus, has submitted a package of confidence building measures, with the aim to restore trust between the two communities and give an impetus to the process of the talks. On 11 February 2014, following an initiative by President Anastasiades, the leaders of the two communities agreed on a Joint Declaration on the relaunching of the negotiations. The Declaration expresses the leaders' determination to reach a solution based on a bi-zonal, bi-communal federation, with political equality, as defined in the relevant United Nations Security Council Resolutions, the High Level Agreements and the principles of the European Union. The united Cyprus, as a member of the United Nations and of the European Union, shall have a single international legal personality, a single sovereignty and a single Cyprus citizenship. Moreover, it is stated that the leaders of the two communities shall have the ultimate decision making power and

that only an agreement freely reached by them, without any form of arbitration, may be put to separate simultaneous referenda; the importance of implementing confidence building measures is also stressed.

The Greek Cypriot side's objective remains firm: a bi-zonal, bi-communal federation, with a single sovereignty, a single citizenship and a single international personality, with full respect for the human rights and freedoms of all the citizens of the Republic of Cyprus: Greek Cypriots, Turkish Cypriots, Maronites, Armenians and Latins.

The Cyprus Government comes to the new round of talks in goodwill, with the aim to achieve a solution to the long-standing problem that afflicts the people of Cyprus. The key to the solution is in the hands of Turkey and the Turkish Cypriot community. The current regime in occupied Cyprus is illegal and must cease to exist.

The termination of occupation, the respect of human rights and the reunification of the island and its people is the primary objective of the Greek Cypriot side, until final vindication.



Nicos Anastasiades
President of the Republic of Cyprus

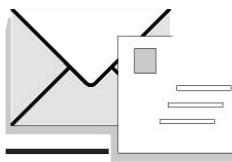
"We seek a solution that will reunify the country and safeguard the human rights of all Cypriots: Greek Cypriots, our Turkish Cypriot compatriots and all lawful Cypriots, irrespective of where they belong, what language they speak or what religion they believe in. Our goal is to reunite our common homeland. The reunification of the island must be supported by the people, withstand difficulties, develop opportunities for growth and prosperity, safeguard the European principles and rules, guarantee stability in Cyprus and the region and allow for the creation of alliances and conditions of mutual development "for the benefit of all."

thodically, the Hellenic and Christian cultural and historical heritage in occupied Cyprus.

A series of UN General Assembly and Security Council resolutions, as well as

Turkish side. The Greek Cypriot side, on the other hand, remains steadfast on positions of principle, proceeds to the negotiating table in good faith and with targeted proposals, seeking to free Cyprus





Χρειάζεται έμπειρος τιμονιέρης

Αγαπητή «Ελευθερία»,

Επανέρχομαι στο θέμα «ΕΚΑ» για το οποίο πολλά έχουν ειπωθεί τις τελευταίες εβδομάδες, όσον αφορά την παραίτηση του Δρα Βασίλη Μαύρου από την προεδρία της οργάνωσης. Πολλά και διάφορα ονόματα έχουν αναφερθεί, άλλα σχετικά και άλλα άσχετα.

Κατά τη δική μου γνώμη, πρέπει να πράξουμε το κάθε τι δυνατό για να παραμείνει ο Βασίλης Μαύρου στο καυτό, αλλά και σημαντικό αυτό πόστο στην Παροικία. Η ΕΚΑ δεν είναι τιμόνι για οποιοδήποτε. Είναι ένα τιμόνι που χρειάζεται κάποιον έμπειρο και μαστρο στην οδήγηση. Ο αποδειγμένος αυτός μαστρος δεν είναι άλλος παρά ο Δρ Β. Μαύρου. Υπάρχει λόγος να ψάχνουμε άλλο σωφέρ, τη στιγμή που έχουμε τον εξέχοντα μαστρο στο όλων; Θα βάλουμε τα «μαθητούθκια» του να οδηγούν;

Ειστογόμα, λουπόν, ένα «petition» που να ζητά την παραμονή του Β. Μαύρου στο πόστο του προέδρου της ΕΚΑ. Μπορούμε να «αγκαζιάρουμε» ένα τραπέζι στο Κοινοτικό Κέντρο, όπου θα μπορούν οι φίλοι στην Παροικία να περνούν και να υπογράφουν. Αν υπάρχουν άλλα άτομα που ενδιαφέρονται, ας το γνωστοποιήσουμε στην «Ε» γραπτώς για να οργανωθούμε.

Ένα ερώτημα που με απασχολεί είναι: Θα γίνουν εκδηλώσεις φέτος από την ΕΚΑ για τις μαύρες επετείους του πραξικοπήματος και της τουρκικής εισβολής; Υπάρχει αντιπρόδερος ή επιτροπή στην ΕΚΑ που θα αναλάβει έστω και προσωρινά το τιμόνι;

Ευχαριστώ,
Τάκης Βούζουνος

ΕΚΑ και επενδύσεις

Κύριε Διευθυντά,

Υπάρχουν λόγοι γιατί ο Δρ Βασίλης Μαύρου παραιτήθηκε από την προεδρία της ΕΚΑ. Οι πληροφορίες αναφέρουν ότι ο πραγματικός λόγος της παραίτησής του είναι γιατί ο κ. Ντέιβιντ Κάμερον τον προόριζε για την προεδρία της Κομισιόν (είχε ακούσει για την αγωνιστικότητά του και τον καλό του χαρακτήρα). Δυστυχώς, όμως, η Αγγελα Μέρκελ κατατρόπωσε τον Κάμερον και έβαλε τον δικό της άνθρωπο στην προεδρία, που όπως ξέρουμε είναι ο Ζαν Κλοντ Πιούνκερ. Ετσι, όμως, έχασε η Παροικία μας την ευκαιρία να έχει έναν δικό της άνθρωπο στο τιμόνι της Ε.Ε. Τι κρίμα!

Ας μην απελπιζόμαστε, όμως, διότι αν βάλουμε στην προεδρία της ΕΚΑ τον κ. Βασίλη Κωστή, που τον αγαπά και τον εκτιμά όλη την Παροικία, ανεξαρτήτως ιδεολογικών και κομματικών διαφορών), θα έχουμε να κερδίσουμε πολλά.

Κατέληξα σ' αυτή τη σκέψη, αφού – όπως είπαμε – τα Εμιράτα του Περσικού Κόλπου θα κάνουν τεράστιες επενδύσεις στην Κύπρο, αλλά και στην ΕΚΑ. Έτσι, ο κ. Βασ. Κωστή, ως πρόεδρος της ΕΚΑ, θα είναι ο καλύτερος για να διαχειριστεί αυτά τα κεφάλαια, λόγω της επαγγελματικής του κατάρτισης και θα έρχεται σε μεγάλη εποικία με δύο λόγους τους εμίρηδες που θα τον μάθουν καλά και θα αναγνωρίσουν τη μεγάλη αξία του.

Τώρα, ας μην ξεχνάμε ότι και η Κύπρος σε λίγα χρόνια θα βγάλει κι αυτή πετρέλαια και γκάζια σε μεγάλες ποσότητες και έτσι θα χρειαστεί και αυτή εμίρηδες για να τα χειρίζονται, διότι γκάζια δίχως εμίρηδες δεν γίνεται. Και έτσι, οι εμίρηδες του Κόλπου, επειδή θα έχουν μεγάλη επιρροή στην Κύπρο λόγω των επενδύσεών τους, θα υποδείξουν και θα προωθήσουν για «επίτιμο εμίρη» τον φίλο μας και αγαπητό σε όλους, κ. Βασίλη Κωστή.

Όλοι θα είμαστε περήφανοι, αλλά προπαντός αυτοί που έπαιξαν μαζί του πιλόττα, θα λέγουν με υπερηφάνεια: «έπαιζα μαζί του πιλόττα, ήταν ο καλύτερος, όλοι τον φοβόμασταν!».

Τι σύμπτωση, πραγματικά! Ένας Δικωμίτης έγινε πρόεδρος της Κύπρου, τώρα ένα άλλο φτωχόπαιδο από το ίδιο χωριό, επίτιμος Εμίρης!

Διατελώ
Αντώνης Κεφάλας

για τους Αναγνώστες μας

ΣΕΛΙΔΕΣ ΙΣΤΟΡΙΑΣ – ΚΥΠΡΟΣ ΚΑΙ ΣΟΒΙΕΤΙΚΗ ΕΝΩΣΗ

Ο Αντρέι Γκρομύκο μιλά πρώτος για «Ομοσπονδιακή λύση» του Κυπριακού

Η Σοβιετική Ένωση ήταν πάντα αντίθετη στην Ένωση της Κύπρου με την Ελλάδα, αφού με τον τρόπο αυτό εξυπηρετούνταν στα ευρύτερα στρατηγικά της σχέδια και επιδιώκεις της. Την θέση αυτή φρόντισε να επιβεβαιώσει, στις 22 Ιανουαρίου του 1965, ο Σοβιετικός Υπουργός Εξωτερικών Αντρέι Γκρομύκο, σε συνέντευξη του στην Ισβέστια, στην οποία υπέδειξε ως λύση για την εσωτερική διάρρωση του Ανεξάρτητου Κυπριακού Κράτους την «ομοσπονδιακή μορφή».

Η συνέντευξη αυτή προκάλεσε χαρά στην Αγκυρα και κατήφεια στην Αθήνα, η οποία απάντησε αμέσως με μια χαλαρή δήλωση από τον πρωθυπουργό και μια στιλρότερο από τον Στ. Κωστόπουλο, ο οποίος χαρακτήρισε την ιδέα της Ομοσπονδιακήσεως ως ανεδαφική και ως εκ των πραγμάτων ανεφάρμοστη. Στις δηλώσεις Γκρομύκου αντέδρασε και το κομμουνιστικό φιλοσοβιετικό Ανθρωπιτικό Κόμμα Εργαζόμενου Λαού (Α.Κ.Ε.Λ.) με αποδοκιμασία της Ομοσπονδιακήσεως και εμμονή στην ιδέα της Ένωσης.

Στις 27 Ιανουαρίου 1965, ο Μακάριος, θορυβόμενος από αυτή την δυσάρεστη εξέλιξη, προέβη αμέσως σε απαντητική δήλωση: «Αι δηλώσεις Γκρομύκου προκάλεσαν ποικίλα σχόλια. Δεν ανεμένετο βεβαίως από την Σοβιετική Ένωση να υποστηρίξει την Ένωση της Κύπρου μετά της Ελλάδος διά λόγους ευνοίτους. Η αναφορά όμως του Σοβιετικού Υπουργού εις Ομοσπονδιακόν Καθεστώς, ως μάς δυνατής λύσεως του Κυπριακού, έστω καθ' όντρόν διετυπώθη αυτή την Κύπρου άντη, ότι δηλαρί ή δύο Κοινότητες τη Κύπρου άνευ εξωτερικών επεμβάσεων δύνανται να συμφωνήσουν και εις το καθεστώς Ομοσπονδίας, προκάλεσαν απογοήτευσην. Η Σοβιετική Κυβέρνησης εγνώριζεν ότι ο Ελληνικός Κυπριακός Λαός αντιτίθεται σφορδώς προς το καθεστώς ομοσπονδίας και δεν έπρεπε ο Γκρομύκο να αναφερθή εις λόσιν απαράδεκτον διά την συντροπική πλειοψηφία του Κυπριακού Λαού...» (Πέτρος Γαρουφαλίας, «ΕΛΛΑΣ ΚΑΙ ΚΥΠΡΟΣ -ΤΡΑΓΙΚΑ ΣΦΑΛΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ ΠΟΥ ΧΑΘΗΚΑΝ», σελ. 221-222).

«...Η δραστηριά τουρκική διπλωματίας, που με επιδέξιους ελιγμούς κατόρθωσε να πραγματοποιήσει την προσπαθεία της να εξηγήσει τους χειρισμούς της συμμάχου του (Σοβιετικής Ένωσης), όπως ο ίδιος επιχειρούσε νωρίτερα να δικαιολογήσει στον Μακάριο τις ενέργειες της δικής του συμμάχου (της Αμερικής)» (Α. Παπαχελά «Ο ΒΙΑΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ - Ο ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΣ ΠΑΡΑΓΟΝΤΑΣ 1947-1967», σελ. 155-156).

Η πιστώπλατα αυτή μαχαιριά ήρθε σε μια στιγμή που οι σχέσεις Κύπρου - Σοβιετικής Ένωσης δεν έχει με τους κανόνες της θηβαΐας, αν μπορεί να δημιουργήσει συμμαχίες χωρίς να απειπολά τους Εθνικούς στόχους και τα δικά σου συμφέροντα, έχει καλώς. Αν όχι, θα υποστείς τις συνέπειες. Αυτό ας το έχουν υπόψη τους όλοι οι Έλληνες ηγέτες που χαράσσουν σήμερα την εξωτερική πολιτική στην Κύπρο και την Ελλάδα. Οσο για την σημερινή Ρωσία (με την οποία επιβάλλεται να συνεργασθούμε) και οι πέτρες γνωρίζουν πως (δυστυχώς) είναι πλέον ένα είδους με τις Η.Π.Α. καπιταλιστικό κράτος που καμιά σχέση δεν έχει με την παλιά Σοβιετική Ένωση...

Όλα τα παραπάνω φυσικά αποτελούν ακόμα σημεία αντιπαράθεσης και τριβής μεταξύ των πολιτικών δυνάμεων στην Κύπρο, ενώ δεν θα έπειτε. Διότι όσο απαξιωτικός και προδοτικός ήταν ο ρόλος των Η.Π.Α. στο Κυπριακό, άλλο τόσο απαράδεκτος ήταν και αυτός της τότε Σοβιετικής Ένωσης...

Συμπέρασμα: Τα πάντα είναι θέμα συμφέροντων! Αν μπορέσεις και ισορροπήσεις μέσα σε αυτή την ανελέητη αντιπαράθεση που καμία σχέση δεν έχει με τους κανόνες της θηβαΐας, αν μπορείς να δημιουργήσεις συμμαχίες χωρίς να απειπολά τους Εθνικούς στόχους και τα δικά σου συμφέροντα, έχει καλώς. Αν όχι, θα υποστείς τις συνέπειες. Αυτό ας το έχουν υπόψη τους όλοι οι Έλληνες ηγέτες που χαράσσουν σήμερα την εξωτερική πολιτική στην Κύπρο και την Ελλάδα. Οσο για την σημερινή Ρωσία (με την οποία επιβάλλεται να συνεργασθούμε) και οι πέτρες γνωρίζουν πως (δυστυχώς) είναι πλέον ένα είδους με τις Η.Π.Α. καπιταλιστικό κράτος που καμιά σχέση δεν έχει με την παλιά Σοβιετική Ένωση...

ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΣΤΟΝ ΑΝΤΩΝΗ ΚΕΦΑΛΑ

«Άξιος ηγέτης και ωραία σούβλα»

Κύριε Διευθυντά,

Διαφωνών πλήρως με τη θέση του κ. Αντωνή Κεφάλα α ως προς τη δ

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περιοπές.

Οι γεωργοί, η ΕΚΑ και ο σύγχρονος Σαμψών

Αγαπητή «Ε»,

Απευθύνομαι προς όλους στην Παροικία που κατέχουν αξιωματούχες θέσεις σε κόμματα και οργανώσεις, να καλέσουν έκτακτη συνεδρία για να αποφασίσουν ως προς το πώς θα αναπληρωθεί η κενή θέση του προέδρου της ΕΚΑ. Ο παραιτηθείς πρόεδρος Βασίλης Μαύρου αποτελεί παρελθόν. Δούλεψε αρκετά χρόνια (το αν πέτυχε οπιδήποτε θα το κρίνει η ιστορία).

Παρευρισκόμουν στις εκδηλώσεις της ΕΚΑ, αν και για να πω την αλήθεια, όταν πρωτόπηγα, νόμιζα ότι επρόκειτο περί της Ένωσης Κυπρίων Αγροτών.... Και καθώς ήμουν γεωργός στο επάγγελμα στην Κύπρο, θεώρησα καλό να αναμειχθώ. Κατάλαβα το λάθος μου, όταν στις πολλές φορές δεν άκουσα λέξη για αγροτικά θέματα. Ας είναι, όμως, κάτι έμαθα στα πολιτικά. Βαρέθηκα, όμως, ν' ακούω τα ίδια κάθε φορά και πράγματι θεωρώ σωστό να αναλάβει κάποιο νέο πρόσωπο. Είναι κρίμα να μη συναντιόμαστε με φίλους και φίλες να τα λέμε, όπως πρώτα. Η ΕΚΑ μάς έδινε την ευκαιρία να ξεφύγουμε από τον ανιαρό τρόπο ζωής εδώ στην ξενιτιά.

Βλέπω πως αρκετοί επιστολογράφοι αναφέρουν τους συντρόφους Βασίλη Κωστή, Φώτο Κουζουπή, καθώς και τους Βασίλη Παναγή, Ανδρέα Ταμπουρίδη και άλλους. Στην αρχή προτιμούσα τον κ. Κουζουπή, επειδή, λόγω αναστήματος, θα κρατά το λάθορο της ελευθερίας πιο ψηλά από όλους. Μετά όμως, όταν ξυρίστηκε, όλα ξαναίδει. Έχασε την πυγμή του, όπως ο Σαμψών έχασε τη δύναμη του όταν τού έκοψαν τα μαλλιά. Μετά από αυτή την εξέλιξη, το αποτέλεσμα είναι ανοιχτό για κάθε πρόβλεψη.

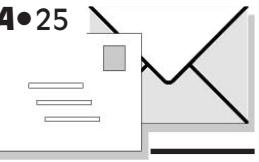
Καλώ και πάλι όλους να προσέλθουν σε έκτακτη συνεδρία για να παρθεί τελεσίδικη απόφαση για τον νέο πρόεδρο, για να μη γίνουμε ρεζίλι στα μάτια των ξένων.

Μετά τιμής,
Πιάννης Μιλλούρης
(πρώην γεωργός)

για τους Αναγνώστες μας

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092



«Τα πλεονάσματα, τα κορόιδα που ψηφίζουν όσους τα τρώνε και το παράδειγμα Σαρκοζί»

Κύριε Διευθυντά,

Μέσα σε πέντε μήνες η κυβέρνηση Σαμαρά-Βενιζέλου κατάφερε 707 εκατ. ευρώ πρωτογενές πλεόνασμα στην Ελλάδα. Η Ελλάδα σε μεγάλο βαθμό και η Κύπρος σε μικρότερο έχουν γίνει οι χώρες των θαυμάτων! Η πραγματικότητα είναι ότι όσον αφορά τους κυβερνώντες και τους συνεργάτες τους, όλο πλεονάσματα έχουν, όχι μόνο πρωτογενή, αλλά και δευτερογενή και τριτογενή και ένας θεός ξέρει πόσα όλα πλεονάσματα θα έχουν.

Αφού ο Θόδωρος Πάγκαλος, ο οποίος κατηγορεί τους εργαζόμενους, τη στιγμή που ο ίδιος ποτέ του δεν εργάστηκε, αλλά είναι πολύ πλούσιος, θα έλεγε τώρα ότι «όλοι μας τα φάγαμε, τρώμε και θα τρώμε όσο υπάρχουν κορόιδα που μας ψηφίζουν». Έτσι, ο κ. Πάγκαλος ανακάλυψε τώρα ότι η Ελλάδα έπρεπε να έχει τους μισούς δημοσίους υπαλλήλους, τους μισούς γιατρούς και τους μισούς εκπαιδευτικούς από όσους έχει τώρα... Ο αξιότιμος αυτός κύριος υπήρξε αντιπρόεδρος και υπουργός και δεν ενδιαφέρθηκε γι' αυτό το πρόβλημα και αν υπάρχει τέτοιο πρόσωπο, αυτός, ο Γιώργος Παπανδρέου και ο Κώστας Σημίτης έχουν τη μεγαλύτερη ευθύνη, αφού διόριζαν στο Δημόσιο τους δικούς τους ανθρώπους.

Φταίει όμως – και έχει τη μεγαλύτερη ευθύνη – ο λαός που τους διατηρεί ακόμα στην εξουσία και τον ξεκοκαλίζουν κανονικά και οι λογαριασμοί των κυβερνώντων έχουν όχι πρωτογενή, αλλά πρωτοφανή πλεονάσματα, είναι γεμάτοι πέρα ως πέρα με λεφτά!

Αξίζει να πω ότι στην Ελλάδα φορολόγησαν μόνον δύο από αυτούς που βρίσκονταν στη Λίστα Λαγκάρντ και η Εφορία πήρε δέκα εκατ. ευρώ. Τους υπόδοιπους δεν τους ενόχλησαν, επειδή είναι συγγενείς των κυβερνώντων και «ημέτεροι». Όπως είπε πριν λίγο καιρό η κ. Γεωργα-

ντά, πρώην ανώτερη κυβερνητική στατιστικολόγος, τα «θαύματα» που κάνουν οι κυβερνώντες είναι απίστευτα, επειδή σχεδόν όλοι τους υπήρξαν ανώτεροι υπάλληλοι σε μεγάλες διεθνείς τράπεζες ή στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα και γνωρίζουν όλα τα κόλπα. Για παράδειγμα, ο κ. Παπαδήμος, πρωθυπουργός όταν έγινε το «κούρεμα» των ελληνικών ομολόγων, εκτός των άλλων θέσεών του σε τράπεζες υπήρξε αντιπρόεδρος της ΕΚΤ για σειρά ετών.

Αλλά το σπουδαιότερο, όλοι αυτοί έχουν μια άριστη οργάνωση, με την οποία οι ληστές και οι άρπαγες του δημοσίου χρήματος δεν ενοχλούνται καθόλου. Διαχραφές αδικημάτων, καθυστερήσεις στη Δικαιοσύνη, Ερευνητικές Επιτροπής που δεν ερευνούν τίποτα και έχουν σκοπό να κουκούλωσουν και να εξαφανίσουν τα τεκμήρια ενοχής οικονομικών σκανδάλων και η Βουλή των Ελλήνων κατάντησε το όργανο που παρέχει άφεση αμαρτιών σε όσους ενέχονται σε οικονομικά σκάνδαλα.

Κατά παράξενη τύχη, οι εισαγγελείς που ερευνούσαν την παραποτήση της λίστας Λαγκάρντ και άλλα σκάνδαλα, παράδωσαν στη Βουλή το πόρισμα για άρευνα όσον αφορά τους υπουργούς τότε Ευάγγελο Βενιζέλο και Μ. Παπακωνσταντίνου, την ημέρα που η κυβέρνηση έκλεινε τη Βουλή! Με το κλείσιμο διαγράφονται ως εκ θαύματος όλα τα αδικημάτα και γίνεται άφεση όλων των αμαρτιών και ανομημάτων και δεν μπορεί να ασκηθεί δίωξη εναντίον τους στο μέλλον!!! Στη Γαλλία, όπου δεν υπάρχει «ελληνοχριστιανικός πολιτισμός», διώκουν και έθεσαν υπό κράτηση τον τέως Πρόεδρο της χώρας, Νικολά Σαρκοζί, επειδή υπάρχουν ενδείξεις για παράνομη χρηματοδότηση της προεκλογικής του εκστρατείας. Δίκασαν προηγουμένως τον τέως πρόεδρο Ζακ Σιράκ. Στην Ελλάδα και στην Κύπρο μας

κυριαρχεί το... χριστιανικό πνεύμα και προσφέρεται αφειδώς άφεση αμαρτιών σε όλους όσοι ενέχονται σε κάθε είδους σκάνδαλα και εγκλήματα. Εκατομμύρια ευρώ πήραν τα κυβερνώντα κόμματα, οιλλά κανένας δεν τους ενοχλεί.

Πριν λίγες μέρες, ο πρωθυπουργός της Ελλάδας, Αντώνης Σαμαράς, περιέγραψε τον τρόπο με τον οποίο η κυβέρνησή του πέτυχε το απίστευτο κατόρθωσαν να σώσει την ελληνική οικονομία και να θέσει τη χώρα στην τροχιά ανάπτυξης που βρίσκεται τώρα. Όπως βλέπετε, τόσο ωραία έχει γίνει η Ελλάδα, ώστε όποιος μπορεί να ζήσει στο εξωτερικό, την εγκαταλείπει. Πατροί, επιστήμονες και νέοι με λαμπρά μυαλά φεύγουν άρον-άρον από τον ελληνικό «παράδεισο» των Σαμαρά - Βενιζέλου.

Σύμφωνα με τον Έλληνα πρωθυπουργό, η κυβέρνησή του κατόρθωσε να επανορθώσει την αξιοπιστία και το γόντρο όχι μόνο της Ελλάδας, αλλά και ολόκληρης της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του ΝΑΤΟ ακόμη. Έπλεξε το εγκώμιο της Ε.Ε. και κυρίως του ΝΑΤΟ.

Ξέρετε τι ωραίο έργο επιτελεί η «αμυντική» αυτή στρατιωτική συμμαχία. Έχει ρημάξει την Αφρική, την Ασία και την Ευρώπη ακόμη. Υποτίθεται πως είναι ευρωπαϊκή, αλλά για παράξενους λόγους βρέθηκε στο Ιράκ, Συρία, Πακιστάν και μετά στο Αφγανιστάν. Ο συλοβάτης αυτής της «ωραίας» οργάνωσης (NATO) είναι η Ελλάδα, λόγω της γεωγραφικής της θέσης και εκ του γεγονότος ότι οι μεγαλύτερες στρατιωτικές βάσεις βρίσκονται στην Ελλάδα – στη Σούδα της Κρήτης. Το σπουδαιότερο, όμως, είναι ότι η Ελλάδα δεν έχει κανένα κέρδος από όλα αυτά, αλλά τεράστια ζημιά.

Διατελε
Ζαννέτος Χριστοφόρου

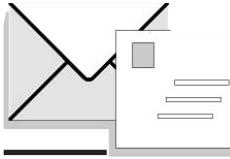
Να σοβαρευτούμε!

Κύριε Διευθυντά και αγαπητοί φίλοι αναγνωστές,
Καιρός να σοβαρευτούμε. Να ξεφορτωθούμε το σύνδρομο των ακραίων τοποθετήσεων. Τη μια μέρα να αποθεώνουμε έναν ηγέτη και την επομένη να τον μηδενίζουμε.

Ο πολιτικός Δόκτωρ Βασίλης Μαύρος είναι ένας κανονικός άνθρωπος με διορατικότητα και σχέδια. Πρέπει να σεβαστούμε την απόφασή του να μην επαναδιεκδικήσει την προεδρία της ΕΚΑ και να αποστασιοποιηθεί πλήρως από την ιστορική οργάνωση. Η ΕΚΑ δεν θα πραγματοποιήσει την καθιερωμένη ιουλιανή εκδήλωση τιμής με ποίηση, μουσική, τραγούδια, ποτά και εδέσματα.

Η προσφορά του Μαύρου είναι ανεκτήμητη. Όμως, δεν είναι θεός, όπως πιστεύουν πολλοί. Είχε ένα μικρό ψεύδος. Δεν είναι πολύ δραστήριος και ανυπόμονος, πέρασε από δύο-τρία κύματα πριν καταλήξει στο αγαπημένο του ΑΚΕΛ, που δυστυχώς τον απογοήτευσε οικτρά αφού του αρνήθηκε την πολύποθητη έδρα στην Ευρωβουλή.

Και διερωτάται ο απλός άνθρωπος, ανεξαρτήτως ιδεολογικής τοποθέτησης: Γιατί δεν χειραφετείται ο Μαύρος; Γιατί δεν δοκιμάζει την τύχη του αλλού; Δεν π



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Το αποπροσανατολιστικό «τίς πταίει;» της κομματοκρατίας

Το γνωστό άρθρο του Χαριλάου Τρικούπη «Τις Πταίει;» αποτελεί ένα σημαδιακό κείμενο για την ιστορία του νεοελληνισμού. Έκτοτε η επανάληψη αυτού του ερωτήματος μετατρέπει την ιστορία ως φάρσα και ενίστει ως τραγωδία. Πα τη δε Κυπριακή πραγματικότητα αντανακλά ένα νοσηρό σύνδρομο που ρυθμίζει τις σχέσεις της κυπριακής κοινωνίας με την κυπριακή κρατική ιδιαιτερότητα. Θα πρόσθετα ότι αυτό αποτελεί και τυπικό ψυχολογικό σύνδρομο μιας κοινωνίας που διέρχεται κρίση θεσμών και αξιών και, κατά συνέπεια, ευρίσκεται σε παρακμή.

Γράφει ο ΧΡΗΣΤΟΣ ΙΑΚΩΒΟΥ
Διευθυντής του Κυπριακού Κέντρου Μελετών (KYKEM)
www.geopolitics-gr.blogspot.com

Γράφω αυτές τις σκέψεις με αφορμή την εικόνα που εκπέμπει η πολιτική μας ζωή τα τελευταία χρόνια και η οποία που δικτατορεύεται από την κομματοκρατία. Γράφω αυτές τις σκέψεις για να μεταδώσω την πίστη ότι κανένας δεν μπορεί να μένει αμέτοχος σε ό,τι συμβαίνει γύρω του. Ενδοκυβερνητική σύγχυση, επίδειξη αδυναμίας διαχείρισης της κρίσης, καθυστέρηση στην ενεργοποίηση των μηχανισμών διερεύνησης των αιτιών και των ενόχων της κρίσης, κομματικώς εκατέρωθεν προκλητική διάθεση διεύρυνσης του πεδίου των ευθυνών με την ταυτόχρονη άρνηση δημόσιας απολογίας για τα εξόφθαλμα γεγονότα, αλλά και την τρέχουσα πολυεπίπεδη καθημερινή δυσχέρεια.

Η τρέχουσα δυσχέρης πραγματικότητα δεν είναι ούτε ένα περιστασιακό γεγονός ούτε μπορεί να διαχωριστεί από το γενικότερο πολιτικό γίγνεσθαι της διαχρονικής δράσης της κομματοκρατίας. Εγγράφεται στη λογική τόσων διλημμάτων όσο και των αδιεξόδων διαχείρισης των πολιτικών πραγμάτων στη χώρα μας. Το κρυφό πίσω από καθυστερημένες νομικές διαδικασίες με τις ταυτόχρονες ανερυθρίστες δηλώσεις του τύπου «οι άλλοι έκαναν χειρότερα» και «δεν φτάιμε μόνο εμείς αλλά και άλλοι πέραν της κυβέρνησης» δεν προκαλούν μόνο το λαϊκό αίσθημα, σε μία περίοδο τεταμένης ευασθησίας για την εθνική τραγωδία, αλλά συνιστούν πολιτική παθογένεια του τρόπου με το οποίο η κομματοκρατία εκλαμβάνει τη σχέση της με τους πολίτες. Μίας πλαδαρούμενης κομματοκρατίας, η οποία ταύτισε την πολιτική έξουσία με τον υλισμό και την ιδιοτέλεια, κατέστη το ευάγχιο όχημα μεταφοράς της διαφθοράς και στηρίχθηκε σε «αξίες» όπως τα προσωπεία, οι παντομίμες, τα ακριβά κοστούμια και της ήσσονος προσπάθειας.

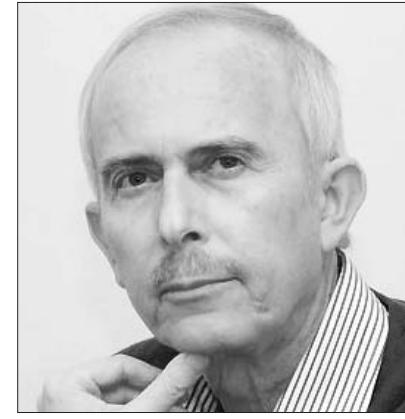
Αναμφίβολα, η ιστορική πορεία της νεωτερικής μας κρατικής εμπειρίας είναι μία αφόρητα τραγική αποτυχία και δεν είναι κάτι που αφορά αποκλειστικά την σημερινή κυβέρνηση. Η σημερινή, όμως, εικόνα γεννά απόγνωση: Το ευρωπαϊκό όνειρο εξατμίζεται λόγω της εξελισσομένης δυσχέρειας της οικονομίας, η Κυπριακή Δημοκρατία, συρρικνωμένη στο περιθωριακό της κρατίδιο, τελευταίο καταφύγιο της αξιοπρέπειάς της και με ανίστατα τα συμπτώματα ενός επαρχιακού αρχοντοχωριατισμού, βυθίζεται ολοένα και περισσότερο στην ανυπόληπτη. Εκλιπαρούμε αξιοπρέπεια από την Ευρωπαϊκή Ένωση, το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο και το ψευδοκράτος, με την Τουρκία να μας υπενθυμίζει τους αυτονόητους και ευδιάκριτους στρατηγικούς της στόχους στην Κύπρο.

Τις πταίει; Ψάχνουν κάποιοι ρητορεύοντας να εντοπίσουν τους ενόχους στις λεπτομέρειες, στο 1974, στον επαναπροσδιορισμό της λογικής, με γενικόλογους καταλογισμούς που μοιάζουν να διαχέουν σε όλους μας τις ευθύνες, ενώ στην ουσία τους δίνουν το άλλοθι μιας απατηλής ψευδοσύθησης. Όποιος υπομινήσκει τα αυτονόητα ή αμφισβήτητε τα θεωρούμενα ως δεδομένα από την κομματοκρατία λογαριάζεται προβληματικός, εθνικιστής, εχθρός της δημοκρατίας και τα παρόμοια αισχρά φληγήματα.

Η λογική του περιχαρακωμένου φρουρίου, η καθημερινή κροταλίζουσα αντίδραση και συνάμα αυταρέσκεια της κομματικής ρητορικής, τα παιδαριώδη επιχειρήματα, οι ενδοκυβερνητικές και αντιπολιτευτικές φωνώμαρες, οι θριαμβολογίες για πολιτικές υποθηκεύσεις (βλ. μνημόνιο) αποτελούν συμπτώματα πολυεπίπεδης κρίσης και εκπεσμού. Προσβάλλουν την νοημοσύνη, την κριτική σκέψη και ασελγόν στην προσωπική αξιοπρέπεια του ελευθέρως και στοιχειωδώς σκεπτόμενου πολίτη και των παιδιών του.

Π' αυτό, μόνο μία αγανακτισμένη κοινωνία που υπόκειται στον εξεντελισμό μπορεί να προκαλέσει εκπλήξεις ανάκαμψης και διεξόδου από το αδιέξοδο. Μια κοινωνία αδιάφορη ή συμφιλιωμένη με τον εκτεσμό της, ποτέ. Κοινωνίες που δεν μπορούν να κυνηγήσουν ένα όραμα είναι καταδικασμένες σε αργό θάνατο, και όσο πιο αργός είναι ο θάνατος άλλο τόσο πιο επώδυνα βιώνεται.

Ο επικήδειος λόγος για τον Χριστάκη Καραολή



Μαζευτήκαμε σήμερα κάτω από τους θύλους τουνιερού ναού των Δάδεκα Αποστόλων για να αποχαιρετήσουμε με οδύνη, φίλοι και γνωστοί, έναν ξεχωριστό άνθρωπο που ήζερε να τιμά και να σέβεται τη φιλία, τις ανθρώπινες αρχές και αξίες και να αγαπά τον συμπατριώτη και τον συνάνθρωπο του. Αποχαιρετούντας την αδέρφια, η σύζυγος, και τα παιδιά έναν άξιο πατέρα και σύντροφο, που τους αγάπησε, τους συμπαραστάθηκε και τους στήριξε μια ολόκληρη ζωή. Αποχαιρετώ και εγώ έναν πολυαγαπημένο ξάδερφο, φίλο και κουμπάρο, τον Χριστάκη Στυλιανού Καραολή.

Στην ψυχή και στην καρδιά όλων μας μένει πάντα χαραγμένη η μορφή του, ο ήπιος χαρακτήρας του, η ευγένεια του, η λιτότητα, η καθαρότητα της σκέψης, η ευθύτητα του λόγου του και η πίστη του στις απλές ανθρώπινες αξίες, στα ανθρώπινα δικαιώματα και στη κοινωνική δικαιοσύνη, αλλά και η μεγάλη του αγάπη στη ζωή και το πείσμα του να ζήσει να χαρεί την οικογένεια και τη ζωή του.

Ο αείμνηστος Χριστάκης για 27 ολόκληρους μήνες έδωσε μια άνιστη μάχη με τον καρκίνο. Μια μάχη αξιοπρεπή, μια μάχη σκληρή και δύσκολη προσπαθώντας να διαψεύσει τόσο τις ιατρικές εξετάσεις όσο και τους γιατρούς. Σ' όλες τους τις περιπέτειες, όπως και στην ασθένεια του, είχε δίπλα του βοηθό και συμπαραστάτη την αγαπημένη του σύζυγο Ελένη, η οποία με καρτερική της τουρκικής εισβολής και κατοχής και απαιτούσε, την αποχώρηση των τουρκικών στρατευμάτων και των εποίκων και την επιστροφή των προσφύγων στις πατριογονικές τους εστίες. Οι γονείς σου, Στέλιος και Ελένη, μαζί με τα ολέδρια σου Φύτο και Γιώργο κατέψυγαν πρόσφυγες στην Πάφο και εσύ βρήκες δουλειά στο λογιστικό γραφείο της οικογενειακής επιχείρησης Big K, όπου δημιούργησες πολύ φιλικές σχέσεις με τον διευθυντή Τάκη Κλεάνθους, αφού είχατε και κοινά ενδιαφέροντα, το ποδόσφαιρο και έγινες και ταμίας της Κυπριακής Λέσχης Νεολαίας. Το 1978 γνώρισες την αγαπημένη σου, την εκπαιδευτικό Ελένη Λοΐζου, και μετά από λίγους μήνες τελέσατε τους γάμους σας. Τον επόμενο χρόνο γεννήθηκε και ο πρώτος σας γιος Στέλιος και το 1983 γεννήθηκε και ο Λοΐζος, που είχα τη χαρά και το προνόμιο να βαφτίσω.

Οσο και αν όλοι μας κάποτε προετοιμαζόμαστε για να δεχθούμε τον θάνατο, τελικά μας πιάνει όλους απροετοίμαστους. Φεύγεις από κοντά μας για το μεγάλο ταξίδι, αλλά όμως φεύγεις νωρίς, πάρα πολύ νωρίς. Πάνω στην παραγωγική και αποδοτική σου ηλικία, που μπορούσες να προσφέρεις τόσα πολλά, με την εμπειρία, τις γνώσεις, τη φιλοτιμία, τη συνεχή διάθεση σου για προσφορά στους συνανθρώπους σου.

Φεύγεις πρόωρα χωρίς να εκπληρώσεις τα όνειρα και τις επιθυμίες σου – να ζήσεις για μερικά χρόνια στο σπίτι σου στην Πάφο, να χαρείς τον καθαρό ουρανό, την καταγάλανη θάλασσα, να περπατήσεις στα βουνά και στα λαγκάδια της Κύπρου και να απαθανατίσεις με τη φωτογραφική σου μαγευτικά τόπια. Τόχες κάθε μέρα πικρό παράπονο ότι δεν θα μπορέσεις να δεις την αγαπημένη σου γεννέτειρα τη Μόρφου, να σεργιανίσεις στην οδό Ρήγα Φεραίου, στις ενορίες της Αγίας Παρασκευής, του Αγίου Γεωργίου και του Αγίου Μάμα.

Μαζευτήκαμε όλοι εδώ σήμερα για να σου πούμε πόσο πολύ σ' αγαπάμε και πόσο σημαντικός ήσουν για όλους μας, όλα αυτά τα χρόνια, γιατί ήσουν ευθύς και αληθινός, εύλικρινής και καθαρός, απατητικός και τελειομανής, πιστός και αφοσιωμένος φίλοις.

Τα αδέλφια σου Φύτος από την Κύπρο, η Χρυσοσύλλα και ο Γιώργος με τα παιδιά τους, ο Αντης και η Τζάκη με τα παιδιά τους και η μεγάλη οικογένεια του Big K, με τον Τάκη Κλεάνθους και τη Χαρούλα οικογενειακών, οι συγγενείς και φίλοι και πολλοί φίλοι που τους εξυπηρετούσες και κέρδισες την εκτίμηση και την αγάπη τους με την ευθύτητα και τη γλυκύτητα του χαρακτ

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περιοπές.

Η Βασίλισσα, ο Β. Μαύρου και οι ανάλατες κούννες...

Αγαπητή Σύνταξη,

Συμφωνώ απόλυτα με την «ΗΠΑ» (σε σχόλιο της περασμένης εβδομάδας) σχετικά με την ανάγκη παραίτησης της Βασίλισσας Ελισάβετ. Καλώς αναφέρθηκε η «ΗΠΑ» στην παραίτηση του βασιλιά της Ισπανίας, Χουάν Κάρλος, ως παράδειγμα. Ο Χουάν Κάρλος αντιλήφθηκε την ανάγκη να αναλάβει «νέο αίμα» το πρόδιλο.

Ίσως θα έπερπε να φέρουμε σε γνώση της Βασίλισσας Ελισάβετ και το παράδειγμα του Δρα Βαστή Μαύρου ως περαιτέρω καλό παράδειγμα. Ο Β. Μαύρου, η μεγάλη αυτή ηγετική μορφή της Παροικίας είναι χρυσό παράδειγμα προς μίμηση. Παραιτήθηκε από πρόδρος της ΕΚΑ αιφνιδιαστικά, αλλά ένδοξα. Το οξιαγάπτο, δημοφιλέστατο και αναντικατάστατο τέκνο της Παροικίας θα παραμείνει στις μνήμες μας ως ο σημαντικός της ελευθερίας της Πατρίδας μας. Για εμάς τους πρόσφυγες, ο Βασ. Μαύρου υπήρξε το λυχνάρι στις μαύρες περιόδους που περάσαμε. Η μεγάλη αυτή φυσιογνωμία είναι για μας κάτι πολύ περισσότερο από ό, τι η Βασίλισσα για τον λαό της.

Και κάτι άλλο. Στις δεξιώσεις της ΕΚΑ είχαμε και του πουλιού το γάλα όσον αφορά τα εδέσματα. Αντιθέτως, η Βασίλισσα Ελισάβετ προσφέρει μονάχα μισό ποτήρι σαμπάνια στις δεξιώσεις της, χωρίς καν ίχνος από κούννες αλατισμένες... ή έστω και ανάλατες.

Ευχαριστώ,
Αντώνης Άνενιας

Της προδοσίας το θεριό

15 Ιουλίου 1974. Μνήμες και θύμησες πικρές. Μαζί ντροπή και πόνος...

Πληγές που δεν εγιάτρεψε ο πανδαμάτωρ χρόνος.
Επτά χρόνια καραδοκούσε η Χούντα των Αθηνών,
στη Μεγαλόνησο να περάσει της προδοσίας το θεριό!

Δίψασε ο προδότης... δράκος να πιει αίμα αδελφικό.
Των συμμάχων η κατάρα,
σε μια μέρα αποφράδα, να τριτώσουν το κακό.
Ζήλεψε ο Οφίς τη χαρά κι η φουρτούνα τη γαλήνη,
στης Αφροδίτης το νησί, όξος έγινε το κρασί¹
κι έσπασε το λαγήνι...

Δεκαπέντε Ιουλίου... Είναι πικρές οι αναμνήσεις.
Πώς να ξέχασει η προσφυγιά; Πώς μπορείς να μη δακρύσεις;
Η Μάνα Κύπρος καίγεται... Σαν ογιασμένη Βάτος...
Κι ας κρατάει αγκαλιά, μύριους, τόσους Αθανάτους.
Κι ο Πενταδάχτυλος... βογκά, σπαράζει η καρδιά του
και καταριέται τον φονιά, εκείνα τ' ανήμερα θεριά,
που διώξαν τα παιδιά του.

Κι η μάνα... κλαίει και θρηνεί, την τρώει ογκώνια...
Τι νά' γινε το σπλάχνο της, μέσ' την παρανομία;
Που άφρονες τ' αρπάζανε, το πήραν με τη βία;
Στην πρώτη είδηση καταρρέι, πέφτει λιπόθυμη στη γη.
Κι ο Αττίλας εις την Κύπρο... Αρχισε την εισβολή!

'Ενας υπόγειος δοιιλός, διγόνια, προδοσία,
άνοιξαν τις Κερκόπορτες κατά παραγγελία!
Για να γενεί το μακελιό
και να μοιράσουνε στα δυο την Κύπρο την Αγία.
Κι απ' τον ματόβρεχτο βωμό της κόρης της αγίας...
Έτσι... σαν δώρο ιερό, πήρε η Ελλάδα τον χρησμό, πνοή, ελευθερίας!

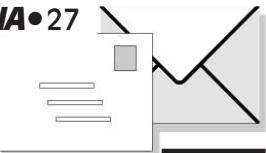
12... Κι εγώ. Δεν θέλω να τα λέω, μα ο πόνος δεν μ' αφήνει.
Τον σφαγιασμό τόσων Αμνών, τον άδικο ξεριζωμό,
ο χρόνος δεν τον σβήνει.

Από το κατεχόμενο Δίκυρο Κερύνειας
Ξεριζωμένη Λεμονιά

για τους Αναγνώστες μας

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092



Πριν από 40 χρόνια...

Κύριε Διευθυντά,
Σύμφωνα με έγγραφα του Φόρεϊν Όφις,
ο Χ. Ουίλσον είχε δώσει το πράσινο φως
στους Τούρκους να εισβάλουν, ενώ δέ-
χθηκε να μπλοκάρει την Ελλάδα από τον να
στείνει σε βοήθεια της Κύπρου!

Στο Λονδίνο, πριν από 40 χρόνια, είναι που
τροχοδρομήθηκε η σφαγή της Κύπρου. Ούτε
στην Ουάσιγκτον ούτε στη Μόσχα. Στην
κηδεμόνα και εγγυήτρια Μεγάλη Βρετανία.

Στις 17 Ιουλίου 1974 ο Τούρκος πρωθυπουργός
της εισβολής, Μπούλεντ Ετσεβίτ, έφτασε στο
Λονδίνο με ένα αεροπλάνο γεμάτο από οξιω-
ματούχους της Κυβέρνησής του και του τουρ-
κικού Στρατού. Πήγαν απευθείας στην πρω-
θυπουργική κατοικία στην Ντάουνιγκ Στριτ
10, όπου τους περίμενε αντίστοιχη ομάδα Βρε-
τανών οξιωματούχων. Δεν πήγε ούτε στην Ου-
άσιγκτον ούτε στη Μόσχα, ούτε στη Κίνα, αλ-
λά στο Λονδίνο, για να πάρει το πράσινο φως
για την εισβολή. Και το πήρε με τη μεγαλύτε-
ρη ευκολία και βοήθεια.

Ζήτησε να εισβάλουν από κοινού

Ο Ετσεβίτ ζήτησε από τη Βρετανία να ει-
σβάλουν στην Κύπρο μαζί, αλλά ο Βρετανός
Υπουργός Εξωτερικών και Κοινοπολιτείας
Τζέμις Κάλαχαν και ο Βρετανός Πρωθυπουρ-
γός Χάρολντ Γουίλσον αρνήθηκαν, γιατί η θέ-
ση του Ηνωμένου Βασιλείου ως εγγυήτριας
χώρας ήταν λεπτή. Αρνήθηκαν, επίσης, το αί-
τημα του Ετσεβίτ να περάσουν τα τουρκικά
στρατεύματα από τις βρετανικές Βάσεις. Όμως,
δέχθηκαν την έκκληση του Ετσεβίτ να αφήσουν
την Τουρκία να κάνει τη δυνειά της δί-
χως ανάμειξη. Ο Κάλαχαν υποσχέθηκε να μην
κάνουν τίποτα, να αφήσουν την Τουρκία να
εισβάλει, νοούμενο ότι δεν θα ενοχλούσε τις
βρετανικές Βάσεις, και δέχθηκε να μπλοκάρουν
την Ελλάδα από το να σπεύσει εις βοή-
θεια της Κύπρου. Η συγκεκριμένη αναφορά
στα κρατήθητα πρακτικά έχει ως εξής:

«... Ο πρωθυπουργός είπε πως κατάλαβε τι
εννοούσε ο κ. Ετσεβίτ. Αν η κατάσταση χει-
ροτέρευε για την τουρκοκυπριακή κοινότητα,
η Τουρκία θα χρειαζόταν να επέμβει. Όμως,
δεν πίστευε ότι οι βάσεις μπορούσαν να χρη-
σιμοποιηθούν γι' αυτού του είδους την επέμ-
βαση. Ο κ. Ετσεβίτ είπε ότι δεν μπορούσε να
επιμένει στο σημείο αυτό... Από τις αναφορές
του κ. Ετσεβίτ, ο Πρωθυπουργός κατάλαβε
πως επιθυμία των Τούρκων ήταν όπως η Βρε-
τανία μην μπλοκάρει αυτό που είχαν κατά²
νουν οι Τούρκοι να κάνουν, αλλά ότι θα
μπλόκαρε τους Έλληνες. Ο κ. Ετσεβίτ ρώτη-
σε, αν η Βρετανία ήταν έτοιμη να το κάνει. Ο
υπουργός Εξωτερικών αποφύλαξε την πρά-
σην γραμμή, όμως γενικά η τουρκοκυπρια-
κή κοινότητα δεν έχει λόγω να παραπονεί-
ται...»



Γράφει η
ΦΑΝΟΥΛΑ
ΑΡΓΥΡΟΥ

Υπουργός Εξωτερικών και Κοινοπολιτείας
Τζέμις Κάλαχαν, ο Υπουργός Αμυνας και οι
αξιωματούχοι του Φ.O., Sir John Killick, Charles
Wiggin, Arthur Hockaday, Alan Goodison, Joe
Haines και Lord Bridges (σύμβουλος του Πρω-
θυπουργού).

Από τουρκικής πλευράς παρευρέθησαν: Ο
Τούρκος πρωθυπουργός Μπούλεντ Ετσεβίτ,
ο Χασάν Ιτσίκ, Αναπληρωτής Υπουργός Εξω-
τερικών και Υπουργός Αμυνας, ο Ασίλιτορκ,
Υπουργός Εσωτερικών, ο Πρέσβης Χαλούν
Μπαγιουλέν, ειδικός σύμβουλος (πρώην Υπ.
Εξωτερικών), ο Τουργκούν Μενομετσίογλου,
Πρέσβης στο Ηνωμένο Βασίλειο, ο Ορχάν
Εράλπ, πρέσβης στο ΝΑΤΟ, ο πρέσβης Ερκού-
μέντ Πιαβουζάλη, Γενικός Διευθυντής του
Τμήματος Γενικής Ασφαλείας του υπουργείου
Εξωτερικών, ο υπουργός Εκμέλ Μπαρουντσίου,
επικεφαλής του Κυπριακού και των Ελλαδι-
κών Υποθέσεων του Υπουργείου Εξωτερικών,
ο Στρατηγός Χαϊντάρ Σαλτίκ, του Γενικού
Επιτελείου Στρατού, ο Στρατηγός Κεμάλ Για-
μάκ, του Γενικού Επιτελείου Στρατού, και ο
Α. Αλακαπάτάν, υπουργός - Τουρκική Πρε-
σβεία στο Λονδίνο.

Καμία ενόχληση στους Τουρκοκυπρίους

Την επομένη, 18 Ιουλίου 1974, ο Υπ. Αρμο-
στής στη Λευκωσία σερ Όλβερ τηλεγραφού-
σε στο Λονδίνο:

«Δεν έχω καμία μαρτυρία όμεσης απειλής
για την τουρκοκυπριακή κοινότητα. Δεν υπήρ-
ξαν επιθέσεις εναντίον της κοινότητας κατά³
τη διάρκεια των τελευταίων ημερών. Ο Τουρ-
κοκύπριος υπουργός Αμυνας, κ. Ορέκ, επιβε-
βαίωσε σε μέλος του πρωθυπουργού μου σήμε-
ρα το πρώιμο, ότι η έλληνοκυπριακή κοινότητα,
και ιδιαίτερα η Εθνική Φρουρά, συμπεριφέ-
ρονται με την πλέον θαυμάσια προφύλαξη.
Υπήρξαν κάποια μικρο-επεισόδια στην πρά-
ση τη γραμμή, όμως γενικά η τουρκοκυπρια-
κή κοινότητα δεν έχει λόγω να παραπονεί-
ται...»

Ενημέρωση από Ετσεβίτ
για Γραμμή Αττίλα

Στα πρακτικά της τόσο σημαντικής συνά-
ντησης της 17ης Ιουλίου 1974 για συνεν

Η 9η Ιουλίου 1821 - Φωτεινός φάρος για τον Κυπριακό Ελληνισμό

ΜΕ ΤΗΝ ΚΗΡΥΞΗ της Ελληνικής Επαναστάσεως στις Παραδουνάβιες Ηγεμονίες από τον Αλέξανδρο Υψηλάντη στις 24 Φεβρουαρίου 1821 και ακολούθως με την επανάσταση στο Μωράι τον Μάρτιο του ίδιου χρόνου, ήταν αδύνατο πατια για τους Τούρκους, αλλά και για όσους πίστευαν πως η Επανάσταση ήταν πρώτη, να στρέφουν τον ακατάσχετο παρουσία της Ιστορίας προς τα πίσω. Οι Τούρκοι, όμως, συνιθισμένοι από άλλα προηγούμενα αποτυχημένα επαναστατικά κινήματα, εξαπέλυσαν ένα πρωτοφανές κύμα θηριωδίας εναντίον κυρίων του άμαχου Ελληνισμού στην Κωνσταντινούπολη, αλλά και σε όλα γενικά τα μέρη, όπου η εξουσία τους θεωρούνταν ακόμη εντελώς αδιαφολονίητη. Έτσι, λοιπόν, τη Μεγάλη Παρασκευή της 8ης Απριλίου 1821, ο Σουλτάνος Μαχρούτ Β' διάταξε τη σύλληψη του Οικουμενικού Πατριάρχη Γρηγορίου Ε' και όλων των Ελλήνων Αρχιερέων και τη φυλάκιο τους, την δε Κυριακή του Πάσχα, 10 Απριλίου 1821, τους απαγχόνισε όλους. Ανάμεσα στους Αρχιερείς αυτούς ήταν και ο Κύριος την καταγγέλλει Αθανάσιος Καρύδης, Μητροπολίτης Νικομηδείας. Εκτός, όμως, από τους Αρχιερείς, ο αιμορχής Μαχρούτ εκτέλεσε επίσης τον Μεγάλο Δραγουμάνο (δηλαδή υπουργό Εξωτερικών της Τουρκίας) Κωνσταντίνο Μουρούζη (4 Απριλίου 1821), τον οδελφό του Νικόλαο (6 Μαΐου 1821), και πολλούς άλλους εξέχοντες λαϊκούς και κληρικούς, πολλές φορές μάλιστα κατακομπατιάζοντάς τους ενόπλων του!

Στην Κύπρο, κατ' αρχάς οι Τούρκοι προπτέλησαν να φανούν κάπως πιο διπλωματικοί. Έτσι, στο φιρμάνι που στάλθηκε στην Κύπρο για τον γενικό αφοπλισμό των κατοίκων, αναφέρεται ότι διατάσσεται ο εν λόγω αφοπλισμός όχι γιατί υπάρχει κάποια υπόνοια σε βάρος των Κυπρίων, αλλά γιατί αυτή είναι η γενικότερη πολιτική της κυβέρνησης. Ο Ιωάννης Φιλήμων, μάλιστα, δημοσιεύεται το φιρμάνι αυτό στον τρίτο τόμο του έργου του "Δοκίμιον Ιστορικόν περὶ τῆς Ελληνικῆς Επαναστάσεως" (έκδοση 1860) γράφει και το εξής για την αναγκαστική φιλετρικότητα των Ελληνοκυπρίων τότε: "Πλουσία μεν το πάλαι, ακμαία καὶ πολυάνθρωπος διά την μεγάλην ευφορίαν καὶ τα ἀρθρονα μεταλλεία αυτής, αλλ' ηδη πλήρης εξ ερεπίπουν πόλεων ἔνεκα των διαφόρων καταστροφών, καὶ ἐρημος σχεδόν διά τον ολίγοτον πληθυσμὸν ἔνεκα της τυραννίας, η Κύπρος της Μεσογείου ουδεμίαν ἔδινεν υπόνοιαν επαναστατικήν· πρώτον, διότι, καίποι τετραπλάσιον του τουρκικού φέρουσα πληθυσμὸν ελληνικόν (ογδοκοντακοινήλινων Ελλήνων καὶ μόλις εικοσακοινίλινων Τούρκων), ἀπότον, όμως, καταβεβλημένον καὶ ὀλώς ἀγένουν των επαναστατικῶν ιδεῶν καὶ πραγμάτων, οὐτε ναυτικόν, οὐτε πεζομάχους αρμόδιους καὶ ικανούς ἔσχε δεύτερον, διότι ἡ εκπληκτικὴ αραιώσις των κατοίκων επὶ τόπου, οὐδὲ περιμέτρος λογίζεται εκ τετρακοσίων είκοσι σταδίων, παρενεβάλλετο δύσκοπερ πάντοτε πρόσκομψα διὰ πάσαν κοινὴν συνενόντων· καὶ τρίτον, διότι ἔκειτο οι μακράν της Ἀργύπουτον καὶ απέναντι των παραλίων της Σύριας καὶ της Κιλικίας, όπου ο μαχαμεθανισμὸς ἐπλήθε. Άλλα, καὶ οὕτως εχόσης της νήσου αυτής, ο Σουλτάνος ουδέτερος διέταξε τον σατράπην της Πτολεμαΐδος (Ἀρκης) περὶ αποστολῆς στρατού προπτολήν των Ελλήνων Κυπρίων από παντός επαναστατικού κινήματος, αλλά καὶ εἰς τον μουσελήμην ταύτης συνεχώρησεν, όπως σράξῃ απ' ευθείας, όσους αν εξ αυτών ἔκρινε σφραγῆς αξίους".

Και μουτεσελήμης, δηλαδή διοικητής, της Κύπρου ήταν τότε ο εξ ίσου αιμορχής Κιουτσούπικ Μεχμέτ (με σύμβουλό του τον Γάλλο μισθίλην Γεώργιο Λαπτέρ), ενώ τέσσερις χιλιάδες φανατισμένοι στρατιώτες από τη Σύρια καὶ την Κιλικία αποβιβάστηκαν στην Κύπρο στις 3 Μαΐου 1821. Με την στρατιωτική αυτή δύναμη, αλλά και με τους αγάδες της Κύπρου στο πλευρό του, ο Κιουτσούπικ ουδέτερος ήρχε να επιστρέψει εναντίον της Ελληνοκυπριακής ηγεσίας κάθε ειδούς συκοφαντική κατηγορία για δήθεν άμεση συμμετοχή τους στην Επανάσταση, που στο μεταξύ είχε σημειώσει μερικές πολύ χτυπητές επιτυχίες. Αναγγέλλοντας, λοιπόν, στην Πύ-

λη τον ειρηνικό αφοπλισμό που πέτυχε των Ελληνοκυπρίων, ο ραδιούργος Κιουτσούπικ υπέβαλε συγχρόνως και έναν κατάλογο 486 αστόμων, οι οποίοι, κατά τη γνώμη του, έπρεπε να εξολοθρευτούν πάραπτα, διαφορετικά δεν θα αωρελούσε σε πίπτο το αφοπλισμός, εφ' όσο τα άτομα αυτά και πλούτων είχαν και διασυνδέσεις πολλές με το εξωτερικό, ώστε ο εκ νέου εξοπλισμός τους θα ήταν ένα πολύ εύκολο πρόγραμμα. Έτσι, εξασφαλίσας, βέβαια, και την τυπική έγκριση του Σουλτάνου για το αποτρόπαιο έγκλημα που προπαρασκεύασε σε βάρος της ηγεσίας και των πλουσίων της Κύπρου, από την έξαφράνηση των οποίων έλπιζε ο ποσιδόνης να πλουτίστησε να πλουτίστησε και μάλιστα με ένα τόσο εύκολο τρόπο.

ΚΙΟΥΤΣΙΟΥΚ Ο... "ΜΕΤΡΙΟΠΑΘΗΣ"!

Ο Κιουτσούπικ, όμως, αντιλαμβανόμενος τη σοβαρότητας τέτοιας αυτόχρημας εγκληματικής πράξεως γενοκτονίας, θέλησε, και πέτυχε, να καταστήσει συνενόχους του, στο αποτρόπαιο αυτό έγκλημα, και τους υπόλοιπους αγάδες της Κύπρου. Σε σύσκηψη, λοιπόν, που συγκαλεσε στη Λευκωσία, υποκρίθηκε τον μετριοπάθη και εισηγήθηκε την εκτέλεση μόνο του Αρχιεπισκόπου, των Μητροπολιτών και των κυριωτέρων προκρίτων. Οι αγάδες, όμως, οι οποίοι περίμεναν μια τέτοια χρυσή για τη βουλιμία τους ευκαι-

ρίστατοι. Μόνο δεκαέξι από τους προγραφέντες κατόρθωσαν να δραπετεύσουν. Αφού, λοιπόν, ο Κιουτσούπικ περιμάντρωσε όσους μπόρεσαν εντός των τειχών της Λευκωσίας, συγκάλεσε και πάλι σύσκηψη των αγάδων, στην οποία ανακοίνωσε επίμαρτα την καταδίκη σε θάνατο των 470 συλληφθέντων Ελληνοκυπρίων.

ΜΕ ΤΟ ΜΑΝΔΥΑ ΤΗΣ ΝΟΜΙΜΟΤΗΤΑΣ!!

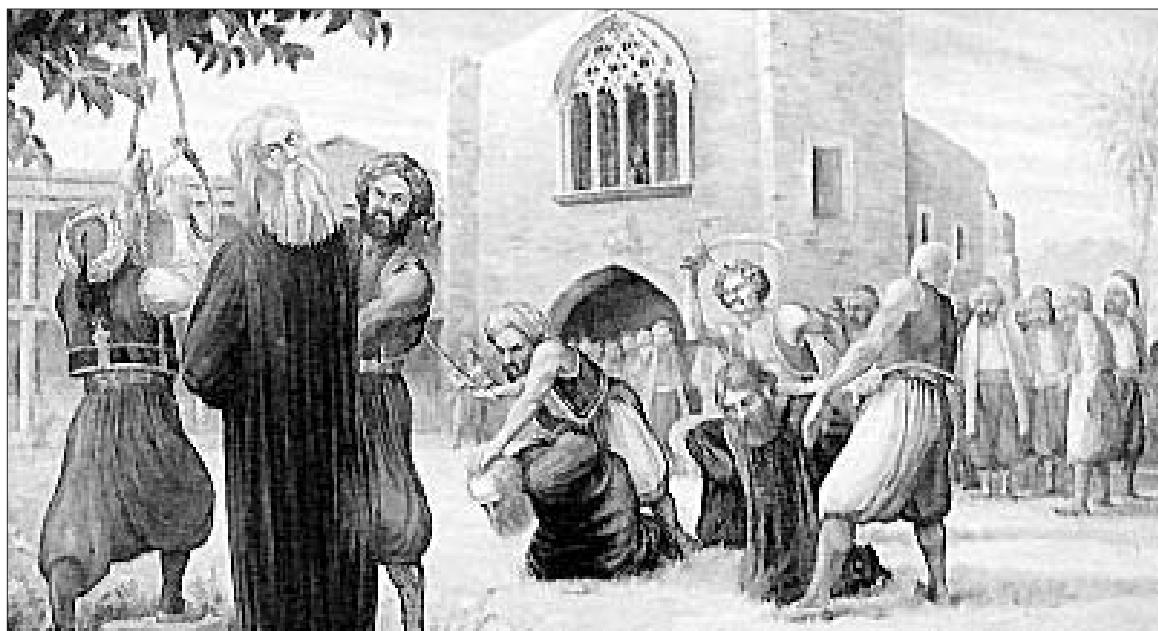
Ο Κιουτσούπικ, βέβαια, πριούτο εκτελέσει το τρομερό αυτό έγκλημα εναντίον των αμάχων αυτών Ελληνοκυπρίων, θέλησε να το περιβάλει με τον μανδύα της νομιμότητας και της δικαιούντης. Επικαλέσθηκε, λοιπόν, ως ενοχοποιητικό στοιχείο την αφίξη στην Κύπρο του Αρχιμαρτίρη Θεοφίλου (ή Θεοφύλακτου) Θησέα, ανεψιού του Αρχιεπισκόπου Κυπριανού, τον Απρίλιο του 1821, ως απεσταλμένου της Φιλικής Εταιρίας, με φυλλάδια επαναστατικού περιεχομένου. μερικά από τα οποία περιήλθαν στα χέρια των Τουρκικών αρχών. Και οι μεν Θεοφύλακτος κατόρθωσαν να διαφύγει στη σύλληψη, στη θέση του, όμως, συνελήφθη κάποιος αθώος, ονόματι Λεωνίδας, ο οποίος υποβλήθηκε σε φριχτά βασανιστήρια, από τα οποία και πέθανε. Η ενέργεια εκείνη του Θεοφύλακτου κατακρίθηκε αργότερα από τον Κρηπάδην

Ελληνοκυπρίων από τις 9 μέχρι τις 14 Ιουλίου 1821.

ΟΙ ΑΠΑΓΧΟΝΙΣΜΟΙ

Πρώτος απαγχονίστηκε ο Αρχιεπίσκοπος Κύπρου Κυπριανός (ο Κιουτσούπικ Μεχμέτ του οποίος προηγουμένως ορκιστεί πως δεν θα τον αποκεφαλίζει καί εστι, ως γιγήνιος Οθωμανός τήρησε την υπόδειξη του και τον απαγχόνισε!). Ακολούθησε ευθύνης από την Λεμεσό (ήταν Επιπετραμένος της Κύπρου στην Κωνσταντινούπολη). Μετά καρατομήθηκαν οι τρεις Μητροπολίτες: ο Πάροφος Χρύσανθος, ο Κιτίου Μελέτιος, και ο Κυρηνείας Λαυρέντιος. Ο Αρχιδιάκονος του Αρχιεπισκόπου Μελέτιος απαγχονίστηκε. Αποκεφαλίστηκε, επίσης, και ο φευδομάρτυρας Δημήτρης, ώστε να μην ομολογήσει αργότερα την αλήθεια, όπως σημειώνεται στο πιο πάνω έργο του ο Κηπιάδης. Αυτές οι εκτελέσεις έγιναν στις 9 Ιουλίου 1821, ημέρα Σάββατο, αφού στο μεταξύ οι Τούρκοι είχαν κλείσει τις πύλες των τειχών της Λευκωσίας, "αἱ δε κυριώτεραι οιδοί αυτῆς κατελήφθησαν υπό στρατιωτῶν, ενώ αἱ θύματα καὶ τα παράθυρα των ελληνικῶν οικιῶν καὶ καταστημάτων εκλείσθησαν μετά φρίκης καὶ τρόμου".

Στις 10 Ιουλίου "εκαρατομήθηκαν εν τη ιδίᾳ Πλατείᾳ του πάλαι ποτε διασήμου



ανακτόρου των Λουζινιανών" οι πρόκριτοι Μιχαήλ Γλυκός, χατζή-Νικόλαος Ζωράφος, χατζή-Πέτρος Βοσκός, και πολλοί άλλοι. Απαγχόνισαν, επίσης, την ίδια μέρα τον γηγέμενο της Ιεράς Μονής Κύκκου, Ιωσήφ. Με τον ίδιο τρόπο συνεχίστηκαν οι εκτελέσεις και τις επόμενες τέσσερις μέρες. Από τους 470 εγκλωβισμένους μόνο 36 γίγιτσαν, "εξομάσσαντες δι' αδιναμίαν χαρακτήρος". Υπήρχαν, όμως, και μερικοί Τουρκοκύπριοι, οι οποίοι προσπάθησαν σα άσωσην, κρύβοντας τους, μερικούς Έλληνες προκρίτους, όπως για παράδειγμα οι Τούρκοι του χωριού Κρίτου Τέρας της Πάφου, οι οποίοι είσωσαν τους αδελφούς χατζή-Νικόλαο και χατζή-Γεώργιον χατζή-Τουμάζου. Υπήρχαν, αντίθετα, και χριστιανοί που πρόδωσαν γείτονές τους κρύβοντας προκρίτους, όπως για παραδείγματος ονόματι Χαπτής, ο οποίος είχε προδώσει στους Τούρκους την γείτονά του χατζή-Συμεών Γλυκού, τον οποίο οι Τούρκοι απαγχόνισαν από το παράθυρο του σπιτιού του (στη συνοικία Φανερωμένης στη Λευκ



ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ

από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαηλίδην

Πατέρες ή Εκκλησιαστικοί Συγγραφείς;

ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟΝ

Οι αρχαίοι Έλληνες, ακόμα χειρότερα, λάτρεψαν τον ίδιο το Σατανά και τους δαίμονές του. Λάτρεψαν το Δία, που ήταν ο ίδιος ο Σατανάς και τους άλλους θεούς που ήταν δαίμονες. Δεν είναι τυχαίο το γεγονός ότι στην αρχαία ελληνική γλώσσα η λέξη δαίμονας ήταν συνώνυμη με τον θεό.

Εξάλλου, η κυρίως κατηγορία εναντίον του Σωκράτη και που γι' αυτήν θανατώθηκε, ήταν γιατί εισήγαγε «κανά δαίμονια», δηλ. καινούργιους, δηλ. άγνωστους θεούς και με αυτό τον τρόπο «διάφθειρε» (ώπως ισχυρίζονταν) τους νέους. Στην πραγματικότητα, αυτό, δηλ., που έκανε ο Σωκράτης ήταν ότι δεν δεχόταν τους θεούς του Ολύμπου και πιο πολύ απ' όλους τον αρχηγό τους τον Δία. Αυτό το πληροφορούμαστε (και έτσι είμαστε βέβαιοι) από τις κωμῳδίες του Αριστοφάνη και ιδιάτερα την κωμῳδία «Νεφελές», όπου διακωμωδείται ο Σωκράτης για την απόρριψη του Δία εκ μέρους του.

Αλλά και στη νέα θρησκεία, αυτή του Ισλάμ, έχουμε την ξεκάθαρη ενέργεια του πονηρού, ο οποίος παρουσιάζεται στον Μωάμεθ με την εμφάνιση αγγέλου για να τον στείλει να ιδρύσει τη νέα θρησκεία. Το ότι ήταν ο διάβολος που παρουσιάστηκε στο Μωάμεθ, γίνεται φανερό και από το γεγονός ότι στο Κοράνι βρίσκουμε (καθ' ομοιογίαν μερικών μουσουλμάνων) σατανικούς στίχους. Αλλά ο κύριος στόχος του πονηρού, με την αποστολή εκ μέρους του Υιού Μωάμεθ, ήταν να ανακοψεί την ειρηνική σαρωτική πορεία του Ευαγγελίου της εν Χριστώ Σωτηρίας και να αποπλανήσει τους ανθρώπους. Στην προσπάθειά του αυτήν δεν δυσκολεύεται ο διάβολος να εμπνέει στους οπαδούς του (του Ισλάμ) τη χρήση βίας και φυσικά την κατάργηση της ελευθερίας του ανθρώπου, της ισότητας μεταξύ των ανθρώπων και ιδιάτερα της γυναικίας προς τον άντρα.

Αλλά και στις θρησκείες της Ανατολής, έχουμε ένα είδος «προσευχής», που λέγεται υπερβοτικός διαλογισμός, όπου ο άνθρωπος έχει την εντύπωση ότι ανυψώνεται πνευματικά και πλησιάζει το θεό, ενώ στην πραγματικότητα, αναχωρεί (ακόμα και μπαίνει και σε κάποια έκσταση) από τον κόσμο αυτού, αλλά όχι για να βρεθεί στο δυνατό πιο πολύ κοντά στο θεό και δημιουργό του, αλλά για να βρεθεί ακόμα πιο κοντά: στο «βασίλειο» του πονηρού και να δεχτεί ακόμα πιο φιβερό δεσμό της πνευματικής του ύπαρξης.

Για να προσευχηθούμε σωστά θα πρέπει να ξέρουμε ορισμένα βασικά πράγματα. Προσευχή δεν είναι κατ' ανάγκην λόγια. Αν ήταν έτσι τα πράγματα, οι μονγοκοί θα εξαιρούνταν από την προσευχή. Αυτό δεν σημαίνει ότι τα λόγια δεν έχουν θέση στην προσευχή. Αντίθετα μάλιστα. Ούτως ή άλλως, γνωρίζουμε πολύ καλά ότι και ο ίδιος ο Κύριος έδωσε με λόγια δείγμα προσευχής προς τους μαθητές Του, το γνωστό μας «Πάτερ ημών», που και γι' αυτόν το λόγο ονομάζεται Κυριακή Προσευχή. Αν, όμως, εμβαθύνουμε σε αυτή την προσευχή, θα δούμε ότι ο προσευχόμενος άνθρωπος βρίσκεται κοντά στο Θεό. Η εγγύτητα αυτή είναι και η ουσία της προσευχής. Δεν είναι απλώς εγγύτητα, αν κανείς μάθει τα μυστικά της προσευχής.

Ο αληθινά προσευχόμενος άνθρωπος βρίσκεται γυμνός (όπως ο Άδημ πριν από την πτώση του) μπροστά στο Θεό. Δεν σημαίνει ότι δεν φορά ρούχα. Πνευματικά στέκεται γυμνός μπροστά στο Θεό.

Για να καταλάβει κανείς αυτή τη γυμνότητα, θα πρέπει να διαβάσει τους μακαρισμούς του Χριστού και ιδιάτερα τον πρώτο μακαρισμό: «Μακέριοι οι πτώχοι των πνεύματος».

Στέκεται (όχι ακριβώς γιατί βρίσκεται σε όρθια θέση, γιατί αυτά ο Θεός δεν τα λογαριάζει) μπροστά στο Θεό χωρίς καμιά αξιωση, χωρίς καμιά επιτήδευση, χωρίς να πιστεύει στον εαυτό του και στην αξία του. Στέκεται μπροστά στον Θεό με την αίσθηση ότι είναι ένα τίποτε. Ό, τι είναι, ό, τι έχει και δεν έχει, δεν είναι στην ουσία δικό του, αλλά είναι δοσμένο άνωθεν.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Οι πέντε άγιοι μάρτυρες Ηλιόφωτοι - Κύπροι

ΕΟΡΤΑΖΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ 13 ΙΟΥΛΙΟΥ



ΑΠΟΛΥΤΙΚΙΟΝ

«Αλαμανίας τους γενναίους μάρτυρας, τους της γης κατολιπόντας όπαντα, συνελθόντες ευφημίσουσιν αστέρας ως φαδρούς, Ηλιόφωτον, Επαφρόδιτον, Αμιλάνον και Χουλέλαιον ομού συν τούτοις και Ευσθένιον καταστέψουμεν, χορείαν τιμώντες την πεντάριθμους.»

Εν συντομίᾳ: Ας συγκεντρωθούμε όλοι οι πιστοί να τιμήσουμε και να εγκωμιάσουμε τους πέντε αστέρες, τους γενναίους μάρτυρες, που ήρθαν από την αλαμανία. Αυτοί εγκατέλειψαν όλα τα γήινα, για να αγωνιστούν για τη χριστιανική πίστη.

«**Θ**αυτοῖς αγίοις Αντού». Αυτό διακηρύζεται ο ψαλμωδός. Και έχει απόλυτο δίκαιο, διότι όσο καιρό θα υπάρχει ο κόσμος αυτός, η θαυματουργός χάρις των Αγίων, είτε ασκητές είναι, είτε μάρτυρες, είτε οισιμάρτυρες, είτε όσοι θα διακηρύξσεται παντού το μεγαλείο του Θεού.

Γράφει ο Δαμασκηνός Ιωαννίδης, θεολόγος

Οι Άγιοι είναι οι αθλητές που αγωνίστηκαν τον καλόν αγώνα. Το παράδειγμά τους πρέπει να γίνει την υπόδειγμα προς όλους τους ανθρώπους και να τους οδηγήσει προς μίμηση αυτών. Ιδιαίτερα δε την εποχή αυτή που ζούμε, όπου όλη η ανθρωπότητα ευρίσκεται σε απόγνωση και δεν γνωρίζει το τι θα συνβεί μέχρι την αύριο, χρειάζεται ν' αλλάξουμε την εγωιστική πορεία που ακολουθούμε και να επιστρέψουμε στο δρόμο που αγίασε ο Κύριος ημών Ιησούς Χριστός με τη διδασκαλία και το παράδειγμά Του.

Ο ίδιος ο Κύριος είπε: «ιν πόδειγμα γαρ δέδωκα νυμίν, ίνα καθώς εγώ εποίσας νυμίν και νυμίς ποιήτε» (Ιω. ιγ' 15). Επίσης, ο Απόστολος των εθνών Παύλος στην Α' Επιστολή προς Κορινθίους (ια', ι) λέγει: «Μημηάμου γίνεσθε, καθώς κογώ Χριστού». Εδώ καλεί τον κόσμο να τον μημεί στην πίστη, στη δράση, τη διδασκαλία, τους αγώνες του και τα παθήματα που υπέστη για την προς τον Χριστό πίστη του και τη διάδοση του χριστιανισμού, διότι ο ίδιος ο Παύλος εμιμήθη τον Χριστό.

Υπενθυμίζω στον κάθε άνθρωπο ότι εάν θέλει να σώσει την ψυχή του, που είναι αθάνατη, διότι μόνον ο άνθρωπος έχει ψυχή, το σώμα πεθαίνει, αλλά η ψυχή ζει, τότε πρέπει ν' ακολουθεί αυτά που είπε ο Κύριος. «Εγώ ειμί η οδός, η αλήθεια

και η ζωή· ουδείς έρχεται προς τον Πατέρα ει μη δί' εμού». (Ιω. ιδ' 6).

Οι Άγιοι Ηλιόφωτοι

Οι έριοι αυτοί εορτάζονται στις 13 Ιουλίου. Σύμφωνα με την ιστορική παράδοση ήταν από τους τριακόσιους Αλαμάνους που πήγαν στην Κύπρο μετά τη δεύτερη Σταυροφορία, τον 12ο αι. μ.Χ. Τα πέντε γνωστά ονόματα που εορτάζονται στην Κύπρο στις 13 Ιουλίου είναι τα εξής: Επαφρόδιτος, Αμιλάνος, Χουλέλαιος, Ευσθένιος και Ηλιόφωτος.

Πολλοί άνθρωποι καθημερινά ανέβαιναν στο βουνό να πάρουν την ευλογία τους και ν' ακούσουν τις συμβουλές τους για τη χριστιανική θρησκεία. Οι άγιοι Ηλιόφωτοι συνεδύναζαν τη χριστιανική διδασκαλία και με πράξεις αγαθοθεργίας. Αυτόν τον συνδύνασμό πρέπει να έχει κατά νουν ο κάθε χριστιανός.

Μεγάλη ήταν η χαρά των πιστών όταν πήγαιναν κοντά στους πέντε φωτισμένους Αλαμάνους και άκουγαν τα απλά και αγνά λόγια τους, που καθοδηγούσαν τον κάθε ακροατή στην αιώνιο ζωή. Στο βουνό έχισαν και εκκλησία, όπου οι εκκλησίες συνέχισαν την ασκητική ζωή στα μέλη που επέλεξαν.

Οι πέντε γνωστοί Ηλιόφωτοι, όπως απέκτησαν την πιστοποίηση της εκκλησίας τους, πέρασαν την προσευχή της επιτελούσαν οι Αλαμάνοι διασκορπίστηκαν σε διάφορα μέρη του νησιού, όπου συνέχισαν την ασκητική ζωή στα μέλη που επέλεξαν.

Οι πέντε γνωστοί Ηλιόφωτοι, ανέβηκαν στο βουνό στην προσευχή της επιτελούσαν οι Αλαμάνοι εφθονήθη πολύ από τους άρχοντες του σκότους. Στην Κύπρο, τότε, γημέμονας ήταν ο Σαβίνος. Αυτός ήταν πολύ σκληρός και εύπιστος. Κάλεσε τους πέντε μοναχούς ενώπιόν του. Ζήτησε απ' αυτούς ν' αρνηθούν τη χριστιανική πίστη. Η απάντηση

αυτή βεβαίως ήταν αρνητική: «Ποτέ δεν θα αρνηθούμε τον Κύριο και Θεό μας».

Πρόσθεσαν ακόμη «ούτε θλίψη ούτε στενοχώρια, ούτε βασανίζουμε τις σάρκες τους, τους έριξαν στη φιλακή και τελικά τους αποκεφάλισαν.

Οι πιστοί με βαρύ θλίψη και δάκρυα τληποφορήθηκαν τον μαρτυρικό θάνατο τών πνευματικών τους πατέρων. Τη νύχτα πήγαν με ευλάβεια και περισυπέλεξαν τα λείμανα των πέντε μαρτύρων και

Ο Ελληνισμός στις βρετανικές νήσους ανά τους αιώνες

ΜΕΡΟΣ 132ον

**Η ΙΔΡΥΣΗ ΗΜΕΡΗΣΙΟΥ
ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΣΧΟΛΕΙΟΥ
ΣΤΗΝ ΑΓΓΛΙΑ
(συνέχεια)**

Η επιστολή του Γεράσιμου Καμπίτση προς τον Κακλαμάνο σχετικά με τη δημιουργία στο Λονδίνο ενός Αγγλοελληνικού Κολλεγίου, την οποία παραθέτουμε πιο κάτω, έδεισε για πρώτη φορά, μετά την έναρξη του Δευτέρου Παγκοσμίου Πολέμου, επί τάπτητος ένα θέμα, το οποίο, όπως θα δούμε στη συνέχεια, βρήκε πάρα πολλούς υποστηρικτές, ανάμεσα στους οποίους, πρώτος και καλύτερος, ήταν ο Μητροπολίτης Θυατείρων Γερμανός.

Αλλά και κάτι αλλο: Παρ' όλο που από το Διοικητικό Συμβούλιο της "Ένωσεως" απουσιάζουν εντελώς οι Ελληνούπριοι της Αγγλίας, των οποίων ο αριθμός στις αρχές της δεκαετίας του 1940 ήταν ήδη αξιόλογος, εν τούτοις στον διεξαχθέντα έρανο για την συλλογή χρημάτων με προσπτική την ενίσχυση του υπό δημιουργία Κολλεγίου, αρκετοί από αυτούς τους Κυπρίους συνεισέφεραν σεβαστά για την εποχή εκείνη ποσά.

Γράφει, λοιπόν, ο Καμπίτσης:

"Άγαπητέ μου κύριε Πρόεδρε,

Αφ' όπου πήρα πρόσκληση να γίνω μέλος της "Εθνικής Ένωσεως Ελλήνων", μελετώ κάθε πρακτική μέθοδο επιτυχίας των επιδιώξεων και των σκοπών της οργάνωσης κάτω από τις παρούσες δυσκολίες.

Το δεύτερο άρθρο του Καταστατικού της Ένωσεώς μας ορίζει τη βασική της επιδιώξη στους ακόλουθους γενικούς όρους: "συμβολή εις τον απελευθερωτικό αγώνα και παροχή πάσης ηθικής και υλικής αφρογής".

Αποτελεί, βεβαίως, καθήκον του Διοικούντος Σώματος να ερμηνεύσει αυτές τις επιδιώξεις σε μια πρακτική πολιτική η οποία, κάτω από τις παρούσες συνθήκες, θα ήτονταν να συμβάλει με τον ποιο αποτελεσματικό και ανθεκτικό τρόπο ώστε να διασφαλίσει την επιβίωση και τη συνεχή επιρροή του εθνικού μας πολιτισμού στον νέον κόσμο, ο οποίος αγω-

νίζεται να γεννηθεί από την παρούσα πιτανική σύγκρουση των λαών.

Κατά τη γνώμη μου, θα ήταν λάθος να περιορίσουμε τις δραστηριότητες της Ένωσεως σε απλή εργασία ανακούφισης, και είναι μόνο με το να θέτουμε απώτερους στόχους που η Ένωσης θα μπορούσε ποιο αφέλιμα να πραγματοποιήσει τον μεγάλο της στόχο και τελικά να δικαιολογήσει την ύπαρξή της.

Αντιμετωπίζοντας ρεαλιστικά τις δυνατότητες, ποια είναι η άμεση προσφορά που η Ένωσης θα μπορούσε να κάνει για τους πιο πάνω σκοπούς; Την έκβαση του πολέμου, η οποία μόνη μπορείν' αποφασίσει την ημέρα της απελευθερώσεως του λαού μας, δεν είναι στο χέρι μας να επηρεάσουμε με κανένα τρόπο. Συνεπώς, εκείνος ο σκοπός πρέπει να παραμείνει μάλλον ως μια ευσεβής ελπίδα παρά ως αντικείμενο σοβαρής μελέτης.

Όσο για θητική υποστήριξη, το Συμβούλιο, όταν θα έχει οργανώσει τη Γραμματεία του, θα μπορούσε να επιβλέπει όλα τα θέματα που αφορούν την Ελλάδα, δημοσιεύμενά ή προφορικά, και όπου είναι αφελήματα ή αναγκαία, να επεμβαίνει και να διορθώνει ή να θέτει σε εφαρμογή κάθε εκδόμενη πληροφορία. Σ' αυτό, όμως, πρέπει να προσέξουμε να εργαζόμαστε σε στενή συνεργασία με το Ελληνικό Υπουργείο Πληροφοριών, του οποίου ιδιαίτερο έργο είναι να επιβλέπει αυτό το πράγμα. Ισως υπάρχουν περιστάσεις που η Ένωσης, ένα ανεπίσημο σώμα, θα μπορούσε επωφελώς να επέβιβει εκεί που μια ανακοίνωση από ένα επίσημο σώμα θα προκαλούσε ίσως αντίδραση, ή, για τον ένα ή για τον άλλο λόγο, δεν θα ήταν επιθυμητή.

Η υλική αφρογή είναι ένα πιο δύσκολο πρόβλημα. Πρωταρχική επιδιώξη της Ελληνικής Κυβερνήσεως, σε συνεργασία με της Κυβερνήσεις της Βρετανίας και της Αμερικής, είναι να πραγματοποιήσει την παροχή βασικών προμηθειών στον Ελληνικό πληθυσμό με την ελπίδα διάσωσης τουλάχιστον της επερχόμενης γενεάς. Δυστυχώς δεν μπορούμε να αισθανθούμε ότι αυτή η αξιέπαινη προσπάθεια έχει στεφθεί από επιτυχία. Ισως η συλλογή χρημάτων, που παραδίδονται σ' εκείνους οι οποίοι αγωνίζονται εναντίον

φαινομενικά μάταιων αντιξοτήτων, να ικανοποιούσε ορισμένα μελή, όμως γνωρίζω ότι αυτή η ενέργεια δεν θα ευχαριστήσει την πλειοψηφία.

Εκεί που οι Κυβερνήσεις αποτυγχάνουν, ένας Σύνδεσμος όπως ο δικός μας δύναται να ελπίζει ότι θα επιπτύχει, ιδιαίτερα εν καιρώ πολέμου, όπου η εξουσία συγκεντρώνεται σε λίγα χέρια. Το Συμβούλιο, αν πρόκειται να προσφέρει κάποια αποτελεσματική βοήθεια στην Ελληνική Κυβερνηση πάνω στο θέμα αυτό, οφελεί να ενεργήσει με λεπτότητα και περισκεψή, και ν' αποφύγει διένεξη και παρεξηγήσει. Δεν νομίζω ότι το Συμβούλιο θα έπρεπε να επιχειρήσει να πλησιάσει τις Ελληνικές αρχές για πληροφορίες γύρω από το καυτό θέμα της προμηθείας τροφίμων προς την Ελλάδα μέχρις ότου ο Σύνδεσμος μας στεγανεί καταπλήκτως, διορισθεί ένας ικανός και δραστήριος Γραμματέας, και το μελλοντικό μας πρόγραμμα τελικά διατυπωθεί από το Συμβούλιο. Αν έχουμε σκοπό να συμπληρώσουμε τις άλλες αρχές, πρέπει ευθύς εξ αρχής να δειξουμε ότι είμαστε επαρκώς οργανωμένοι γι' αυτόν τον σκοπό.

Αυτά ως προς τις άμεσες δραστηριότητες. Ο σκοπός μου, όμως, είναι να εισηγήθω σ' εσένα και, μέσω σου, αγαπητέ μου Πρόεδρε, προς το Διοικητικό Συμβούλιο, ορισμένες παραπτηρήσεις ως προς το μελλοντικό πρόγραμμα δραστηριότητός μας, ένα έργο που γίνεται ευκολότερο για μένα λόγω της ασυναγώνιστης γνώσης σου της εθνικής μας ιστορίας.

Ούτε μία, ούτε δύο φορές στο παρελθόν, η Ελλάς εσώθη από αφανισμό χάρη στη βαθιά αγάπη των τέκνων της για τον πολιτισμό και την εκπαίδευση. Όταν η Ρώμη υπέταξε την Εγγύς Ανατολή, τα μεγαλύτερα μας αποθέματα ήταν τα ανθρώπινα δημιουργήματα στα μεγάλα κέντρα της μάθησης στην Αθήνα, την Κωνσταντινούπολη και την Αλεξανδρεία. Μέσω αυτών, η κατακτημένη Ελλάδα μπόρεσε όχι μόνο να επιβιώσει, αλλά να κερδίσει και μια ηθική επιρροή πάνω στους κατακτητές της.

Πάλι, το 1453, όταν οι Τούρκοι εμφανίστηκαν μπροστά στην Κωνσταντινούπολη, ο Ελληνικός λαός απειλήθηκε γι' άλλη μια φορά με εξαφάνιση. Όμως το

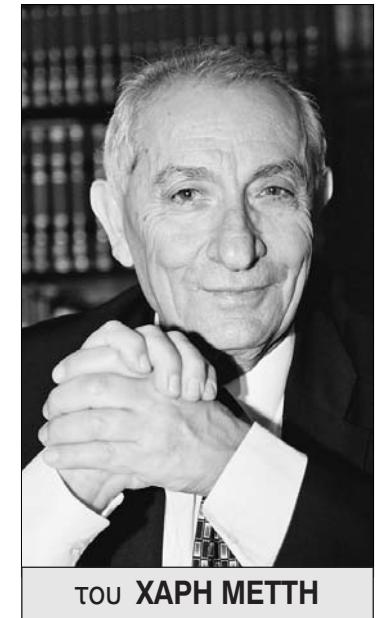
σφρίγος της ζωής επιβίωσε μέσα τους, και παρ' όλο που από την άλωση της Κωνσταντινούπολης μέχρι το τέλος 1800 αιώνα η ιστορία τους ήταν μια επαναλαμβανόμενη διασπορά και αφανισμός, επέζησαν για να αναπρέψουν τους κατακτητές τους και για άλλη μια φορά να ξεπροβάλουν ως ελεύθερος λαός. Πώς επετεύχθη αυτό;

Οι ένα βαθμό, τα "προνόμια" που πήραν από τον κατακτητή, και η δύναμη με τον Ελληνικό πολιτισμό και την Εκπαίδευση, επέτρεψαν στους γηγέτες τους να εκμεταλλεύθουν παρεχόμενες ευκαιρίες στο εμπόριο και τη διοίκηση, τις οποίες δεν άργησαν ν' αξιοποιήσουν. Έτσι, η Κωνσταντινούπολη, ή έδρα της Κυβερνήσεως, έγινε επίσης ένα κέντρο μάρθησης, και η "Μεγάλη του Γένους Σχολή" και άλλα σχολεία εργάστηκαν ακατάπαυστα για να κρατήσουν ζωντανή την εθνική συνειδηση και να προπαρασκευάσουν τους συμπατριώτες τους τελικά για τον αγώνα της ανεξαρτησίας.

Η οξιδερκής πολιτική των Φαναριώτων συνέβαλε επίσης προς τον ίδιο σκοπό. Τα σχολεία και τα κολλέγια που ίδρυσαν στο Βουκουρέστι και στο Ιάσιο, όπως επίσης και η άσκον προσπάθεια του Ορθοδόξου Κλήρου, το αποτέλεσμα των ιεροδιδασκαλείων της Κωνσταντινούπολεως, αποτέλεσαν τη μαγιά, ή θα μπορούσαν να πω ότι ήταν υπεύθυνη για την αναγέννηση της εθνικής συνειδησης σε όλες τις χώρες των Βαλκανίων. Σήμερα, κύριε Πρόεδρε, η χώρα μας διέρχεται την ίδια περίοδο δοκιμασίας, αλλά υπάρχει η εξής ουσιώδης διαφορά:

Οι νεώτεροι βάρβαροι είναι ενιγμεροί του γεγονότος ότι ο πολιτισμός αποτελεί τον έχθρό τους. Δεν είναι δίνει σημασίας το ότι η μέγιστη σκληρότητα της νέας τάξης επιφυλάσσεται για όσους είναι οι λαμπαδόφόροι του πολιτισμού, οι δάσκαλοι, πνευματικοί και θιβοί, οι βιβλιοθήκες και τα κέντρα μάθησης που χωρίζουν τους τυράννους από την πνευματική τους κατάσταση από τους τυραννούμενους.

Δεν υπάρχουν "προνόμια" για τους Έλληνες της Δωδεκανήσου και, από την ίδρυση των Ιταλικών σχολείων στην Αθήνα, είναι εμφανές ότι η πλήρης κατάργηση των Ελληνικών σπουδών αποτελεί ένα



ΤΟΥ ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ

από τα μέτρα που σχεδιάζουν οι Ιταλοί κατακτητές σε περίπτωση που θα επαληθεύσουν οι ελπίδες τους για μόνιμη κατοχή.

Το μάθημα για μας, οι οποίοι, σ' αυτά τα φιλόξενα νησιά, ακόμη απολαμβάνουμε την ελευθερία και μπορούμε ακόμη να κρατάμε ψηλά τη δ

ΜΕΡΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΝ

«Ημουν μόλις δυο χρονών όταν ο πατέρας ο δικός μου χάθηκε, ποιος ξέρει πώς, και τελείως αναπάντεχα, μέσα στη σπηλιά του Δράκου. Σχεδόν τρία χρόνια ύστερα από τον απρόσμενο χαμό του, γεννήσε η άμοιρη η μάνα μας τον Νικόλα, όμως νόθο – ο δικός του ο πατέρας ήταν αφεντικό της και με είχε υιοθετήσει. Εκμεταλλεύμενος την φτώχεια μας και την απελπιστική μας θέση, την παράσυρε τη μάνα μου με πολλές ψευδολογίες ότι θα την παντρευτώνε, και τον πίστεψε τον άτιμο. Κι έκανε μαζί του τον Νικόλα και την εγκατέλειψε μετά σα σκουπιδι και χειρότερα. Αυτός ήταν κι ο λόγος που οι χωριανοί μας δίλοι, κάθε που αναφερόντουσαν στον μικρό μου αδελφό, λέγανε, χωρίς διάθεση κριτικής ή ειρωνείας, «το παιδί αυτό της χήρας». Έτσι πια κι αυτός ο άμοιρος αποδέχτηκε κι επίσημα σαν επώνυμο το ΧΗΡΑΣ, όπως ήταν το δικό μου. Κι είχε τούτο το επώνυμο στο Δημοτικό και στο Γυμνάσιο, μέχρι που το άλλαξε στο τέλος για να γίνει ΚΑΡΑΝΤΙΚΑΣ, με τη συμβούλη, όπως οις είπα, του καθηγητή του στο Γυμνάσιο. Μα εγώ και η μητέρα μου δεν το συνθίσαμε ακόμη το καινούργιο του επώνυμο, γι' αυτό κι έκανα το λάθος όταν τηλεφώνησα σ' εσάς!»

«Πράγματι παράξενο πολύ το επώνυμο εκείνο, για ένα νέο σαν αυτόν, μορφωμένο φοιτητή στο Πανεπιστήμιο μας, όπου μπήκε απ' τους πρώτους, όπως με καμάρι, δίκαια, το καυχάται σαν το φέρνει η κουβέντα των σπουδών του», είπε η κυρία Κατσαρού και με χάριδρεψε στο πρόσωπο σα να ήταν μητέρα μου. «Δεν είπα, βεβαίως, στο Νικόλα τι μου είπε η αδελφή του μπας και τον προσβάλω αθέλα μου. Πάντως, δι που χει κάνει, σε παρακαλώ να τα ξεχάσει! Να υποχωρήσεις, πρέπει, αφού είσαι και νεότερος. Πες πως τάχα φταις εσύ που τέλος λόγια παραπάνω, κι ίσως να τον πρόσβαλες αθέλητα. Κι ότι του ζητάς συγγνώμη απ' τα βάθη της καρδιάς σου. Έτσι μόνο πια θα μάθεις, την πραγματική αλήθευση για το πώς και το γιατί ο Νικόλας παραφέρθηκε και αντέδρασε κτυπώντας σε μ' ένα πάθος ασυγκράτητο. Όμως, πρόσεξε καλά: Μην του πεις ότι μιλήσαμε και κινήσεις υποψίες και τα κάνεις όλα θάλασσα! Ζήτα του συγγνώμη για το λάθος σου, αν τον πρόσβαλες, να πεις, που τον κατηγόρησες αστόχαστα πως σου λέει παραμύθια. Ύστερα, σηγά-σηγά, βγάζεις απ' την τρύπα του το φίδι, την αλήθεια που τον καίει, και μαθαίνεις όσα θέλεις δίχως καν να φοβηθεί ότι τάχα τον δουλεύεις, τον υποπιμάς, τον υποσκάπτεις!»

Πέρασε περίπου μια βδομάδα και κουβέντα ο διο δεν είπαμε. Με απέρευγε το Νικόλας σαν ο διάολος το λιβάνι, κι ούτε καλημέρα δεν μου έλεγε, ούτε και στη θάλασσα ερχόταν όταν ήμουνα εκεί. Όστου μεσολάβησε η Ροδούλα, με τις συμβουλές της Πολυζένης, που χει λυπηθεί για τον καυγά, και μας έφερε μαζί της στο αντίσκηνο της θείας της. Και μας παρακάλεσε θερμά να τα πούμε εκεί ο διο μας και να ξαναγίνουμε πια φιλοι όπως πριν, χωρίς καυγάδες. Ύστερο, μας άφησε μονάχους, κάθισε απ' έξω στο αντίσκηνο, έχοντας παρέα και την θεία της για καλό και για κακό, μπας και μες στην έξαψη μας έρθουμε στα χέρια σαν κοκρία και ρεζίλευτούμε σαν τους γύφτους. Τέτοιος ήταν στ' αλήθεια και ο φρέσος ο μεγάλος που 'νΟιωθα εγώ κατάβαθμό μου αν παρεκτρεπόταν δύο πριν και με κτύπαιε το Νικόλας. Τότε κι εγώ, βεβαίως θ' αντιδρόυσα οπωδήποτε και θα γίνονταν το σώσε με μπουνιές και με κλοτσιές και με λόγια αχαλινωτά!

Πρώτος άρχισα εγώ κι επανέλαβα τα όσα μ' είχε συμβουλέψει για να πω η κυρία Κατσαρού. Και του ζήτησα συγγνώμη τρεις και τέσσερις φορές μέχρι να δεχτεί να μ' απαντήσει με κατεβασμένο βλέμμα και χαμηλωμένη την φωνή. «Παραδέχομαι πως έσφαλα ν' αντιδράσω σαν αγράμματος στο θυμό μου τον μεγάλο. Πρόσβαλες την μάνα μου χοντρά, μα δεν γνώριζες καθόλου τη δικιά μας ιστορία. Γ' αυτό κι έπρεπε του λόγου μου να μην παραφέρουμαι σα βλάκας και να κάνω ότι έκανα κείνη την κακιά την ώρα. Όμως μιας κι αποφασίσαμε να συναντηθούμε τώρα εδώ, θα σου πω την ιστορία μας, και σαν φίλος μου θα μάθεις από πού κρατά η σκου

Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα Η σπηλιά του Δράκου

της Στέλλας Χριστοφή

αποφασιστικότητά μου, μέχρι που να φτάσω εδώ που έφτασα κι ελπίζω και πιο πέρα!...

Είχαμε μιλήσει για την τύχη κι ήτανε η θέση μου ανέκαθεν πως την τύχη του ο άνθρωπος τη δημιουργεί, δεν την ευρίσκει έτσι ξαφνικά κι απρόσμενα. Γ' αυτό και τον κοίταξα κατάματα κι ήμουν έτοιμος και πάλι να φιλοσοφήσω για τη θέση μου πάνω στο σπουδαίο τούτο πρόβλημα που διχάζει κατακόρυφα κι από τα παλιά τα χρόνια όχι μόνο τους φιλόσοφους, μα προπάντων τον λαό, που σκοντάρει κάθε λίγο στα απρόβλεπτα της ζήσης του.

Το κατάλαβε ο Νικόλας, τετραπέρατος που ήτανε, έσκασε στα χειλί του χαμόγελο και συνέχισε μονόδρομο το δικό παραμύθι, όπως το λογάριαζα εγώ κι όπως το λεγα από μέσα μου, πεισματάρης στης ίδεσης μου.

«Όταν διώξανε τον δάσκαλο, τον αντικατάστησαν αμέσως με μια έμπειρη δασκάλα, την κυρία Πελαγία. Ήταν γύρω στα σαράντα της, όμως φραίνονταν πιο νέα. Ήγά κι έχακε δέκα, μα δυσκολία προβιβάστηκα απ' την τέταρτη στην Πέμπτη. Όλοι δε οι χωριανοί με το δίκιο τους ποτεύαν πως θα καταντούσα πια εργάτης κι επικίνδυνο παράσιτο. Άλλωστε σε τέτοια ηλικία, για να ζήσω πια σαν άνθρωπος, έμπλεξα με κάποιο συνομήλικο, που χει μητριά και τον μισούσε και δεν του δίνει να φράει και τον είχε σα σκυλί. Έται, μπαίναμε ακάλεστοι στα κοτέσια και στα κτήματα χωριανών μας κάπως πλούσιων, και γιομίζαμε τις τσέπες μας μ' όπι βρίσκονταν μπροστά μας. Παιζεις με την πείνα; Όχι, βέβαια! Μέχρι που μας έπιασε ο Πίσσης κάποτε που κλέβαμε δυο σύκα από μια συκιά δικιά του κι αν δεν επενέβαινε αμέσως να μας οώσει ο πατέρας κείνου του άλλου του παιδιού, θα μας στελνανε, μας είπανε, σ' ένα παιδικό σωφρονιστήριο και θα μας μωροπινάκιζαν σ' όλη την υπόλοιπη ζωή μας.

«Κάλεσε την άλλη μέρα η κυρία Πελαγία την ανάστατη μητέρα μου, που κλαγει με μαύρα δάκρυα για το μέλλον του παιδιού της, να την συμβουλέψει τι να κάνει να με προστατέψει, όπως όφειλε σαν μητέρα και προστάτη μου. «Πρέπει να τον βάλεις», είπε, «μες στο δρόμο του Θεού για να πάψει πια να είναι κλεφταράς και μπαγαπόντης.» Αγνοούσε μέχρι τότε η καλή αυτή δασκάλα σε πιο βούρκο τραγωδίας βρίσκονταν η μάνα μου κι εμείς, η Ελένη και του λόγου μου. Τραγωδία τρομερή που απειλούσε τώρα πια και την αδελφή μου να την ρίξει μες στο βάραθρο της θλίψης, της κατακραυγής και της απόγνωσης πριν να μπει στα δεκαέξι της.

«Μήλσε η μάνα μου με κλέματα στην κυρία Πελαγία κι είπε, και με κάθε λεπτομέρεια, την πραγματική μας ιστορία. Τ' άκουσε αυτή προσεκτικά, μα και πολλή συγκίνηση -οι γυναίκες δείχνουν πάντοτε μια ευασθησία πο ανθρώπην σ' υποθέσεις που απειλούνε κάθε ανήλικο παιδί. Γ' αυτό και το μόνο που συμβούλεψε κείνη την στηγή τη μάνα μου ήταν να έχει υπομονή κι ο Θεός είναι μεγάλος. Διαστάρωσε μετά όσα είπε η μητέρα μου με τον ιερέα του χωριού μας.

Ο παλιός ο άλλος πέθανε απ' ανάτηρη αρρώστια· τούτος ήταν μορφωμένος κι όχι ντόπιος αλλά ένος, και μ' είχε βαφτίσει, μάλιστα, με την παπαδιά του για νονά μου. Όμως, μπροστάς χωριανών μας, και προπάντων στον χριστόφορο, δεν τολμούσε να μιλήσει ανοιχτά και τους προσβάλει. Έδειχνε, λοιπόν, τάχα ουδέτερος, μην τους προκαλέσει τους αγράμματους και τον καταγγείλουν στον Δεσπότη του. Γ' αυτό μήλσε με τρόπο στην κυρία Πελαγία, που αμέσως υποχρέθηκε να κρατά κλειστό το σόμα της γύρω από μένα και την μάνα μου κι όσα θα της δείχνει εκείνον.

«Η κυρία Πελαγία, αφού πείσθηκε πως όλα όσα είπε η μητέρα μου ήταν δυστυχώς αληθινά, ήρθε αναπάντεχα στο σπίτι μας την Κυριακή το βράδυ και μας επισκέφτηκε κρυφά μην την πάρουν άλλοι ειδηση, όπως είχε υποσχεθεί στον καλοσυνάτο ιερέα μας. Κουβαλούσε φαγητό και γλυκά που είχε φτιάξει, κι έμεινε μαζί μας ως αργά. Ύστερα μας έκανε από την πάρα πού στηριζόταν τη μητέρα μου με τον ιερέα του χωριού μας.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Διονύσιος Σολωμός –ο Εθνικός Ποιητής της Ελλάδας (B')

ΜΕΡΟΣ 16ον

Τα πεζά έργα του Σολωμού

Εκτός από την ποίηση ο Σολωμός ασχολήθηκε και με τον πεζό λόγο. Στη Ζάκυνθο έγραψε και τον «*Διάλογο*», ένα δοκίμιο με το οποίο υπερασπίζεται τη δημοτική γλώσσα. Σ' αυτό αναφέρει τη γνωστή φράση: «*μήγαρις (μήπως) έχω άλλο στο νου μου, πάρεις ελευθερία και γλώσσα;*»

Το 1826 έγραψε το πεζογράφημα του «*Η Γυναίκα της Ζάκυνθος*», μια σάτιρα που καυτηρίζει την αδιαφορία ορισμένων πλουσίων γυναικών της Ζακύνθου μπροστά στη δυστυχία των άλλων, ιδιαίτερα των προσφύγων γυναικών του Μεσολογγίου. Στην αρχή παρουσιάζεται σαν καλόγερος που μονολογεί ακούμπισμένος στο στόμιο ενός πηγαδιού. Μετά δίνει μια σπαρακτική εικόνα της τοτινής κατάστασης και ψυχολογίας των γυναικών του Μεσολογγίου συγκρίνοντας τες με τις αρχόντισες της Εφτανήσου.

Ο Σολωμός στην Κέρκυρα

Ο Σολωμός έφυγε από τη Ζάκυνθο και πήγε στην Κέρκυρα το 1828 γιατί έψωχνε να βρει «ψυχική γαλήνη». Στην Κέρκυρα που πήγε οι πνευματικοί άνθρωποι της εποχής εκείνης τον εκτίμησαν και τον αναγνώρισαν σαν εξαίρετο τεχνίτη του λόγου. Εκεί μελέτα έργα των Γερμανών φιλοσόφων Σίλερ και Χέγκελ, καθώς και την Κρητική ποίηση.

Το ποίημα «Ο Λάμπρος»

Στην Κέρκυρα άρχισε να ξαναγράφει τον «*Λάμπρο*». Η υπόθεση του «*Λάμπρου*» είναι βασισμένη σε ένα πραγματικό περιστατικό.

Ο Λάμπρος ήταν ένας αότατος χαρακτήρας, απάτησε μια 15-χρονη κοπέλα, τη Μαρία και απέκτησε μαζί της τρία αγόρια και ένα κορίτσι. Τα παιδιά τα έστελνε στο ορφανοτροφείο. Έζησε μαζί με τη Μαρία για 15 χρόνια χωρίς να την παντρεύεται.

Ύστερα από χρόνια γνωρίζεται με μια άλλη κοπέλα, που η ομορφιά της εμπνέουν σφρόδροτον έρωτα και με τη μαρτυρική χάρη της ομιλίας του κατορθώνει να την κάνει ερωμένη του. Όταν όμως πρόσεξε πως στο δεξιό της χέρι είχε «αιματώδη σταυρό» το ίδιο γνώρισμα που έκανε η Μαρία στη μικρή τους κορούλια πριν την αποχωριστούν, ο Λάμπρος βουβάθηκε. Ήταν ο πατέρας ο Λάμπρος



και η νεαρή κοπέλα ήταν η κόρη του, που χωρίς να το ξέρουν ήρθαν σε συνουσία.

Ο ποιητής περιγράφει τη σκηνή της αναγνώρισης όταν οι δυο ερωμένοι (πατέρας και κόρη) βρίσκονται σε μια βάρκα στη λίμνη. Η κόρη ένοιωσε τόση ντροπή και απέχθεια που αποφάσισε να τερματίσει τη ζωή της και ρίχτηκε στη λίμνη. Ο Λάμπρος βρέθηκε σε μεγάλο φοβερό διλημμα: Να τη βγάλει από τη λίμνη ή να την αφήσει να πνιγεί. Πάιρνει τη δεύτερη απόφαση και γυρίζει στη Μαρία όπου της διηγείται τι είχε συμβεί.

Με συντριμμένη την καρδιά αικούνε η χαροκαμένη μάνα το πνίγμα της κόρης της και τον απαίσιο ρόλο του ερωμένου της. Άφωνοι μένουν και οι δύο. Τους ετάραξε, λέει ο ποιητής, ο ήχος της καμπάνας, γιατί χάραζε η μέρα της Λαμπτήρης, και τότε σύμωσαν τα χείλη να δώσουν το φίλι του Πάσχα, και δεν το έδωσαν:

Χριστός ανέστη! Νέοι, γέροι, και κόρες / Όλοι, μικροί, μεγάλοι, ετοιμαστήτε / μέσα στις εκκλησίες τες δαφνοφόρες / με το φως της χαράς συμμαζωχτήτε / ανοίξετε αγκαλιές ειρηνοφόρες, / ομπροστά στους αγίους και φιληθήτε / φιληθήτε γλυκά, χειλη με χειλη,



του Δρος
ΚΥΠΡΟΥ ΤΟΦΑΛΛΗ

πέστε Χριστός Ανέστη, εχθροί και φιλοι.

«Ο Κρητικός»

Το 1833 - 34 ο Σολωμός, επτρεαμένος από τη μελέτη της Κρητικής ποίησης και ιδιαίτερα από τον «*Ερωτόκριτο*», έγραψε το ποίημα «*Ο Κρητικός*». Παρόλο που το ποίημα παρέμεινε αποσπασματικό, γλωσσικά είναι ένα από τα πιο τελειοποιημένα του ποιήματα. Μετά από τους οκταυλάβους στίχους του «*Υμνου*», το δεκαυλάβο της «*Φαρμακωμένης*» και τον ενδεκαυλάβο του «*Λάμπρου*» ο ποιητής χρησιμοποιεί δεκαπενταυλάβους στίχους.

Στο ποίημα αυτό μας λέει πώς ένας νεαρός Κρητικός δραπετεύει με την αρραβωνιαστική του σε μια μικρή βάρκα ύστερα από το σφραγισμό της οικογένειας του στο νησί. Στη θάλασσα ο νεαρός Κρητικός διηγείται τα βάσανά του και τη ματόβρεχη ιστορία της Κρήτης. Η φεγγαροντυμένη συμβολίζει και ζωντανεύει την ομορφιά της ζωής και της φύσης:

Τ' αδέλφια μου τα δυνατά
οι Τούρκοι μου τ' αδράξαν, /
Την αδελφή μου ατίμασαν,
κι αμέσως την εσφάξαν, /
Τον γέροντα τον κύριν μου
εκάψανε το βράδυ, /
Και την αυγή μου 'ρίξανε
τη μάνα στο πηγάδι.

Ο Μάρκος Αυγέρης θεωρεί τον «*Κρητικό*» σαν «ένα από τα τελεότερα και μουσικότερα δημιουργήματα του Σολωμού, εμπνέεται κι αυτό από εθνικούς αγώνες» (Βλ. Εφημ. «*Αυγή*» 3.3.1957).

Ο Σολωμός παιάρνει
τη μητέρα του στο δικαστήριο

Όταν ο ετεροθαλής αδελφός του **Διονύσιου**, ο **Ιωάννης**, διεκδικούσε μέρος της περιουσίας του γέρο-Σολωμού, γιατί ισχυρίζοταν ότι ήταν γιος του, ο Διονύσιος και ο αδελφός του **Δημήτριος** πήραν την **Αγγελική**, τη μητέρα τους, στο δικαστήριο. Ισχυρίζονταν ότι ο Ιωάννης δεν ήταν γιος του Σολωμού, του πατέρα τους, αλλά του **Λεονταράκη** με τον οποίο παντρεύτηκε αργότερα, η μητέρα τους.

Η Αγγελική ισχυρίστηκε ότι έμεινε έγκυος από τον γέροντα Σολωμό. Οι δικαστικοί αγώνες κράτησαν πέντε χρόνια (1833-38) και τελικά ο Διονύσιος και ο Δημήτριος κέρδισαν τη δίκη. Η μάλιστα πούτη ήταν τον διατελέω στο άγιο βήμα της ψυχής μου».

Ο Γ. Κορδάτος λέει πως στην ελεύθερη Ελλάδα, «ο Σολωμός εξόν από τον **Τρικούπη** και μερικούς άλλους δεν είχε θαυμαστές. Μόνον οι πρώτοι στήχοι του «*Υμνον εις την Ελευθερία*» ήταν γνωστοί στους δασκάλους κυρίως. Κι αυτοί παπαγαλίζονταν. Οι **Σούτσηδες**, οι **Ραγκαβήδες** και οι άλλοι διανοούμενοι αγνοούσαν τον Σολωμό». (Βλ. Γ. Κορδάτος: *Ιστορία Νεοελ. Λογοτ. σ. 203).*

Ο Κώστας Βάρναλης γράφοντας για τον Σολωμό λέει πως έγινε μεγάλος ποιητής ύστερα από την Επανάσταση.

Από το 1849 η υγεία του Διονύσιου Σολωμού άρχισε να χειροτερεύει. Το κρασί του είχε γίνει ο πιοτός του σύντροφος. Ο Κορδάτος λέει ότι «η νευρασθένεια του δεν τον αφήνει ήρεμο για μεγαλότερες δημιουργίες. Το πάθος του πιοτού τον κάνει αγνώριστο».

Ο Σολωμός θεωρείται ο ιδρυτής της Εφτανήσου Σχολής. Υπήρξε πρωτοπόρος στο γλωσσικό ζήτημα γιατί ισχυρίζεται ότι από τους πιο θερμούς υποστηρικτές της Δημοτικής και Θεμελιωτής της νεότερης λογοτεχνίας μας γιατί έβαλε τις βάσεις της νεοελληνικής ποιητικής γλώσσας και της στιχουργικής αρμονίας.

Όπως ο Δάντης εξήψωσε την Ιταλική λογοτεχνία το ίδιο μπορεί να ειπωθεί και για τον Σολωμό. Ο εθνικός μας ποιητής πέθανε στις 21 Φεβρουαρίου 1857.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

BOOKS BY DR. KYPROS TOFALLIS
BOOKS AVAILABLE FROM THE GREEK INSTITUTE,
29, ONSLOW GARDENS, LONDON N21 1DY
TEL. & FAX: 0044 20 8360 7968 E-MAIL: info@greekinstitute.co.uk www.greekinstitute.co.uk

A History of Cyprus - From the Ancient times to the Present. £12.50 (plus £3.00 for postage) ISBN 9780905313238
This *History of Cyprus* examines the past and recent present of this tragic island. It starts from the ancient times but the emphasis is on the last 125 years, i.e. from the British rule (1878 - 1960) to the present. The book is an eye opener because the author presents the facts as they are and comments on outside interference as well on the reluctance of the leaders of the two communities to co-operate and co-exist.

Modern History of Cyprus (in Greek) - Νεότερη Ιστορία της Κύπρου – Από την Αγγλοκρατία 1878 μέχρι σήμερα. £15.00 (plus £4.00 p&p) ISBN 9780905313009
This book is fully illustrated and covers the History of Cyprus from 1878 to 2010. This is a very comprehensive history of Cyprus and examines in detail the struggles of the Cypriots as well as the presidencies of the new republic. The author explains the reasons why Cyprus has reached the tragic state that is found today.

A History of Modern Greek Literature – From the 11th c. to the Present (in Greek). £15.00 (plus £4.00 p & p) ISBN 9780905313016 (New 2012 – Just published)
This is a comprehensive fully illustrated guide on the History of Modern Greek Literature from the 11th c. to the present. It examines the work of numerous writers poets and novelists such as the Romances of chivalry, Cretan Literature, Koraes, Kalvos, Solomos, Valaoritis, Papadiamantis, Karkavitsas, Psycharitis, Palamas, Cavafy, Kazantzakis, Sikkelianos, Venezis, Myrivilis, Seferis, Elytis, Varnalis, Alexiou, Ritsos and many others. A very useful book to all students of Greek literature.

A History of Cypriot Literature – From the ancient times to the Present (in Greek). £12.00 (plus £3.00 p & p) ISBN: 9780905313023 (New 2012 – Just published)
This is a comprehensive fully illustrated guide on the History of Cypriot Literature from the ancient times to the present. It examines the work of numerous writers poets and novelists such as Vasilis Michaelides, Libertis, Anthias, Nicolaides, Akritas, Pierides, Montis, Chrysanthis, Kranidiotis, Liassides, Irena Ioannidou, Angelidou and many others. There is also a chapter on Cypriot writers living in the UK. A very useful book to all students of Cypriot literature.

Δίνουμε και μερικούς στίχους από το Τρίτο Σχέδιασμα:

Το ωροσκόπιο της εβδομάδας

ΚΡΙΟΣ



(21 Μαρτίου - 21 Απριλίου)

Οι προτάσεις που θα έχετε για να ξεκινήσετε κάτι καινούργιο θα είναι πολλές. Καλό θα ήταν όμως να σκεφτείτε πολύ προσεκτικά τις κινήσεις σας. Πρέπει να τακτοποιήσετε άμεσα ότι λογαριασμούς έχετε για να μην εκτεθείτε. Καλό θα ήταν να είστε προσεκτικοί.

ΤΑΥΡΟΣ



(22 Απριλίου - 21 Μαΐου)

Μην αφήσετε τον ενθουσιασμό σας να σας παρασύρει, και να κάνετε άσκοπες ενέργειες που σε τελευταία ανάλυση θα σας βλάψουν. Περιορίστε όσο μπορείτε τια σπατάλες και τα περιπτώτα έξοδα. Δεν θα έχετε κανένα λόγο να φοβάστε κανένα αν συνεχίσετε να πιστεύετε στον εαυτό σας.

ΔΙΔΥΜΟΙ



(22 Μαΐου - 21 Ιουνίου)

Ασχοληθείτε με νομικά ζητήματα. Κάποια προβλήματα που σας βασανίζουν, καλό θα ήταν να τα μοιραστείτε με τα ταίρια σας. Εξηγήστε τους και σίγουρα θα σας βοηθήσει ούτως μπορεί. Αγαπητοί αδέσμευτοι Διδυμοί! Αφήστε τα συναισθήματα να σας οδηγήσουν γιατί αυτά ξέρουν.

ΚΑΡΚΙΝΟΣ



(22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)

Θα έχετε πολλές κατακτήσεις. Αξιοποίηστε τις γνωριμίες αυτού του διαστήματος. Κάποιος μικροτραυματισμός είναι πιθανό να σας ταλαιπωρήσει για μεγάλο χρονικό διάστημα. Ακολουθήστε τις οδηγίες που θα σας δώσουν οι ειδικοί και μείνετε σπίτι για να ξεκουραστείτε.

ΛΕΩΝ



(23 Ιουλίου - 23 Αυγούστου)

Οι δεσμευμένοι, πλησιάστε περισσότερο τον σύντροφο σας και σταθείτε του στις δύσκολες που πιθανόν να περνάει, σας χρειάζεται, φίλοι μου. Αγαπητοί αδέσμευτοι, μείνετε μακριά από κάποια πρόσωπα που θα σας πλησιάσουν, δεν έρχονται με τις καλύτερες προθέσεις. Προσέξτε πολύ.

ΠΑΡΟΕΝΟΣ



(24 Αυγούστου - 23 Σεπτεμβρίου)

Η δουλειά σας κουράζει αρκετά. Καλό θα ήταν να βρείτε χρόνο να αφιερώσετε χρόνο στον ευατό σας και να κάνετε πράγματα που σας ευχαριστούν πολύ. Πιθανόν να νιώσετε κάποιες ενοχλήσεις στο στομάχι σας. Μην ανησυχείτε, θα είναι κάτι περαστικό.

ΖΥΓΟΣ



(24 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)

Αποφύγετε να φάτε κάπι βαρύ το βράδυ. Θα ζήσετε σπιγμές πάθους και έντασης. Το πάθος σας αναζωπυρώνεται και οι επιθυμίες σας λειτουργούν σας καταλύτης στη χρηματία της σχέσης σας. Το φλερτ με νέα πρόσωπα θα είναι πολύ έντονο. Τυχερός αριθμός το 9 και χρώμα το πράσινο.

ΣΚΟΡΠΙΟΣ



(24 Οκτωβρίου - 22 Νοεμβρίου)

Πολλά από αυτά που πιστεύατε, εξαπλίσατε κάποιων γεγονότων θα αλλάξετε γνώμη. Φροντίστε να σκεφτείτε κάποια πράγματα με μεγαλύτερη ωριμότητα. Καλύτερα να προσπαθήσετε να διορθώσετε κάποιες καταστάσεις με τους δικούς σας που δεν πήγαν όπως θα θέλατε. Συζητήστε μαζί τους.

ΤΟΞΟΤΗΣ



(23 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)

Θα σας κάνει καλό να μείνετε για λίγο μόνοι και να σκεφτείτε κάποια πράγματα, φίλοι μου. Φροντίστε να είστε συνεπείς στις υποχρεώσεις σας και δείξτε μια στάση που αρμόζει στο χαρακτήρα σας ιδιαίτερα απέναντι στο κοινωνικό και επαγγελματικό σας σύνολο.

ΑΙΓΑΚΕΡΩΣ



(22 Δεκεμβρίου - 20 Ιανουαρίου)

Από μία καινούργια και διαφορετική οπτική γωνία θα πρέπει να προσεγγίσετε την αισθηματική σας ζωή για να αντιμετωπίσετε τις ανασφάλειες σας. Πιστέψτε στον εαυτό σας. Τυχερός αριθμός το 8 και 10 και χρώμα το μπτλέ.

ΥΔΡΟΧΟΟΣ



(21 Ιανουαρίου - 18 Φεβρουαρίου)

Θα νιώσετε αρκετά δυνατοί και έτοιμοι να αντιμετωπίσετε πολλές δύσκολες καταστάσεις που πιθανόν να εμφανιστούν. Φροντίστε να είστε ψύχραιμοι με τους ανθρώπους που συνεργάζονται. Καλύτερα αντιμετωπίστε κάποια πράγματα από διαφορετική σκοπιά και πιο αισιόδοξα.

ΙΧΟΥΣΣ



(19 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)

Όσοι αναζητείτε εργασία βρίσκεστε σε αναμονή αφού περιμένετε απαντήσεις από κάποιες δουλειές που σας ενδιαφέρουν. Κάντε υπομονή, φίλοι μου. Φροντίστε να διαχειριστείτε σωστά τα οικονομικά σας.

Γυναίκα & Ζωή

ΑΔΥΝΑΤΙΣΜΑ ΜΕ ΦΥΣΙΚΟ ΤΡΟΠΟ

Ανακαλύψτε το ιδανικό σας βάρος

Οι γυναίκες αποτελούν την πλειονότητα των ανθρώπων που κάνουν διαιτα, προσπαθώντας να ελέγχουν τα περιττά κιλά για αισθητικούς λόγους ή και για λόγους υγείας.

της Ματίνας Χρονοπούλου*
και του Ιωάννη Λιάπτη*

Είναι πρόθυμες να δοκιμάσουν την κάθε καινούργια «θαυματουργή» και επαναστατική» μέθοδο απώλειας βάρους, «γρήγορη κατά κανόνα», για να λύσουν το πρόβλημά τους, μια και είναι κοντά το καλοκαίρι και δεν μένει και πολὺς χρόνος, ώστε να είναι έτοιμες να εμφανισθούν στην παραλία. Είναι, επίσης, οι κύριοι αγοραστές των τυποποιημένων τροφίμων που βρίσκουμε στα σούπερ-μάρκετ με χαμηλή περιεκτικότητα σε λιπαρά («light-προϊόντα», «διαιτητικά προϊόντα»).

Οι άντρες ακολουθούν στην προσπάθεια για αδυνάτισμα αλλά δεύτεροι και καταδρομένοι, κυρίως όμως και σχεδόν αποκλειστικά για λόγους υγείας.

Το ιδανικό βάρος

Πώς μπορείτε να ξέρετε πόσο είναι το ιδανικό σας βάρος; Σύμφωνα με τους πίνακες ύψους και βάρους που προέρχονται από ασφαλιστικές εταιρίες με τη μέθοδο της στατιστικής θα σκεφθείτε ότι όλοι όσοι έχουν το ίδιο ύψους πρέπει να ζυγίζουν και τα ίδια κιλά. Προφανώς αυτό δεν ισχύει!

Όλοι μας είμαστε διαφορετικοί, ο σωματότυπό μας, η βιοχρηματία μας διαφέρει, και το πόσο βάρος μπορούμε να έχουμε και να παραμένουμε υγείς, διαφέρει και αυτό από τον έναν στον άλλον. Επιπλέον, οι γυναίκες φαίνονται πάντα λεπτότερες και ζυγίζουν περισσότερο από αυτό που φαίνονται, επειδή οι μύες ζυγίζουν περισσότερο από το λίπος και επομένως λίπος ίσου βάρους με μυϊκό ιστό θα έχει μεγαλύτερο όγκο. Είναι ακόμα δυνατόν να έχουμε κανονικό βάρος, αλλά με υψηλά επίπεδα λίπος λόγω μειωμένης μυϊκής μάζας. Επίσης, το ιδανικό βάρος παραμένει σταθερό και δεν αυξάνεται με την πάροδο της ηλικίας μετά την ενηλικίωση.

Ένας άλλος παράγοντας που λαμβάνεται υπ' όψιν τα τελευταία χρόνια για τον καθορισμό της μεγαλύτερης ή μικρότερης επίπτωσης της παχυσαρκίας στην υγεία μας είναι η κατανομή του λίπους στο σώμα. Η συγκέντρωση του στην κοιλιακή χώρα είναι



ναι πλέον επιβαρυντική, γι' αυτό και συνυπολογίζεται και η περιμέτρος της μέσης στους υπολογισμούς.

Είναι λοιπόν σαφές ότι μια άλλη μέθοδος προσδιορισμού του βάρους θα αναπτυχθεί, και αυτή είναι ο Δείκτης Μάζας Σώματος που υποκατέστησε τους πίνακες αυτούς.

Δείκτης Μάζας Σώματος (ΔΜΣ)

Εάν θέλετε μια γενική ιδέα του «ιδανικού» βάρους σας, ο δείκτης μάζας σώματος είναι ο καλύτερος δείκτης. Προσπαθεί να προσδιορίσει την ποσοστιαία αναλογία του λίπους στο σώμα κατατάσσοντας τα άτομα σε 5 κατηγορίες. Έχει το μειονέκτημα ότι δεν μπορεί να καθορίσει την αναλογία του λίπους, των οστών, των οργάνων και των μυών μέσα στο σώμα, της άλιτης μάζας, των υγρών του σώματος (οιδήματα) κλπ. Η μεθόδος βασίζεται στο γεγονός ότι ο λιπόδημος είναι άνυδρος, ενώ στα υπόλοιπα κύτταρα του σώματος (μύες-όργανα) το νερό κατέχει την μεγαλύτερη αναλογία.



ANT1

Πέμπτη 10 Ιουλίου

05:00 ΠΡΩΙΝΟ ΑΝΤ1
08:00 ΤΟ ΠΡΩΙΝΟ (Ε)
10:50 ΜΕ ΑΓΑΠΗ
11:00 **ANT1 NEWS**
11:30 TV QUIZ
11:40 ΑΚΡΩΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ
12:50 ΤV QUIZ
13:00 ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ
14:00 TV QUIZ
14:10 ΤΟ ΚΑΦΕ ΤΗΣ ΧΑΡΑΣ
15:40 **ANT1 NEWS**
15:50 ΒΑΛΣ ΜΕ ΔΩΔΕΚΑ ΘΕΟΥΣ
16:50 ΜΠΡΟΥΣΚΟ
18:00 **ANT1 NEWS**
19:15 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
21:30 WANTED
23:30 ΛΟΛΑ
00:30 ΤΟ ΚΑΦΕ ΤΗΣ ΧΑΡΑΣ

Παρασκευή 11 Ιουλίου

05:00 ΠΡΩΙΝΟ ΑΝΤ1
08:00 ΤΟ ΠΡΩΙΝΟ (Ε)
10:50 ΜΕ ΑΓΑΠΗ
11:00 **ANT1 NEWS**
11:30 TV QUIZ
11:40 ΑΚΡΩΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ
12:50 ΤV QUIZ
13:00 ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ
14:00 TV QUIZ
14:10 ΤΟ ΚΑΦΕ ΤΗΣ ΧΑΡΑΣ
15:50 **ANT1 NEWS**
16:00 ΒΑΛΣ ΜΕ ΔΩΔΕΚΑ ΘΕΟΥΣ
17:00 ΜΠΡΟΥΣΚΟ
18:00 **ANT1 NEWS**
19:15 THE VOICE
23:00 Η ΓΕΡΜΑΝΟΥ ΞΑΝΑΡΧΕΤΑΙ
00:15 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ

Σάββατο 12 Ιουλίου

05:00 ΠΡΩΙΝΟ ΑΝΤ1
08:00 ΠΑΙΔΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
11:00 **ANT1 NEWS**
11:30 TV QUIZ
11:40 ΜΟΥΛΑΝ
13:30 ΕΠΑΝ. ΕΛΛ. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ
Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΤΩΝ ΑΣΤΡΩΝ
15:50 **ANT1 NEWS**
16:00 ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΗ ΓΥΝΑΙΚΑ
18:00 **ANT1 NEWS**
19:15 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
21:45 ΟΛΑ ΤΡΕΛΑ
23:45 ΕΝΑ ΣΤΑ ΓΡΗΓΟΡΑ

Κυριακή 13 Ιουλίου

09:50 ΘΑ ΒΡΕΙΣ ΤΟ ΔΑΣΚΑΛΟ ΣΟΥ
10:50 TV QUIZ
11:00 **ANT1 NEWS**
11:30 TV QUIZ
11:40 ΚΛΑΜΠ ΧΩΡΙΣΜΕΝΩΝ ΓΥΝΑΙΚΩΝ
14:00 ΗΜΕΡΑ ΘΕΤΙΚΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ
15:20 **ANT1 NEWS**
15:30 ΦΩΝΑΖΕΙ Ο ΚΛΕΦΤΗΣ
18:00 **ANT1 NEWS**

19:15 ΞΕΝΗ ΤΑΙΝΙΑ
20:45 ΣΕ ΠΡΩΤΟ ΠΛΑΝΟ
00:15 UNITED STATES OF TARA
02:15 ΣΥΝΟΡΑ ΑΓΑΠΗΣ

Δευτέρα 14 Ιουλίου

05:00 ΠΡΩΙΝΟ ΑΝΤ1
08:00 ΤΟ ΠΡΩΙΝΟ (Ε)
10:50 ΜΕ ΑΓΑΠΗ
11:00 **ANT1 NEWS**
11:30 TV QUIZ
11:40 ΑΚΡΩΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ
12:50 ΤV QUIZ
13:00 ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ
14:00 TV QUIZ
14:10 ΤΟ ΚΑΦΕ ΤΗΣ ΧΑΡΑΣ
15:50 **ANT1 NEWS**
16:00 ΒΑΛΣ ΜΕ ΔΩΔΕΚΑ ΘΕΟΥΣ
17:00 ΜΠΡΟΥΣΚΟ
18:00 **ANT1 NEWS**
19:15 IFFET
21:15 ΡΑΔΙΟ ΑΡΒΥΑ
22:15 ΟΛΑ ΤΡΕΛΑ
00:45 ΛΟΛΑ

Τρίτη 15 Ιουλίου

05:00 ΠΡΩΙΝΟ ΑΝΤ1
08:00 ΤΟ ΠΡΩΙΝΟ (Ε)
10:50 ΜΕ ΑΓΑΠΗ
11:00 **ANT1 NEWS**
11:30 TV QUIZ
11:40 ΑΚΡΩΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ
12:50 ΤV QUIZ
13:00 ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ
14:00 TV QUIZ
14:10 ΤΟ ΚΑΦΕ ΤΗΣ ΧΑΡΑΣ
15:50 **ANT1 NEWS**
16:00 ΒΑΛΣ ΜΕ ΔΩΔΕΚΑ ΘΕΟΥΣ
17:00 ΜΠΡΟΥΣΚΟ
18:00 **ANT1 NEWS**
19:15 IFFET
21:15 ΤΑ ΚΑΡΝΤΑΣΙΑΝΣ
22:15 ΟΛΑ ΤΡΕΛΑ
23:45 ΛΟΛΑ

Τετάρτη 16 Ιουλίου

05:00 ΠΡΩΙΝΟ ΑΝΤ1
08:00 ΤΟ ΠΡΩΙΝΟ (Ε)
10:00 BLACKOUT
11:00 **ANT1 NEWS**
11:30 TV QUIZ
11:40 ΑΚΡΩΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ
12:50 ΤV QUIZ
13:00 ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΙ ΕΛΕΝΗΣ
14:00 TV QUIZ
14:10 ΤΟ ΚΑΦΕ ΤΗΣ ΧΑΡΑΣ
15:50 **ANT1 NEWS**
16:00 ΒΑΛΣ ΜΕ ΔΩΔΕΚΑ ΘΕΟΥΣ
17:00 ΜΠΡΟΥΣΚΟ
18:00 **ANT1 NEWS**
19:15 IFFET
20:45 ΕΠΑΝΑΛΗΨΗ ΕΛΛ. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ
TA KARTASIANΣ

Πέμπτη 10 Ιουλίου

04:00 Πρώτη Γραμμή
08:00 Τύρα
10:00 Magazino
11:00 eXcel!ent
12:00 Μπορώ
13:45 Μαγειρεύω οικονομικά
14:20 Chef στον αέρα
15:30 Το Μεζεδοπωλείο
16:45 SKAI με τον Νίκο Ευαγγελάτο

Ειδήσεις

19:55 Τα Νέα του SKAI

Ειδήσεις

20:15 ECO News

Παρασκευή 11 Ιουλίου

04:00 Πρώτη Γραμμή

08:00 Τύρα

10:00 Magazino

11:00 eXcel!ent

12:00 Μπορώ

13:45 Μαγειρεύω οικονομικά

14:20 Chef στον αέρα

15:30 Το Μεζεδοπωλείο

16:45 SKAI με τον Νίκο Ευαγγελάτο

Ειδήσεις

18:55 Τα Νέα του SKAI

Ειδήσεις

19:55 ECO News

Σάββατο 12 Ιουλίου

04:30 Καλημέρα με τον Γιώργο

Αυτιά

10:00 Goal Χωρίς Σύνορα

13:15 Traction

14:00 Γλυκές Αλχημείες (Ε)

15:00 Joy

17:15 Πράσινες Αποστολές (Ε)

18:15 Ελλήνων Γεύσεις (Ε)

18:55 Τα Νέα του SKAI

20:00 Top Gear

21:00 Εφιάλτης πέρα από τα σύνορα

21:59 Αρχαίο Κόσμοι

Κυριακή 13 Ιουλίου

04:30 Τα μυστικά της μάχης της

Καλλίπολης

10:00 Το βασίλειο του Βυθού

10:30 Γύρισματα

13:00 Σπην Πράξη

14:00 Ελλήνων Γεύσεις

14:00 Ο κόσμος ανάποδα

15:00 Joy

16:45 Γλυκές Αλχημείες (Ε)



ALPHA

Πέμπτη 10 Ιουλίου

10:00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
11:00 Ελένη Best of
14:00 ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ Best of

Ειδήσεις

15:30 Οικογενειακές Ιστορίες

16:30 **Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων**

18:00 Κάτι Ψήνεται

19:00 Ελληνική Ταινία

21:00 Ελληνική σειρά

21:45 Ελληνική σειρά

Παρασκευή 11 Ιουλίου

10:00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
11:00 Ελένη Best of
14:00 ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ Best of

Ειδήσεις

15:30 Οικογενειακές Ιστορίες

16:30 **Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων**

18:00 Κάτι Ψήνεται

19:00 Ελληνική Ταινία

21:00 Ελληνική σειρά

21:45 Ελληνική σειρά

Τρίτη 15 Ιουλίου

10:00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
11:00 Ελένη Best of
14:00 ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ Best of

Ειδήσεις

15:30 Οικογενειακές Ιστορίες

16:30 **Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων**

18:00 Κάτι Ψήνεται

19:00 Ελληνική Ταινία

21:00 Ελληνική σειρά

21:45 Ελληνική σειρά

Τετάρτη 16 Ιουλίου

10:00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
11:00 Ελένη Best of
14:00 ΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ Best of

Ειδήσεις

15:30 Οικογενειακές Ιστορίες

16:30 **Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων**

18:00 Κάτι Ψήνεται

19:00 Ελληνική Ταινία

21:00 Ελληνική σειρά

21:45 Ελληνική σειρά

ΟΙ ΩΡΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΕΙΝΑΙ ΤΟΠΙΚΕΣ • ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΑΛΛΑΓΕΣ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΕΙΤΕ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΜΕ ΤΑ ΚΑΝΑΛΙΑ

PIK 1



00357-22-86-2147

Παρασκευή 11 Ιουλίου

- 08.00 MUNDIAL (Ε)
- 10.00 Ντοκιμαντέρ
- 11.00 ΕΠΙ-ΜΕΝΟΥΜΕ ΕΛΛΑΔΑ
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.15 4GREECE
- 14.30 Ταινία: «Καπετάνιος για κλάματα»
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 17.15 Ντοκιμαντέρ
- 18.15 Ντοκιμαντέρ
- 18.45 Ταινία: «Τα Σπουργύτια τραγουδούν»
- 20.25 ΩΡΑ MUNDIAL
- 22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.40 DIAMOND LEAGUE
- 00.45 ΜΟΥΣΙΚΗ ΠΑΝΤΟΥ

Σάββατο 12 Ιουλίου

- 08.00 ΣΑΒΒΑΤΟΚΥΡΙΑΚΟ
- 11.05 EUROPE
- 12.00 Ξένη Ταινία
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 13.30 Art Beat
- 14.00 ΕΛΛΗΝΩΝ ΔΡΩΜΕΝΑ
- 14.30 Ταινία: «Τέρμα τα φράγκα»
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 17.15 ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ
- 18.15 Πάντα να Ανταμόνουμε
- 20.00 MUNDIAL Pre Game
- 21.00 MUNDIAL Μικρός Τελικός
- 00.00 DIAMOND LEAGUE
- 02.00 Art Beat (Ε)

Κυριακή 13 Ιουλίου

- 06.00 Θεία Λειτουργία
- 08.00 ΣΑΒΒΑΤΟΚΥΡΙΑΚΟ
- 11.05 Το Αλάτι της Γης (Νέος Κύκλος)
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 13.30 Art Beat
- 14.00 Ντοκιμαντέρ
- 14.30 Ταινία: «Διαζύγιο αλά Ελληνικά»
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 17.10 Η Μηχανή του Χρόνου
- 18.10 Μια μέρα
- 19.00 MUNDIAL Pre Game
- 21.00 MUNDIAL Τελικός
- 00.00 Το Αλάτι της Γης (Ε)
- 02.00 Αρχονταρίκι
- 04.00 Η Μηχανή του Χρόνου (Ε)

Δευτέρα 14 Ιουλίου

- 06.00 ΠΑΙΔΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
- 18.00 ΠΑΙΔΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
- 10.00 ΕΠΙ-ΜΕΝΟΥΜΕ ΕΛΛΑΔΑ
- ΘΥΜΑΜΑΙ (Σειρά)
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.15 4GREECE
- 14.30 Ταινία: «Τυχέρο μου Παντελόνι»
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 17.15 Ντοκιμαντέρ
- 18.15 Ντοκιμαντέρ
- 18.45 Ταινία: «Το απέραντο γαλάζιο»
- 20.25 Ντοκιμαντέρ
- 22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.40 DIAMOND LEAGUE
- 00.45 ΜΟΥΣΙΚΗ ΠΑΝΤΟΥ
- 02.15 Εκπομπή (Ε)

Τρίτη 15 Ιουλίου

- 06.00 ΠΑΙΔΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
- 18.00 ΠΑΙΔΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
- 10.00 ΕΠΙ-ΜΕΝΟΥΜΕ ΕΛΛΑΔΑ
- ΘΥΜΑΜΑΙ (Σειρά)
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.15 Ντοκιμαντέρ
- 14.30 Ταινία: «Σταυραετού στα Μετέωρα»
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 17.15 Ντοκιμαντέρ
- 18.15 Ντοκιμαντέρ
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.00 TALK SHOW
- 22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.40 DIAMOND LEAGUE
- 00.45 ΜΟΥΣΙΚΗ ΠΑΝΤΟΥ

Τετάρτη 16 Ιουλίου

- 06.00 ΠΑΙΔΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
- 18.00 ΠΑΙΔΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
- 10.00 ΕΠΙ-ΜΕΝΟΥΜΕ ΕΛΛΑΔΑ
- ΘΥΜΑΜΑΙ (Σειρά)
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.15 Ντοκιμαντέρ
- 14.30 Ελληνική Ταινία
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 17.15 Ντοκιμαντέρ
- 18.15 Ντοκιμαντέρ
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.00 Ντοκιμαντέρ
- 22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.40 DIAMOND LEAGUE
- 00.45 ΜΟΥΣΙΚΗ ΠΑΝΤΟΥ
- 02.00 Ντοκιμαντέρ
- 02.40 Ξένη Σειρά

Πέμπτη 17 Ιουλίου

- 06.00 ΠΑΙΔΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
- 18.00 ΠΑΙΔΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
- 10.00 ΕΠΙ-ΜΕΝΟΥΜΕ ΕΛΛΑΔΑ
- ΘΥΜΑΜΑΙ (Σειρά)
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.15 Ντοκιμαντέρ
- 14.30 Ελληνική Ταινία
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 17.15 Ντοκιμαντέρ
- 18.15 Ντοκιμαντέρ
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.00 TALK SHOW
- 22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.40 DIAMOND LEAGUE
- 00.45 ΜΟΥΣΙΚΗ ΠΑΝΤΟΥ
- 02.00 Ντοκιμαντέρ
- 02.40 Ξένη Σειρά
- 03.40 Ντοκιμαντέρ (Ε)

NEPIT



00357-22-86-2147

Παρασκευή 11 Ιουλίου

- 06.15 Καλή σας μέρα
- 09.00 Καυτές πιπεριές
- 10.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Εντέχνως
- 14.00 Μαζί στο PIK
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Καυτές πιπεριές
- 17.00 Παιζουμε Κυπριακά
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.15 Πατάτες 9
- 20.00 Ντοκιμαντάρ
- 21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.15 Κωδικός Ευρώπη
- 22.15 Παιζουμε Κυπριακά
- 23.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 23.15 BIZ/Εμείς

Σάββατο 12 Ιουλίου

- 06.00 Εντέχνως (Ε)
- 06.30 Ιστορίες του χωρού (Ε)
- 07.30 Κύπρος ένα ταξίδι (Ε)
- 08.30 Ντοκιμαντάρ (Ε)
- 09.30 Κυπριώπικο σκετς (Ε)
- 10.30 Χωρίς Αποσκευές (Ε)
- 11.00 Έδρες τη Βουλή κα τω Δήμω
- 12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 12.15 4 U TWO (Ε)
- 13.30 Πέτρινο Ποτάμι
- 15.00 ...Τους Κύκλους Τάραπτε
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Πατάτες 9 (Ε)
- 16.50 Χωρίς Αποσκευές
- 17.30 Κυπριώπικο Σκετς (Ε)
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.30 Σάββατο κι Απόβραδο
- 21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.15 Τετ Α Τετ
- 22.15 Επικίνδυνη Ζώνη
- 22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 23.00 ...Τους Κύκλους Τάραπτε
- 24.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

Κυριακή 13 Ιουλίου

- 05.30 Θεία Λειτουργία
- 08.30 Σπήν άκρη του παράδεισου
- 10.15 Ή Ύπαιθρος
- 10.45 Κύπρος ένα Ταξίδι
- 11.15 Είμαστε Εδώ
- 12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 12.15 Σάββατο κι Απόβραδο
- 14.00 Τετ Α Τετ (Ε)
- 15.00 Η Παροικά μας
- 15.30 Αμύνεσθαι Περί Πάτρης
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Πατάτες 9 (Ε)
- 16.50 Χωρίς Αποσκευές
- 17.30 Κυπριώπικο Σκετς (Ε)
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.30 Η Κύπρος Κοντά σας
- 20.30 Η Παροικά μας
- 21.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.30 Ή Ύπαιθρος
- 22.00 Είμαστε Εδώ
- 22.30 Κύπρος ένα Ταξίδι
- 23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

Δευτέρα 14 Ιουλίου

- 06.30 Καλή σας Μέρα
- 09.00 Καυτές Πιπεριές (Ε)
- 10.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Εντέχνως
- 14.00 Μαζί στο PIK
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Καυτές πιπεριές
- 17.00 Παιζουμε Κυπριακά
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.05 Πέτρινο Ποτάμι
- 19.45 Οι 32 του Μουντιάλ
- 20.15 Η Κύπρος κοντά σας
- 21.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.30 Παιζουμε Κυπριακά
- 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.30 BIZ/Εμείς
- 23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

Πέμπτη 17 Ιουλίου

- 06.15 Καλή σας μέρα
- 09.00 Καυτές πιπεριές (Ε)
- 10.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Εντέχνως
- 14.00 Μαζί στο PIK
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Καυτές πιπεριές
- 17.00 Παιζουμε Κυπριακά (Ε)
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.05 Πέτρινο Ποτάμι
- 19.45 Οι 32 του Μουντιάλ
- 20.15 Προεκτάσεις
- 21.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.30 Παιζουμε Κυπριακά
- 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.30 BIZ/Εμείς
- 23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

HTV



020 8292 - 7037

Παρασκευή 11 Ιουλίου

- 00.00 Σύνδεση με PIK
- 11.00 Από μέρα σε μέρα - PIK
- 18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK**
- 19.15 Πατάτες Αντιναχτές
- 20.00 Ομογένεια Εδώ Λονδίνο με τον Δημήτρη Νικητάκη
- 21.15 Ελληνική ταινία: «Ο Βάλτος»
- 22.55 Ελληνική ταινία: «Χαμένοι Αγγελοί»
- 00.15 Σύνδεση με PIK

Σάββατο 12 Ιουλίου

- 00.00 Σύνδεση με PIK
- 12.00 Μεσημβρινό Δελτίο ειδήσεων PIK**
- 18:00 Βραδινό δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ- PIK**
- 19.30 «ΑΝΕΣΠΕΡΟΝ ΦΩΣ»
- Η εκπομπή της Εκκλησίας, με τον πατέρα Σάββα Βασιλειάδη
- 20.00 ΑΥΡΙΟ ΕΙΝΑΙ ΚΥΡΙΑΚΗ με τον πρωτ. Ι. Παλιούρα
- 20.25 Με το φακό του Hellenic TV
- 21.20 Ελληνική ταινία: «Μαρία Πενταγάντισσα»
- 22.50 Ελληνική ταινία: «Ο Μελέτης στην Άμεση Δράση»
- 00.30 Σύνδεση με PIK

Κυριακή 13 Ιουλίου

- 00.36 Σύνδεση με PIK
- 14.30 Η Παροικία μας - PIK
- 18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK**
- 19.30 TEΧΝΟΠΟΛΙΣ - Λογοτεχνικό πρόγραμμα.
- Παρουσιάζουν η Αναστασία Έξη και ο Ξενοφώντας Αντωνόπουλος
- 20.00 Πρόσωπα με τον Βασίλη Παναγή
- 20.30 Ελλ

e DITORIAL

By the time you read this, you will know the teams that will line up on Sunday for the biggest international football match for four years. The World Cup final resonates greatly with all players, coaches and of course football fans. It is the benchmark game that defines a team's place in football history and the legacy it can produce can be far reaching.

Four years ago we saw the culmination of Spain's tiki-taka football, its dominance as a style was rewarded by the team winning the World Cup. It was justification for how far a football philosophy that is embedded within a national structure and adopted at club level can take a team.

This year what will the story be? What will be the enduring narrative as the captain of the winning team steps up to receive the trophy and hold it aloft? Whoever wins the World Cup, the 2014 edition has certainly exceeded expectations. It has been a wonderful tournament with many lasting images. The goals, the matches, the excitement, the tension have made it one of the best World Cups in the modern era.

Knowing that only Germany will contest the final as I write this makes debating the above point difficult and yet enough was seen in the 7-1 mauling of Brazil by Germany to conclude that there is possibly a new era of football at the highest level. The similarities with Spanish dominance are not dissimilar either. At club level Barcelona were the domestic exponents of the style, tactics as well as the personnel which propelled Spain to historic success. Germany, whether they win the World Cup or not, have also shown that their method and approach is not far removed from given the club success which has been enjoyed by Bayern Munich in recent years.

Is there a lesson here for English football? Of course there is but this is a debate for another time.

On Tuesday evening we witnessed the most one-sided semi-final in the history of the World Cup. Brazil were utterly and ruthlessly dismantled by a Germany side that was organised, efficient and merciless. Every player knew what their role was and every player took responsibility. There was no let up and for all the goals that were scored, the defining image of that game which epitomised why Germany won in the manner in which they did, was the reaction of goalkeeper Manuel Neuer and his defenders conceded a goal. This is the ultimate act of professionalism and the desire to aspire to perfection. They were not content with just winning. It is these small incremental details that over time ensure the road to success is a well trodden route. This mindset takes times to entrench into the psyche of a footballer, and a team, and it is testament to not only the manager Joachim Low, but also the system that over a decade ago sought to see the German national team rise again after the debacle at Euro 2000 where they didn't win any of their three group games.

This current generation of German footballers were borne out of that disastrous campaign. The German football federation took a step back and implemented radical changes to its structure, its scouting network and youth academies and 14 years later, a young vibrant, exciting team is on the cusp of greatness.

For Brazil, 2014 needs to be a watershed moment. The land of Samba football and *jogo bonito* needs to reassess where it stands in the game. A nation that gave us Garrincha, Pele, Jairzinho, Carlos Alberto, Zico, Socrates, Romario and Ronaldo to name but a few feted superstars of the past, cannot go into a World Cup semi-final with Fred and Hulk as striking options.

In the past, those magnificent canary yellow shirts stood for a different kind of football. Even in defeat Brazilian teams were still admired and lauded. But not now. The current team clearly has many deficiencies and without Thiago Silva and Neymar they could not rise above the mediocrity we saw on Tuesday.

In a week where the Wimbledon men's final produced drama and tennis of the highest standard and where Lewis Hamilton was a popular winner of the British Grand Prix, sport has again shown its power to excite and bring people together. This abundance of sporting excellence cannot pass though without remembering the colossal talent which this week passed away.

Growing up in an era before the internet and before the surfeit of football on television, I was regaled by tales of football's history by my father. He was fortunate to have seen many of the great teams and footballers we read about today. I recall his excitement when he acquired a video cassette and was able to sit in our front room to watch the 1960 European Cup final. My brother and I were dubious, given that it was grainy and in black and white but my father insisted we watch, we learned and we appreciated an incredible football team. Even as a young football fan back then it was obvious that this team of stars, this dominant power of European football was led by one man – Alfredo Di Stefano. Football this week lost one of its greatest sons; a footballer with such immense talent and presence that he transcended the generations. Many who saw him play claim he was better than Pele and Maradona. One of those people is my father who eulogised about his talent. If my father says he's the best, who I am to argue? RIP don Alfredo, the Blond Arrow.



••• **SHOOT THE DEFENCE:** Internet radio show 'Shoot the Defence', hosted by Stel Stylianou, Johnny Constantine, Michael Pieri and Stathi Marneros, will continue its fresh approach throughout the World Cup. Aided by experts on African football and correspondents in Brazil, the show aims to immerse the listener into a world of intelligent opinion and debate about the beautiful game while interspersing it with witty and cutting humour. To listen, download on iTunes, log onto www.shootthedefence.com, follow on Twitter @shootthedefence and like us on Facebook. Tune in and 'get involved'.

Brazil humiliated as Germany smash seven past hapless hosts

It was meant to be the tournament where Brazil would exorcise the demons of the past; where the ghosts of defeat in the 1950 World Cup final would finally be forgotten. Instead, as hosts again, Brazil will have to face another humiliating football lesson as Germany thumped seven goals past them in a crushing defeat that will have far reaching consequences for a football loving nation.

Brazil were not just beaten, they were embarrassed and taught football lesson. The ruthlessness of the German team, their motivation to not let up was sensational.

It was all over for Brazil in the first half hour as Germany exploited the weaknesses that were apparent in this average Brazil team. It is now patently obvious that without the suspended Thiago Silva and the injured Neymar this is a team that struggles.

How can it be that a nation that has gifted the world superstar, legendary footballers from Pele and Garrincha to Zico and Ronaldo are left with Fred and Hulk as attacking options?

But for all of Brazil's deficiencies, Germany were sensational as they set about their task of qualifying for the World Cup final.

Within 20 first half minutes, Germany were fearsome and ruthless and such was the regularity of their attacks that Brazil never stood a chance of recovering.

Miroslav Klose became the World Cup's all-time leading scorer with 16 when he netted his side's second goal, firing home the rebound after Julio Cesar had saved his initial effort. A minute later it was 3-0, Toni Kroos expertly smashing home from the edge of the penalty area as Brazil simply had no answer.

With Brazil dazed and confused, Germany continue to heap more misery on their hosts. Kroos



adding his second after a one-two with Sami Khedira. What was telling was that German players hardly celebrated, as was noticed in the quarter-final victory. This is a group of single minded individuals who know that reaching the last 8 of teh semi-finals is not enough. Only winning counts.

The outstanding Khedira made it five, finishing coolly after a smart interplay with Mesut Ozil. This was the half time score! 5-0.

The Selecao were booed off at the interval and even though Brazil showed more attacking prowess at the start of the second half it was fruitless. Second half substitute Andre Schurrle's 69th minute strike continued the pain for Brazil and the same player unleashed a stunning seventh to inflict Brazil's heaviest ever defeat.

Oscar's late effort reduced the deficit to a mere six but this was not even a consolation. Brazil were humbled as Germany march on.

What now Brazil? A nation will be in mourning with manager Scolari accepting the responsibility. "The blame for this catastrophic result can be shared between us all, but the person who decided the line-up, the tactics was me. It was my choice," Scolari said.

"We tried to do what we could, we did our best - but we came up against a great German team. We couldn't react to going behind. "Not even the Germans can tell you how this happened, but it's because of their skills and you have to respect that."

"My message for the Brazilian people is this: Please excuse us for this performance. I'm sorry that we weren't able to get to the final."

However heartfelt the message was, Brazil may take a long time to digest a defeat of this magnitude, if it ever will.

Legend Alfredo Di Stefano dies aged 88

In the pantheon of truly world class and great footballers Alfredo Di Stefano is among the best.

Born 88 years ago, the legendary Real Madrid star passed away on Monday after he suffered a widely reported heart attack on Friday.

What place does he have in the history of the sport? Unfortunately due to the era in which he played, there are fewer and fewer living football fans and commentators who can attest to his immense talent, his influence on the game and his place among the greats. Even so, while we have relevant testimonies and archive footage, Di Stefano's name will enjoy a lasting legacy.

Di Stefano was the defining member of the fabled Real Madrid team in the 1950's. His talent so pure that he stood out among his illustrious peers in a team that won the first five European Cups that were contested. Indeed, Di Stefano scored in each of the finals to set a record that will probably never be equalled, let alone bettered.

Pan-European football was in its infancy in the 1950s and while Real



Madrid were pioneers, it was Di Stefano as the fulcrum and talisman of the team who redefined the value of a new style of football. Years before the Dutch were attributed with being the purveyors of 'Total Football', it was Di Stefano with his perpetual motion who was the world's first, and best, total footballer. He was the general in the middle of the pitch, dictating play, organising, assisting and scoring. He had an all-round talent that many who watched him play believe has yet to be bettered.

The Real Madrid side of that era is a historic team and reached its zenith in 1960. In the European Cup final at Hampden Park in Glasgow Di

Stefano scored three goals in a 7-3 victory over Eintracht Frankfurt of Germany, a game still considered among the greatest examples of tactical supremacy and style in football history. Di Stefano in all scored a record 49 goals in 59 European Cup games and was voted European footballer of the year in 1957 and 1959.

For most footballers individual awards, league titles and other trophies won will go far in determining their value and worth. For Di Stefano the trophies he won are a mere footnote given the immense talent he possessed.

Manchester United and England legend Sir Bobby Charlton sums up

well what a footballer he was. "Who is this man?" Charlton wrote. "He takes the ball from the goalkeeper, he tells the full backs what to do; wherever he is on the field he is in position to take the ball, you can see his influence on everything that is happening."

He went on: "I had never seen such a complete footballer," adding: "It was as though he had set up his own command centre at the heart of the game. He was as strong as he was subtle. You just could not keep your eyes off him."

The final word should go to the club where he made his name. Announcing his death on Monday, Real Madrid called the Argentine-born Di Stefano, its honorary club president, simply "the best player of all time".

"Alfredo Di Stefano changed the history of this club and he changed the history of football," the club's chairman Florentino Perez told a news conference. "He has left us, but his legend will live forever."

RIP Alfredo Di Stefano.

Ολυμπιακή ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Πέμπτη 10 Ιουλίου 2014

ΡΕΠΟΡΤΑΖ - ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ: ΝΙΚΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΣΟΚ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

‘Υποπτος για «εγκληματική οργάνωση» ο πρόεδρος του Ολυμπιακού, Β. Μαρινάκης!

Στο μικροσκόπιο του αθλητικού εισαγγελέα Αριστείδη Κορέα, τίθεται ο τρόπος κλήρωσης των διαιτητών στο ελληνικό ποδόσφαιρο, καθώς και η κατάρτιση πινάκων της διαιτησίας, μετά από ανώνυμη καταγγελία που έφτασε στον προϊστάμενο της Εισαγγελίας Εφετών και στον αρχηγό της ΕΛΑΣ.

Ο κ. Κορέας διενεργεί προκαταρκτική εξέταση με σκοπό να διαπιστωθεί η ενδεχόμενη τέλεση αξιοπο-



νων πράξεων, μεταξύ των οποίων σύσταση εγκληματικής οργάνωσης, εκβίση, παραβάσεις του νόμου περιήσεις εκρηκτικών, δωροδοκία κ.α.

Στο πλαίσιο της εισαγγελικής έρευνας έδωσε έγκριση το Συμβούλιο Πλημμελειοδικών έπειτα από σχετική πρόταση του εισαγγελέα, για άρση του τηλεφωνικού απορρήτου εμπλεκομένων στην υπό διερεύνηση υπόθεση, ώστε να εξακριβωθούν οι κατηγορίες που αναζητά ο εισαγγελέας. Με το βούλευμά τους (υπ' αριθμ. 1921/2014) τα μέλη του Συμβούλιου Πλημμελειοδικών επιτρέπουν στον κ. Κορέα να αξιοποιήσει κάθε επιβαρυντικό στοιχείο για «τη διακρίβωση της συνοικικής εγκληματικής συμπεριφοράς των εμπλεκόμενων».

Στοιχεία για εγκληματική οργάνωση προκύπτουν από την απομαγνηφόνηση των τηλεφωνικών συνομιλιών που κατέγραψε ο υπερκοριός της ΕΥΠ, σύμφωνα με τον αθλητικό εισαγγελέα Αριστείδη Κορέα, όπως δημοσιεύει το «dikisports.blogspot.gr».

Σύμφωνα με το δημοσίευμα, ο αθλητικός δικαστής υποστηρίζει ότι από την αξιολόγηση του περιεχομένου απομαγνηφόνημένων τηλεφωνικών συνομιλιών που κατέγραψε ο υπερκοριός της ΕΥΠ «ο πρόεδρος του Ολυμπιακού Βαγγέλης Μαρινάκης και οι στενοί του συνεργάτες στα πλαίσια του σχεδιασμού και της οργάνωσης της ομάδας τους, προσεγγίζουν και επιδιώκουν να εκμεταλλευτούν για την εξυπηρέτηση των συμφερόντων τους, αστυνομικούς, δικαστικούς, πολιτικούς και άλλους ισχυρούς παράγοντες της χώρας, κάποιους από τους οποίους και προσλαμβάνουν σε κάριες θέσεις της ΠΑΕ, μετά την αποχώρησή τους από νευραλγικές θέσεις που κατείχαν στο Δημόσιο».

Το απόρρητο των συνομιλιών ήρθε για τις κακουργηματικές πράξεις της εγκληματικής οργάνωσης, της εκβίσης, της απόπειρας ανθρωποκτονίας, των παραβάσεων σχετικών με τις εκρηκτικές ύλες και της έκρηξης.

Επίσης προκύπτουν ενδείξεις και για την τέλεση άλλων αξιοποίησην πράξεων, όπως της κακουργηματικής απάτης και της δωροδοκίας-δωροληψίας για αλλοίωση αποτελέσματος αγώνα σε βαθμό κακουργήματος.

Οι μέχρι στιγμής ύποπτοι για τη διάπραξη αδικημάτων ανέρχονται σύμφωνα με πληροφορίες στους 11, ανάμεσά στους οποίους και ο πρόεδρος της ΠΑΕ Ολυμπιακός Βαγγέλης Μαρινάκης, ο πρόεδρος του Λεβαδειακού Γιάννης Κομπότης, στελέχη ΕΠΟ και διαιτητές. Όλοι έχουν κληθεί σε ανωμότι καταθέσεις και έχουν ζητήσει και έχουν λάβει προθεσμίες, προκειμένου να δώσουν εξηγήσεις μετά τις 15 Αυγούστου.

ΑΠΟΕΛ-Ανόρθωση στην 1η αγωνιστική του Παγκύπριου

Η νέα ποδοσφαιρική χρονιά στην Κύπρο ξεκινά την Τετάρτη 13 Αυγούστου 2014 με τον αγώνα Super Cup, ενώ η πρεμιέρα του Παγκύπριου Πρωταθλήματος Ποδοσφαίρου είναι προγραμματισμένη για το Σαββατοκύριακο 23 - 24 Αυγούστου 2014. Στην κλήρωση του Πρωταθλήματος Α' Κατηγορίας, που διενεργήθηκε την περασμένη εβδομάδα, το ντέρμπι ΑΠΟΕΛ-Ανόρθωση δεσπόζει της 1ης αγωνιστικής.

Το πρόγραμμα της 1ης αγωνιστικής περιλαμβάνει τους ακόλουθους αγώνες:

Οθέλλος Αθηαίνου - Ομόνοια , Νέα Σαλαμίνα - ΑΕΛ, Εθνικός Άχνας - Αγία Νάπα, Δόξα - Ερμής Αραδίπου, Απόλλωνας - ΑΕΚ, ΑΠΟΕΛ - Ανόρθωση.



Η απίστευτη Γερμανία εξευτέλισε τη Βραζιλία!

ΤΟ 7-1 ΣΥΝΕΤΡΙΨΕ ΕΝΑΝ ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΛΑΟ ΚΑΙ ΕΚΑΝΕ ΤΟΥΣ «ΣΕΛΕΣΑΟ» ΝΑ ΚΛΑΨΟΥΝ ΠΙΚΡΑ

Σε πάρτη της Γερμανίας εκτυλίχθηκε ο πρώτος ημιτελικός του Μουντιάλ 2014. Η Βραζιλία στη διασύρθηκε από τα «πάντσερ» με 7-1 σκορπίζοντας δάκρυα σε μία χώρα που από τις 12 Ιουνίου ζει και αναπνέει για τη συγκεκριμένη διοργάνωση.

Η ομάδα του Σκολάρι έχανε από το 30ό λεπτό με 5-0, δείχνοντας ότι δεν μπορεί να αντισταθεί στην ανώτερη Γερμανία, που έγραψε και ιστορία με ένα από τα μεγαλύτερα σκορ στη διοργάνωση, αλλά και γιατί ο Κλόζε είναι πλέον ο κορυφαίος σκόρερ της διοργάνωσης.

Ο πρώτος χρονικός ημιτελικός ήταν βγαλμένος πέρα από κάθε φαντασία. Η Γερμανία του Γίοακιμ Λεβ διέσυρε (με όλη τη σημασία της λέξης) τους «οικδεσπότες» του Μουντιάλ. Τα τέσσερα γκολ των «πάντσερ» ήταν προϊόντα του... play station, με τη μάταια να αλλάζει... κινηματογραφικά, τους πάκτες να συνδυάζονται άνοιγα και τα τελειώματά τους να φέρνουν κλάματα λύπης, αλλά και οργής, στο μεγαλύτερο ποδοσφαιρικό έθνος του πλανήτη.

Η Γερμανία δεν πήρε απλά «εκδίκηση» για την ήττα της στον τελικό του 2002 από τη Βραζιλία, αλλά την υποχρέωση στην πιο βαριά ήττα της Ιστορίας της σε Παγκόσμια Κύπελλα. Παράλληλα έστειλε και το μήνυμα ότι είναι το απόλυτο φαβορί για την κατάκτηση του τροπαίου.

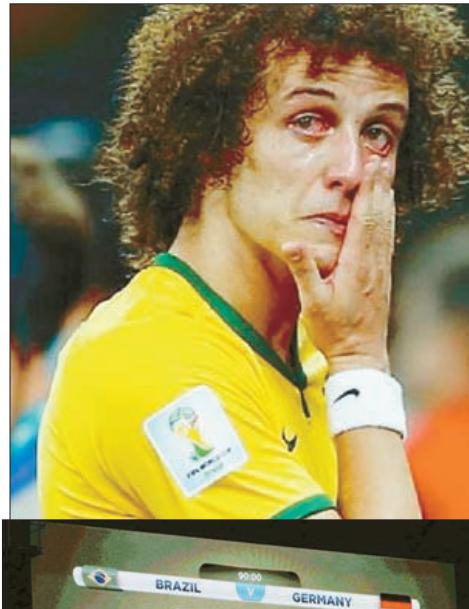
Οι οπονείς των Τιάγκο Σίλβα στην άμυνα και του Νέιμάρ στο μεσοεπιθετικό κομμάτι αποδείχθηκαν όχι απλά σημαντικές για τη «σελεσάο», αλλά... αξεπέραστες. Ντάντε και Μπερνάρ που τους αντικατέστησαν απλά παρακολουθούσαν τους αντιπάλους τους (όπως και οι περισσότεροι συμπαίκτες τους) να οργιάζουν και κανείς τους να μη μπορεί να πιστέψει αυτό που συννέβαινε στο «Μινέιρα». Πια τη «Σελεσάο», που θα περιοριστεί στον «τελικό της παρηγοριάς» το ερχόμενο Σάββατο, ήταν η πρώτη ήττα σε ημιτελικό Παγκοσμίου Κυπέλλου από το 1938 (2-1 από την Ιταλία) και η πιο «βαριά» στην Ιστορία της σε παρόμοια διοργάνωση.

Το πρώτο αξιόλογο σούτ του ημιτελικού έγινε στο 3ο λεπτό από το αριστερό πόδι του Μαρσέλο, που έστειλε τη μπάλα άσυντος. Η Βραζιλία, που μπήκε πιο ορεζάτη στο γήπεδο, «ξεφούσκωσε» γρήγορα, με τους Γερμανούς να ανεβάζουν... τοχύτητα και να απειλούν στο 8' με το σούτ του Κεντίρα από το σημείο του πέναλτι να βρίσκει στην πλάτη του Σβαστάντικερ με τη μπάλα να είχε πορεία προς τα δίχτυα.

Η ομάδα του Γίοακιμ Λεβ κυριάρχησε γρήγορα στον αγωνιστικό χώρο και στο 11' άνοιξε το σκορ, όπως ακριβώς και στον προημιτελικό με τη Γαλλία, από στημένη φάση. Μόνο που αυτή την φορά ο Κρόσης δεν εκτέλεσε φάσουλ, αλλά κόρνερ, δίδοντας την ευκαιρία στον αμαρκάριστο Μίλερ να «γράψει» το 1-0 με το 5ο της γκολ στη διοργάνωση.

Κανείς, βέβαια, δεν μπορούσε να φανταστεί αυτό που θα επακολουθούσε. Από το 23ο μέχρι το 29ο λεπτό οι Γερμανοί «ασέλγησαν» επάνω στο ποδοσφαιρικό «πτώμα» της Βραζιλίας, πετυχαίνοντας τέσσερα γκολ με τους Κλόζε (με το 16ο του τέρμα έγινε ο πρώτος σκόρερ στην Ιστορία των Μουντιάλ), Κρόση (2) και Κεντίρα. Το ματς έμοιαζε με... εικονική πραγματικότητα, αλλά το 5-0 ήταν απολύτως πραγματικό.

Ο ημιτελικός είχε τελειώσει πριν το πρώτο μισάρω και το σφύριγμα της λήξης του ημιτελικού έφερε τις παρατεταμένες αποδοκιμασίες των χιλιάδων Βραζιλιάνων που βρέθηκαν στο γήπεδο. Τυπική διαδικασία ήταν το δεύτερο μέρος, με τους



κάμερες ο Νταβίντ Λουίς, προσπαθώντας να απολογηθεί για το 7-1 από τη Γερμανία.

«Απλώς θέλαμε να δώσουμε λίγη χαρά στο λαό της Βραζιλίας, σε ανθρώπους που υποφέρουν από τόσα πρόγραμμα. Δυντυχώς δεν τα καταφέραμε. Συγγνώμη σε όλους τους Βραζιλιάνους. Ήθελα να τους δώ να χαμογελούν, αλλά... Η Γερμανία ήταν καλύτερη, πιο καλά πρετοιμασμένη και σε καλύτερη μέρα. Το πρώτο γκολ μάς αποδιοργάνωσε και δεν μπορώ να βρω εξήγηση για ότι ακολούθησε. Είναι μια μέρα θλίψης, αλλά και κάτι από το οποίο μπορούμε να μάθουμε. Ένα όνειρο τελείωσε, όχι όπως θα θέλαμε. Έχω μάθει στη ζωή μου να είμαι άντρας σε όλες τις στιγμές και δεν θα τρέξω να κρυφτά τώρα. Αναλαμβάνω κι εγώ τις ευθύνες μου. Δεν θα τα παρατήσουμε και είμαι σήγουρος πως κάποια μέρα θα ξαναδώσουμε χαρά στον κόσμο μας», δήλωσε ο αμυντικός της «σελεσάο».

Ο Λουίς Φελίπε Σκολάρι αφού ζήτησε συγγνώμη για το 7-1 ανέλαβε την ευθύνη: «Η ευθύνη ανήκει σε μένα. Εγώ είμαι υπεύθυνος για αυτό το καταστροφικό αποτέλεσμα. Καταφεύγουμε μετά το πρώτο γκολ και η Γερμανία,



CALL NOW
020 8988 2838
www.omegaleettings.com

Properties required throughout
London & Luton

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

152 - 154 COLES GREEN ROAD, LONDON NW2 7HD
• tel: 020 7195 1788 • fax: 020 8450 4092

website: www.eleftheria.co.uk • email: michael@eleftheria.biz

Π Σ Μ Π Τ Η 10 Ι Ο U L I Ω U 2 0 1 4

Από 14 Σεπτεμβρίου οι Κυπριακές Αερογραμμές πετούν καθημερινά από Στάνστεντ

Οι Κυπριακές Αερογραμμές εγκαινιάζουν από τις 14 Σεπτεμβρίου νέο δρομολόγιο προς και από το αεροδρόμιο Στάνστεντ του Λονδίνου.

Όπως αναφέρει ανακοίνωση των ΚΑ, το ταξίδι προς το νέο προορισμό της Βρετανίας θα κοστίζει λιγότερο για τους επιβάτες, ενώ θα πραγματοποιείται σε καλύτερες ώρες πτήσεων.

—Αναχώρηση από Λάρνακα 08:45 – Αφίξη στο αεροδρόμιο Στάνστεντ 11:45 (τοπική ώρα)

—Αναχώρηση από αεροδρόμιο Στάνστεντ 12:45 – Αφίξη στη Λάρνακα 19:15 (τοπική ώρα)

Το αεροδρόμιο του Στάνστεντ είναι το τρίτο πιο πολυσύχναστο αεροδρόμιο του Λονδίνου, εξυπηρετεί περίπου 18 εκατομμύρια επιβάτες ετησίως, οι

ΦΟΗΝΟΤΕΡΟ ΤΟ ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ ΠΡΟΣ ΚΥΠΡΟ



οποίοι ταξιδεύουν είτε για διακοπές, είτε για επαγγελματικούς σκοπούς και αποτελεί βασικό κόμβο και σημείο διέλευσης.

Το αεροδρόμιο βρίσκεται 48 χιλιόμετρα βορειοανατολικά από το κεντρικό Λονδίνο και αποτελεί μια εξαιρετική επιλογή με πολλές συγκοινωνιακές συνδέσεις προς το κεντρικό Λονδίνο και με επιλογές για όλα τα βαλάντια, χρονοδιαγράμματα και προορισμούς.

«Κυπριακός Γάμος» στο ελληνικό σχολείο Αγ. Ελευθερίου Leyton

Αναπαράσταση του κυπριακού παραδοσιακού γάμου ήταν το κύριο θέμα της τελικής γιορτής του ελληνικού παροικιακού σχολείου της Κοινότητας Αγίου Ελευθερίου στο Leyton

ΣΕΛΙΔΑ 10



Η τελική γιορτή του Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ



Με εξαιρετική επιτυχία πραγματοποιήθηκε το Σάββατο, 5 Ιουλίου η τελική γιορτή του ελληνικού σχολείου Φίνσλεϋ. Τα παιδιά παρουσίασαν σύντομο καλλιτεχνικό πρόγραμμα και καταχειροκροτήθηκαν από τους γονείς.

Το Φίνσλεϋ κλείνει το Σάββατο 12 Ιουλίου και ανοίγει πάλι το Σάββατο, 6 Σεπτεμβρίου.

Φωτορεπορτάζ ΣΕΛΙΔΕΣ 11 & 17

40 YEARS OF TURKISH OCCUPATION IN CYPRUS

Seminar: The refugee perspective

- Personal accounts by refugees of life in Cyprus before, during and after the Turkish invasion of 1974
- The right to vote in a Cyprus referendum in the diaspora

Wednesday 16 July 2014 7.30pm Theatro Technis

26 Crowndale Road, London NW1 1TT **rsvp** press@lobbyforcyprus.org 020 8888 2556



★ STAR ESTATES ★ STAR LETTINGS ★



AlexanderLawsonJacobs

CHARTERED ACCOUNTANTS
CORPORATE RECOVERY
& INSOLVENCY SPECIALISTS

1 Kings Avenue, Winchmore Hill, London N21 3NA

Tel: +44 (0) 20 8370 7250

Fax: +44 (0) 208370 7251

DX: 36953 Winchmore Hill

e-mail: enquiries@alexanderlawsonjacobs.com

www.alexanderlawsonjacobs.com

Η Κύπρος πήρε τη «δόση της» των 600 εκ. ευρώ από την Τρόικα

«Η επιτυχής ολοκλήρωση της αξιολόγησης αποδεικνύει ότι οι κυπριακές Αρχές είναι απόλυτα δεσμευμένες στο πρόγραμμα», ανέφερε.

Ο κ. Ρέκλινγκ πρόσθεσε ότι περαιτέρω πρόοδος απαιτείται για την επιτυχή αντιμετώπιση των υπολοίπων προκλήσεων, όπως η άρση των περιορισμάν στην κίνηση κεφαλαίων, η μείωση των μη εξυπηρετούμενων δανείων και η δημιουργία βιώσιμης οικονομικής ανάπτυξης και μείωσης της ανεργίας.

Αυτή η εκταμίευση ανεβάζει τη συνολική βιοθεια στα 5,350 δις ευρώ, ενώ τα υπόλοιπα ποσά από τα περίπου 9 δις ευρώ προβλέπεται ότι θα δοθούν σε τριμηνιαίες δόσεις έως το 2016, καταλήγει η ανακοίνωση.

Η αθλητική ημερίδα/ υπαίθριο πάρτυ του Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ

Ο καιρός το επέτρεψε (οριακά) κι έτσι η ετήσια εκδήλωση του ανεξάρτητου ελληνικού σχολείου Φίνσλεϋ πραγματοποιήθηκε την περασμένη Κυριακή χωρίς πρόβλημα βροχής και ανέμου.

Οι παρευρεθέντες, μικροί και μεγάλοι, πέρασαν μια ξέγοναστη μέρα με πλούσιο φαγητό, παιχνίδια και αγώνες.

Φωτορεπορτάζ ΣΕΛΙΔΑ 8



Η τελική γιορτή του Μάνορ Χιλ

ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ



Το αδιαχώρητο παραπρήθηκε στην αίθουσα που έγινε το περασμένο Σάββατο η τελική γιορτή του ελληνικού σχολείου Μάνορ Χιλ. Οι γονείς προσήλθαν αθρόως για να δουν τα παιδιά τους επί σκηνής να απαγέλουν, να χορεύουν, να υποδύονται ρόλους και να τραγουδούν.

Το Μάνορ Χιλ κλείνει το Σάββατο, 12 Ιουλίου και ανοίγει ξανά το Σάββατο, 6 Σεπτεμβρίου 2014.

Φωτορεπορτάζ ΣΕΛΙΔΑ 9